

# Diario de Burgos



**FUNDADO EN 1891**

MIÉRCOLES, 19 DE MAYO DE 1971  
 PRECIO DEL EJEMPLAR:  
 CUATRO PESETAS  
 AÑO LXXXI - N.º 24.735  
 DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
 DIARIO DE BURGOS S. A.  
 DIRECTOR:  
 ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
 SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
 DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
 REDACCION: 201280  
 TELFS. ADMINISTRACION: 207148-49  
 DELEGACION ADMON.: 202852  
 APARTADO DE CORREOS N.º 46

## ESTUDIO SOBRE LA INVERSION DE LOS EE. UU. EN ESPAÑA

**Sugerencias para hacerla más activa**

**Fin de las conversaciones hispano-yugoslavas**

**El ministro español del Ejército, en Norteamérica**

Nueva York (Efe).—En visita oficial, llegó esta tarde al aeropuerto de Nueva York el ministro español del Ejército, teniente general Castañón, acompañado de su esposa y de su hija.

El ministro del Ejército corresponde a una invitación de su colega norteamericano Stanley Resor y visitará diversas Academias del Ejército de los Estados Unidos, en algunas de las cuales cur-

san estudios oficiales y sub-oficiales españoles. También visitará Washington, donde se entrevistará con los jefes del alto Estado Mayor del Ejército, y ministro del Ejército de los Estados Unidos; así como con el viceministro de Defensa.

## La Gran Cruz de San Hermenegildo al Príncipe de España



Madrid.— Un aspecto del acto de la imposición al Príncipe de España de la Gran Cruz de la Orden de San Hermenegildo, por el presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar y cancellor de dicha Orden, al que acompañaban otros altos jefes pertenecientes a la misma.— (Foto «Cifra Gráfica»).

## LA HUELGA DE «RENAULT» HA IMPEDIDO FABRICAR 55.000 AUTOMOVILES

París (Efe).—La dirección de «Renault» estima que durante la actual huelga que ha entrado en su día 19, se han perdido 55.000 coches de todo tipo. Unos 30.000 asalariados del total de 93.000 del complejo fabril en todo el territorio francés trabajan todavía, aunque puede decirse que la paralización de producción es completa.

**NEGOCIACION DE UN PRESTAMO**  
 Washington (Efe).— Comenzaron hoy en la sede del Banco Mundial, en Washington, las negociaciones tendientes a la concesión por el Banco de un préstamo por una cifra de alrededor de noventa millones de dólares a la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles.

El préstamo servirá para cubrir una parte de la financiación del plan cuatrienal de RENFE para los años 1972-76. Dicho plan englobaría una cifra de alrededor de ochocientos millones de dólares destinados a modernizar a la red ferroviaria española, con el fin de que su déficit no pese sobre el presupuesto nacional.

Se calcula en círculos cercanos al Banco Mundial que las negociaciones durarán unos diez días.

### LAS INVERSIONES USA EN ESPAÑA

Barcelona (Cifra).— Las conclusiones preliminares del estudio realizado por la Cámara de Comercio Americana sobre inversiones norteamericanas en España han sido hechas públicas en el decurso de la tercera reunión general de socios de dicha entidad, celebrada esta tarde en Barcelona, bajo la

(Pasa a la página 16)

## COMIENZA EL DEBATE SOBRE LA «RETIRADA DE TROPAS DE EUROPA» EN EL SENADO U. S. A.

**No se duda de que, en último caso, Nixon aplicaría su veto**

Washington (por Félix Ortega, de la Agencia «Efe»).— «El futuro de los Estados Unidos en la década de los setenta, y el porvenir de toda la estrategia de la administración Nixon de cara a pasar de una era de confrontación a otra de paz, sin caer en el aislacionismo», ha comenzado a ser debatido en el Senado norteamericano.

En juego durante las próximas sesiones se encuentra desde el debate sobre reducción al cincuenta por ciento de las fuerzas en Europa, a decidir el miércoles, y el futuro de la NATO, de la política mediterránea y respecto a Oriente Medio, pasando por las negociaciones sobre reducción de armas estratégicas.

El primer tema, y más inmediato, es la pretendida reducción a 150.000 hombres de las fuerzas en Europa, implícita en una enmienda del líder demócrata del Senado, Mike Mansfield, que planta incluso la fecha de tal reducción: 31 de Diciembre de 1971.

Asegurando que los Estados Unidos no tienen ni el poder ni el dinero para continuar en la ruta comenzada a partir de la segunda guerra mundial, Mansfield pretende que el Senado fuerce al presidente a tomar una decisión.

Ante esta confrontación, la Casa Blanca movilizó todos sus recursos, comenzando por llamar al comandante de la NATO en Europa, general Goodpaster, y continuando mediante la forja de una lista de personalidades políticas opuestas radicalmente a la medida que incluye ya dos expresidentes, Lyndon Johnson y Harry Truman, 24 políticos, en su mayoría ex-miembros del Gabinete, y un grupo estimado en unos cuarenta senadores, en la mayor maniobra política protagonizada por Nixon desde que comenzó su administración.

Y como recurso final, la amenaza de veto presidencial.

(Pasa a la página 13)

## RESULTADO POSITIVO DEL NUEVO SONDEO EN EL MEDITERRANEO

**Parece confirmarse que hay reservas petrolíferas por 40 millones de toneladas**

San Carlos de la Rápita (Cifra).— Los resultados positivos obtenidos hasta el momento en el pozo de evaluación «Castellón E-1», parecen confirmar la tesis de que el yacimiento petrolífero de «Amposta» se prolonga hacia el Sur y por tanto se puede reafirmar la previsión de reservas superiores a los 40 millones de toneladas.

Estos resultados positivos consisten, según declaraciones formuladas por el jefe de ingenieros de la «Shell», J. H. Sheldon, al corresponsal de «Cifra», en que se ha conseguido una prueba de veinte litros de gas, lo que presagia buenas perspectivas para el futuro.

Parece descartarse sin embargo en círculos petrolíferos la posibilidad de que haya sido localizado un nuevo yacimiento con crudo de características distintas al hallado en Amposta.

Cuando la plataforma «Chaparral» se trasladó tres kilómetros y medio más al Sur del pozo «Amposta Marino C-1», los numerosos estudios realizados daban un alto margen de seguridad de encontrar petróleo en el nuevo sondeo. Los técnicos que trabajan en la plataforma de sondeo expusieron entonces su opinión de que el pozo «Castellón E-1» era simplemente de evaluación de un yacimiento ya localizado el pasado mes de Junio cuando apareció petróleo por primera vez.

El Gobierno turco ha practicado otras numerosas detenciones.

## DETENCION DE UNO DE LOS RAPTORES DEL CONSUL ISRAELI EN ESTAMBUL

Estambul (Efe-UPI).— El Gobierno turco ha informado hoy que ha sido capturado uno de los hombres que participaron en el secuestro del consul general de Israel. El detenido es un estudiante universitario, miembro del llamado «ejército de liberación popular turco», que en una nota mecanografiada informó que tenía en su poder a Elrom, amenazando con ejecutarlo si «los guerrilleros» presos no eran puestos en libertad el jueves por la tarde.

Parece descartarse sin embargo en círculos petrolíferos la posibilidad de que haya sido localizado un nuevo yacimiento con crudo de características distintas al hallado en Amposta.

## ¿«MECENAS»?



Zaragoza.— El «mecenas» anónimo que, días pasados ha extendido cheques por más de veinticinco millones de dólares, ha resultado ser un periodista peruano, llamado Gino Cuneo.— En la fotografía, el «mecenas» hace un resumen, a máquina, de los dólares repartidos entre amigos zaragozanos.

(Telefoto Cifra Gráfica)

**La Princesa Margarita de Inglaterra en la Embajada de España**  
 Asistió a una cena de gala con su esposo

Londres (Efe).—La Princesa Margarita fue la invitada de honor en una gran cena de gala ofrecida en los salones de la Embajada de España en Londres, ayer noche, por el embajador español, con motivo de la presentación de una compañía española en el Festival Mundial de Teatro de Londres.

Más de sesenta personalidades de las artes y la política asistieron a la recepción, que se prolongó hasta primeras horas del día de hoy. La Princesa Margarita, hermana de la Reina Isabel de Inglaterra, estuvo acompañada por su esposo, lord Snowdon.

Nuria Espert, que obtuvo anoche un gran éxito con la presentación de la obra «Las criadas», acudió también a la cena de gala acompañada por su esposo, Armando Moreno y de Julieta Serrano y María Paz Ballesteros, actrices que intervienen en la obra.

## EL HALITO CASTELLANO

**C**ASTILLA es el proceso histórico que nos ha llevado donde estamos. He aquí una afirmación que obliga a no entrar en consideraciones sobre cuál es el sitio dónde estamos. Sencillamente, cuando se habla de comunidades que han cristalizado en civilización (que es la quintaesencia de la misión de un pueblo puesto a actuar según su obligatoria unidad de destino), no hay que detenerse en la apreciación de la circunstancia en que momentáneamente se hallan, sino en esa otra más importante que es a dónde deben ir según el impulso que se les marca desde el pasado.

Pus bien, todo esto viene a cuento de algo que ayer, casi sin querer, se nos fue de la mano y que luego, pensando sobre ello, ha hecho que la conciencia nos remuerda por haberlo tocado a la ligera. Nos referimos a ese ángulo de la Historia que consiste en detenerse a contemplarla con miras retrospectivas para sacar las consecuencias que se crean oportunas en orden a una actuación de cara al futuro.

Ahora se anda en conmemoraciones de la muerte del Buen Conde. Quién más, quién menos, todos nos hemos hecho la pregunta de si tales conmemoraciones sirven de algo más que de un simple alto nostálgico que no conducirá a una parte distinta que la de un narcisismo histórico. Y hemos de decir que no. Los castellanos, y los burgaleses mucho más, aguantamos el sambenito injusto de vivir de la Historia olvidándonos de vivir para ella. Al primero que se le ocurrió tan descabellada idea, seguro que lo animaban intenciones inconfesables. Los pueblos son como son, y esto que viene a definir su esencia, implica la consideración de que los pueblos vienen de atrás y van hacia adelante en una conexión inexcusable, por cuanto tan pronto se produzca el primer vacío, se habrá perdido la personalidad heredada, y ello supone tanto como dejar de ser para embarcarse en la aventura de una misión nueva que nadie puede garantizar que vaya a tono con la personalidad que los tiempos han impreso en el alma, en la sangre y hasta en la cara.

No, no es malo mirar de vez en cuando hacia atrás y tomar notas sobre cómo es necesario actuar en cada instante de los que van a venir. Lo malo es aterrorizarse ante la grandeza que en tiempos haya podido asistírnos y darla por inimitable o, lo que es peor, caer en ese narcisismo apuntado y considerar que todo está ya hecho.

Por eso, cuando llega la hora de conmemorar algo, es bueno que se insista en la necesidad de copiar, de calcar, aquel estilo que llevó a las grandes empresas y traerlo a la colación de nuestros días.

Y ahora, ya que de Fernán González se trata, bueno es que nos detengamos a considerar que si Castilla fue lo que fue en sus albores, se debió a haber bebido en las fuentes de la libertad, en la negación de la esclavitud, en el sentido de justicia y en un gesto de honradez que luego ha perdurado por gracia de Dios. Ahí están las virtudes que la Historia nos obliga a aceptar sin excusa. Ahí está toda justificación a hacer un alto en lo que nos lleva al futuro para mirar amorosamente hacia atrás. Veremos virtudes eternas y nacidas para que todos los pueblos las usen, pero también el hecho glorioso de haber estado vigentes, en el momento de dar comienzo a nuestra personalidad.

Y esto obliga mucho.

**BURGENSE**

# QUISISICOSAS

Todo está dispuesto para que vuelva a lucir en toda su plenitud el alumbrado artístico de la Catedral y nada nos extrañaría que mañana, festividad de la Ascensión del Señor sea el día escogido para este acontecimiento.

De momento esta iluminación lucirá con toda potencia los sábados, domingos y demás días festivos. Más adelante se fijarán los horarios pues se insiste en la necesidad de economizar al máximo el enorme gasto de estas lámparas especiales, que tienen una duración limitada y se aconseja administrarlas bien.

Guste o no guste, esta es la versión informativa captada al vuelo.

Noticia sorprende la del cese de don José María Sanz Briones en la presidencia del Orfeón Burgalés y la de la designación de don Juan-Jesús Llerena Echave para sucederle.

Suponemos que este es uno de los relevos naturales consustanciales a la marcha de las sociedades. El señor Sanz Briones ha cubierto una etapa verdaderamente importante y son notorios el entusiasmo y la ilusión que ha puesto en el ejercicio del cargo este dinámico paisano nuestro apasionado hasta la médula por todo lo burgalés.

No dudamos que el señor Llerena —otro positivo valor de la tierra— sabrá imprimir también a la gestión de la presidencia del Orfeón Burgalés el entusiasmo, la ilusión que merece la veterana Entidad Medalla de Oro de la ciudad y provincia. Condiciones reúne para ello.

Lo dicho, un relevo natural.

En la acera de la calle de Barrantes, estrecha y recién arreglada, se amontonan los coches de un modo que hacen casi imposible el paso de los peatones.

Comprendemos que el automobilista se ve cada vez más angustiado para estacionar su vehículo, pero también comprendemos al peatón que protesta. Las calzadas son para los coches, y las aceras para los

transeúntes. Se impone un respeto mutuo y hay que evitar remeter tanto el coche que impida el desenvolvimiento normal del peatón.

A enmendarse.

"Llevamos varios días en nuestra ciudad sin la imagen y el sonido normales de los televisores. Pésimamente se ve y se escucha la televisión en Burgos".

Nos lo dice un lector y esta afirmación la pueden también suscribir infinidad de usuarios para quienes, muchas veces, supone un tormento acercarse a la pequeña pantalla.

Hace un año —o más— se aireó a bombo y platillo el proyecto de obras de mejora de ampliación del equipo de Coclina, del que se dijo que permitiría aumentar apreciablemente la potencia y señal de la televisión de la primera cadena y que, incluso, los planes del Ministerio de Información y Turismo tendían a preparar ya la instalación para el UHF.

Algo ha debido de ocurrir no sólo en Coclina sino en el mismo repetidor del Castillo para que no se adviertan las mejoras proyectadas. ¿Dificultades económicas? ¿Obstáculos técnicos?

Creemos que es un problema que debe tener solución rápida para acabar

con tantos altibajos y las lamentaciones de los usuarios

Ahora es un vecino de la carretera de Poza (en Gamonal) el que recuerda eso de que "la noche para los gatos y la oscuridad para los ladrones". Lamenta el abandono en que se encuentran las casas de aquel sector, oscuro como boca de lobo, por falta de alumbrado público.

Esta situación ha influido, sin duda, en la práctica de delitos contra la propiedad ya que han sido apa-

lancadas las puertas de varios establecimientos como ocurrió en la expenduría de tabacos número 38, donde los ladrones se apoderaron de una buena saca.

Pide luz y vigilancia de policías y serenos, y termina el lector derrochando su buen humor al manifestar su temor de que si el monumento del Cid se encontrara a oscuras, como la carretera de Poza de la Sal, los ladrones serían capaces una noche de llevarse hasta las herraduras del caballo.

**Martinillos**

## Naviera Pinillos

LINEA REGULAR SEMANAL  
BILBAO - ISLAS CANARIAS

Servicio de containers  
Carga general  
Pasaje

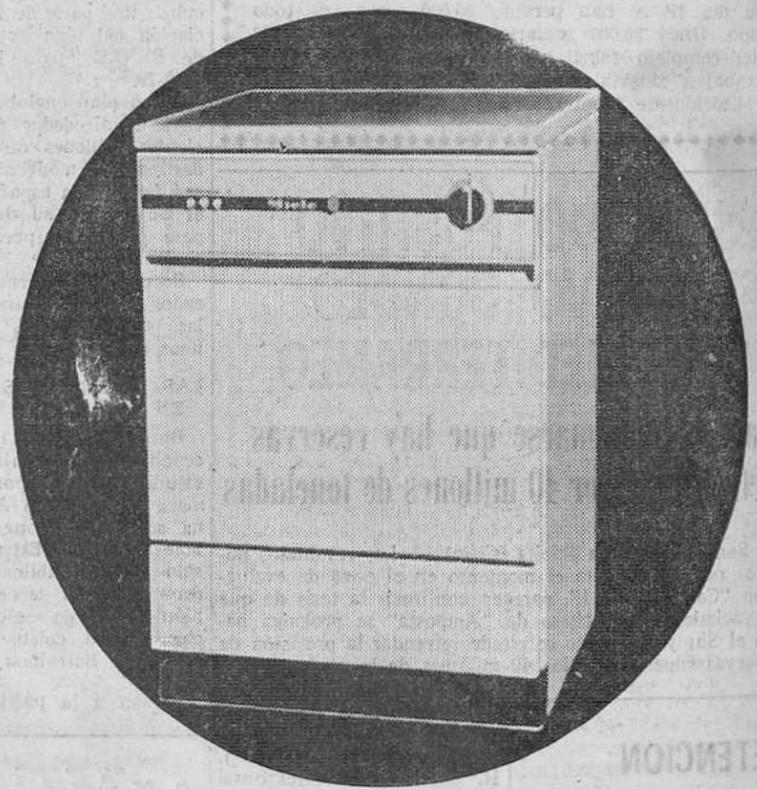
Para informes y fletes:

**CHURRUCA HNOS., S. A.**

Licenciado Poza, 8, 1.º  
Tfnos.: 239408 - 239431 - 247811.  
BILBAO-8.

## Miele

LAVAVAJILLAS G 220



primer lavavajillas  
"Unibloc" del mundo

con todos los avances de la técnica MIELE

Lavadoras automáticas - Lavavajillas  
Centrifugas - Secadoras - Planchadoras  
Aspiradores - Planchas de mano

**MIELE para el mundo de hoy y del mañana**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES		Atenas).		8,00	
14,02	Sobre la marcha.	21,20	Telediario.	8,00	Novela. "El diablo en la botella". Capítulo IV.
15,00	Noticias a las tres.	21,45	La última palabra.	8,30	Música para ver. "Un siglo del Danubio Azul".
15,25	Buenas tardes.	22,15	Ironside.	9,00	Telediario.
19,02	Con vosotros.	23,35	24 horas.	9,25	Premio al ingenio.
19,20	Fútbol. — (Real Madrid-Chelsea, final de Recopa de Europa. En directo desde el estadio Karaiskaki, de Atenas).	23,55	Despedida y cierre.	9,55	Sesión de noche. "Mi dulce Geisha" Año 1962.
		<b>J U E V E S</b>		0,05	Veinticuatro horas.
		11,0	La fiesta del Señor	0,25	Despedida y cierre
		12,00	Concierto: "Sinfonía fantástica", de Berlioz.		
		12,55	Hockey sobre patines. Retransmisión de los octavos de final de la Copa del Generalísimo, desde el campo de Femsá, de Madrid, entre los equipos del Femsá y el Vendrell.		
		2,00	Sobre la marcha.		
		3,00	Noticias a las tres.		
		3,25	Buenas tardes "El motor". "Carta a Prado del Rey". Doble página. "Tarjeta de visita". "¿Qué es la música?". "Un recuerdo para... Protagonistas, los pueblos" (número 4).		
		4,55	Hípica. — Retransmisión de Copa de las Naciones entre los equipos de Alemania, Gran Bretaña, Portugal, Francia y España, desde el Club de Polo de Barcelona.		
		7,25	Con vosotros. Dibujos animados. Aventuras del Capitán Wells: "Los naufragos".		

### DR. VARA DEL CAMPO

De la Clínica Puerta de Hierro. — GARGANTA NARIZ Y OÍDOS. — Lunes, martes miércoles y jueves, de 11 a 1. Tardes, horas convenientes. Vitoria, 56, 4.º. D. — Tf 201931

### CORDERO

ASADO

Especialidad de

FIGON de ASADOS

«CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205937  
Calle Vitoria 228

### Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL  
VELO - MOTO

HAY ALGO QUE NECESITA EL AMA DE CASA: SU PROPIA MUTILIDAD

# LA MUSICA Y EL RITO MOZARABES

Por Ismael FERNANDEZ DE LA CUESTA, OSB

(Prior de Silos)

**L**A misa mozárabe celebrada el domingo pasado en el monasterio de Santo Domingo de Silos ha suscitado una lógica curiosidad en toda la provincia y, más aún, en buena parte de los ambientes cultos de España. ¿Qué sabemos hoy de la liturgia y sobre todo del canto mozárabe?

Como en otros países del Occidente cristiano, también en la España de la antigüedad y del medioevo la música fue tributaria de la religión y de la liturgia. Hasta la época de los Padres visigodos, San Leandro, San Ildefonso, San Isidoro de Sevilla, apenas tenemos vestigios de una liturgia propiamente hispánica, aunque indudablemente la hubo, como nos lo permite suponer la vitalidad que rápidamente alcanzó el cristianismo en nuestra Patria. Estos grandes Padres de la Iglesia visigótica contribuyeron definitivamente a la formación de una liturgia que, si fundamentalmente no variaba de la que se practicaba en Roma, Milán o Constantinopla, tenía, no obstante, el sello característico de lo hispánico.

Los numerosos códices que nos transmiten los textos de esta liturgia vienen, en su casi totalidad, acompañados de neumas musicales. Estos códices no son generalmente anteriores al siglo X. Es decir fueron escritos mucho después que los árabes ocuparan la Península y cuando ya estaba adelantada la Reconquista. Esta es la razón por la que tanto la liturgia como el mismo canto, aunque tuvieron su origen y alcanzaron su máximo esplendor entre los visigodos, han sido designados hasta ahora con el epíteto impropio de "mozárabe". Del siglo X es el antifonario de León, al que me atrevería a calificar como el documento musical litúrgico latino más importante de toda la antigüedad y de la Edad Media y uno de los más notables de la producción musical de todos los tiempos. En el siglo siguiente abundaron los copistas, y se nos conservan no pocos manuscritos de esa época, salidos de los escritorios de Silos, San Millán de la Cogolla, Albelda, etc.

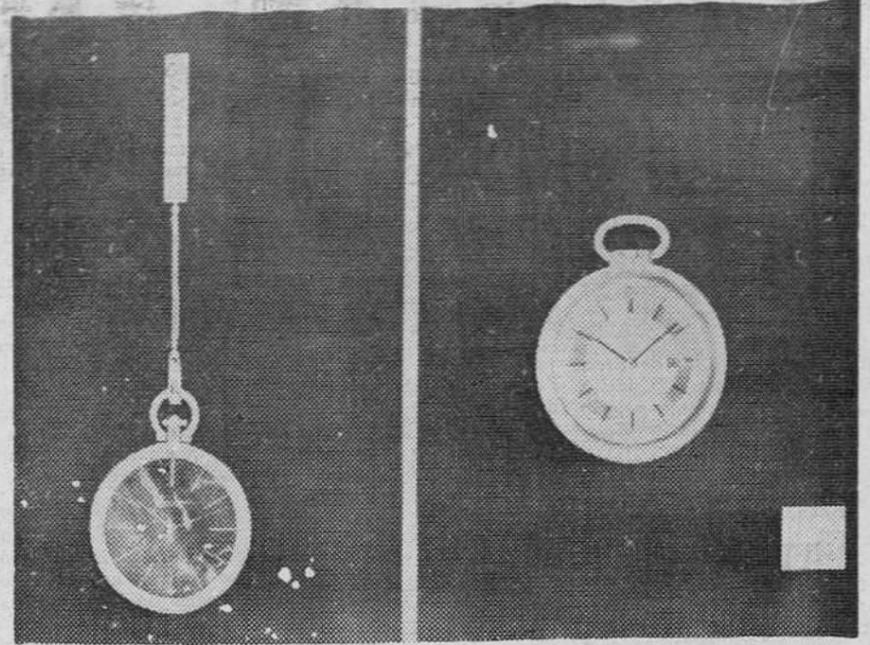
El impulso renovador de la Iglesia iniciado por el Papa Gregorio VII, y llevado hasta el extremo por los Reyes de Aragón y de Navarra, y en último lugar por el Rey de Castilla, obligó a romanizar el culto de todos los monasterios e iglesias de la Península, en la segunda mitad del siglo XI. Unos años antes, el monje italiano Guido de Arezzo había escrito su famoso "Micrologus" y había ideado un nuevo método de escritura que permitía la identificación melódica de los sonidos, hasta entonces representados por neumas, escritos, como se decía, "in campo aperto". Había inventado la clave musical. Pero el invento de Guido de Arezzo llegó demasiado tarde a España. Los neumas contenidos en los manuscritos hispánicos, que indicaban únicamente el valor rítmico y expresivo de la música, debiendo el cantor aprender de memoria las melodías, quedaron sin transcribir según el nuevo método y sus notas todavía hoy siguen durmiendo "como el pájaro duerme en la rama", que decía el poeta. Y así, por esta increíble fatalidad, una de las páginas más gloriosas de nuestra historia musical ha quedado irremediablemente arrancada, sin que existan posibilidades fundadas de poder encontrar la vivida y religiosa emoción musical de nuestros padres.

Sin embargo, la vieja liturgia y los viejos cantos, atribuidos a los venerables Padres visigodos, no desaparecieron sin dificultad. En Toledo persistió un foco de resistencia contra la romanización de la liturgia, resistencia que unas veces permanecía en penumbra y otras veces surgía envalentonada y fuerte. Tal vez se debe a este celo por la tradición litúrgica y musical mozárabe las copias que se realizaron en el siglo XIII de los antiguos manuscritos y que constituyen la documentación más rica para conocer el rito mozárabe. La liturgia y el canto subsistieron, de todos modos, en Toledo hasta que el Cardenal Cisneros fundó la capilla del Corpus Christi donde se había de celebrar la liturgia hispánica. Cisneros dotó de personal y de fondos a dicha capilla para que en ella prosiguiera oficialmente, de manera viva, el rito mozárabe. Para ello se imprimieron en los años 1500 y 1502 respectivamente, el misal y el breviario, y sobre todo se escribieron dos célebres cantorales o libros de cantos para la misa, más el libro de las "laudadas" para el oficio divino.

Los especialistas encargados por Cisneros de transcribir en notación moderna las viejas melodías se pusieron a la obra y realizaron un trabajo respetable. Pero ante la insuperable dificultad de la audiencia de claves en los viejos manuscritos, mudos desde hacía cuatro siglos, hubieron de limitarse a transcribir lo poco que todavía perduraba en la tradición viva, añadiendo a su gusto el ritmo mensuralista y completando y adulterando una gran cantidad de melodías. Lo cierto es que actualmente, después de serias comparaciones entre las melodías que nos ofrecen los referidos cantorales y las agrupaciones neumáticas de los manuscritos antiguos, no hay posibilidad de encontrar una semejanza melódica en ninguna de las piezas, aunque en la generalidad de los textos se observen coincidencias sorprendentes.

Un análisis minucioso del material litúrgico mozárabe, así literario como musical, legado hasta nosotros, nos revela una riqueza eucológica verdaderamente extraordinaria, no superada por ninguno de los ritos occidentales. Destaca, en medio de la retórica propia de la época, una gran profundidad teológica, junto con la preocupación por llegar a captar las necesidades y los deseos cristianos, y expresarlos de la manera más adecuada en las fórmulas litúrgicas. Todo ello nos hace sospechar una vida espiritual muy honda en nuestros antepasados para pensar y sentir todo ese arsenal de fórmulas contenidas en los viejos repertorios. Por lo que se refiere al canto, sólo unas pocas piezas de los referidos dos cantorales y en especial los recitativos escuetos y sobrios del "Liber omnium offerentium", o el equivalente al libro del ordinario de la misa, merecen nuestro respeto, como testigos solitarios de un mundo insospechado, lleno de afanes musicales y transido de fe y de espiritualidad.

Hace falta solamente recoger las lecciones de este pasado para ver lo que corresponde a nuestra generación puesta de cara al futuro. Pues no debemos olvidar que, en todo caso, como decía don Miguel de Unamuno, "la tradición es la sustancia del progreso"



La industria relojera suiza, que goza de un gran prestigio en todo el Mundo, muestra actualmente sus últimas novedades en la feria de Basilea, resultado de sus investigaciones científicas y estéticas, durante los últimos tiempos. Lo mismo que en otros campos, también existe una moda del reloj y el estilo de este año se denomina «Forma continua». Pero la moda está perfectamente conjugada con la técnica, de modo que un bonito reloj, de agradables formas estéticas, es a la vez una perfecta máquina a la que se han dedicado muchas horas de trabajo e investigación. El campo de la electrónica, los transistores, las materias sintéticas y otros logros de nuestro tiempo se han incorporado también al reloj, haciendo de la «máquina para medir el tiempo» un aparato cada vez más perfecto y completo. En esta fotografía vemos una muestra de lo que la industria relojera suiza expone estos días en Basilea.—(Foto Fiel)

## CRONICA DE TEATRO

# PREPARATIVOS DE LA NUEVA TEMPORADA

MADRID. (Especial para DIARIO DE BURGOS). — A estas alturas, la temporada teatral madrileña tiene escaso interés. Ningún estreno digno de comentar es ya esperado y las Compañías preparan su "tourné" por provincias. Al mismo tiempo, entre los días 13 y 26 de este mes, en Barcelona se celebrará el XIII Festival Internacional de Teatro organizado por el Ayuntamiento de aquella ciudad. El espectáculo en el que se centra la mayor atención es "Los tres mosqueteros", de Alejandro Dumas, en adaptación y dirección de Roger Planchón, que en estos momentos es uno de los directores europeos que están realizando una labor más seria y brillante, a la vez, sobre los textos clásicos. En el mismo Festival, la Compañía Nacional de Barcelona Angel Guimerá, dirigida por Ricard Salvat, estrenará "Defensa india de rei", de Jaume Melendres, y la Compañía del Teatro Español de Madrid, bajo la dirección de Alberto González Vergel, pondrá "La Estrella de Sevilla", de Lope de Vega.

### TEATRO INDEPENDIENTE, TEATRO DEL COMPROMISO

En el Ciclo del Teatro Nacional de Cámara y Ensayo, del Cómico, se presentó el Grupo Polaco Teatr-38, traído a España por Los Goliardos. La obra llevaba el título de célebre pasaje bíblico, "El libro de Job", que viene a ser una alegoría de las calamidades del hombre de nuestros días. El espectáculo —dentro de la magistral perfección que es natural en el teatro polaco— no entusiasmó al público, que se quedó sin comprender muchas cosas que se hacían sobre el escenario. Con "El libro de Job" y "El vuelo", este grupo universitario de Cracovia, ha recorrido varias ciudades del Norte y Centro de España, así como, también, ha intervenido en el Festival Internacional de Barcelona. Aunque la visita de este grupo universitario no puede calificarse como éxito y verdadera novedad, sí ha sido positiva en el sentido de que han abierto un nuevo camino en el intercambio internacional de grupos de teatro independiente.

Después de la actuación

destacada del Teatro Estudio Lebrijano en el Festival de Nancy con "Oratorio" —espectáculo "campesino", popular o de crítica social, todos los nombres valen según los gustos de cada uno— se espera con ansiedad verse en España. Del espectáculo que vimos en Salamanca, al que se presentó en Nancy parece que hay sustanciales diferencias, depuraciones políticas y estilísticas —que de las dos pre-

cisaba—. Esperemos que haya suerte y que "Oratorio" podamos verlo nuevamente. También se ha hablado de la vuelta a los escenarios madrileños del Grupo Tábaro, los muchachos que hicieron famosa en el teatro de la Comedia "Castañuela 70" y que después han paseado por varias ciudades europeas. El regreso sería con "Piensa mal y acertarás", espectáculo desenfadado y cantarín que parece haber sufrido el veto de

la censura. Por lo visto, tendremos que esperar a mejor ocasión para reírnos que los jóvenes del Grupo Tábaro.

### RUMOROLOGIA Y HECHOS CIERTOS

Parece que en nuestro país hasta para enterarnos de cosas y proyectos teatrales hay que utilizar la nueva ciencia de la "rumorología". Por ejemplo, se dice que en el estreno de "Proceso de un régimen", de Luis Emilio Calvo Sotelo, no se pusieron las entradas a la venta al público para que no se organizaran jaleos. Lo cierto es que este premio "Lope de Vega", mejor tratado que "Los niños", de Diego Salvador, premio del pasado año, anuncia ya sus últimas representaciones.

Rumor es también que Nuria Espert, en colaboración de Víctor García, el director argentino que montó "Las criadas", de Juan Genet, prepara una versión de "Yerma", de García Lorca. ¿Una versión revolucionaria? No lo sabemos; lo que sí es verdad es la presencia de Víctor García en Madrid. Por supuesto, que con estos nuevos proyectos ha sido demorado el montaje de "La lozana andaluza", en versión de Alberti, que iban a hacer juntos Nuria Espert y el director del "Orlando Furioso", Ronconi.

Secreto sigue siendo el nombre del director que dirigirá a Aurora Bautista en "Lisistrata", de Aristófanes, que estrenará en la próxima temporada. Se sigue hablando de nombres franceses y españoles.

De la tibia jira americana ha vuelto la Compañía de Adolfo Marsillach. ¿Qué decir de los resultados obtenidos con "El Tartufo"? La obra de Moliere - Llovet - Marsillach ha tenido menos fortuna que en el teatro de la Comedia. Las claves políticas, o ideológicas, aportadas por el director y adaptador, no funcionaron y los espectadores —lo mismo que veían las obras de Alfonso Paso— no estaban en las salas americanas para darse en el codo o guiñarse en el entreacto. Después de este fracaso —como obra teatral política ya lo fue en España— se dice que Llovet y Marsillach preparan algo nuevo para obsequiar al público español.

S. ROGER

## Colegio Nuestra Señora de la Sabiduría VILLARCAYO (BURGOS)

Reconocido Elemental y Enseñanza General Básica. Idiomas: Francés e Inglés, profesoras nativas. Internado, edificio moderno, clima ideal.— Teléfono 167.



# AUSTIN

Nunca tanta comodidad costó 118.000 pts.

Pruébalo hoy.

GARAJE TURISMO

Vitoria, 29 - Burgos

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Pedro Celestino, P.; Prudenciana, vg.; Pudente, Ciriaca, vg.; Calócerro, Filótero, Partenio, mrs.; Dunstano, pb.; Ivo, pb.; Teófilo de Corte, cf.

Misa de segunda clase y color blanco de la Feria.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Bernardino de Sena, cf.; Basila, vg.; Baudelio, Aguila, Alejandro, Asterio, Talaleo, mrs.; Teodoro, Anastasio, obispos.

Misa de primera clase y color blanco de la Ascensión de Nuestro Señor Jesucristo.

## CULTOS

### JUEVES EUCARISTICOS

Esta Archicofradía celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, Comunión conmemorativa y Hora Santa Reparadora en la iglesia de Santa Ageda, a las siete de la tarde.

AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS.— Novena a Santa Rita de Casia.

Por la mañana, a las ocho, misa armonizada y novena, dándose a adorar la reliquia de la Santa.

Por la tarde, a las siete y media, rosario, novena, misa y adoración de reliquia.

AGUSTINAS DE SANTA DOROTEA.— Novena en honor de Santa Rita de Casia.

Todos los días: Por la mañana a las ocho y el domingo a las nueve y una, misa comunitaria. Al final se hará la novena.

Por la tarde, a las siete y media, misa, santo rosario, ejercicio del mes de las flores, novena y Salve.

## EJERCICIO DEL MES DE MAYO

SAN LORENZO. — Por la mañana, a las ocho y por la tarde, a las siete y media.

MERCED. — Por la mañana, a las siete y media y a la una, y por la tarde, a las ocho.

CARMEN. — Por la mañana, a las siete. Por la tarde, a las ocho, rosario, ejercicio y misa.

TRINITARIAS. — (Paseo de la Quinta). — Todas las tardes, rosario y ejercicio de las Flores, los días laborables, a las siete y media y los festivos, a las siete, en estos últimos, con exposición de S. D. M.

### NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148

Redacción 201280

# «HA NACIDO UN MUNDO»

## Presentación de la revista hablada de la O. J. E.

El pasado día 14, según estaba anunciado, tuvo lugar en el salón del Club Universitario de Burgos, la actuación del grupo artístico de la O. J. E. que interpretó la revista hablada "Ha nacido un mundo".

El salón estaba totalmente lleno de público, especialmente estudiantes que en varias ocasiones y al final de la actuación prorumpieron en aplausos en honor de la interpretación de los componentes de éste estupendo grupo.

El director de dicho grupo Jesús Martín Martín abrió el acto cultural agradeciendo la presencia de los asistentes y explicando el significado de la obra, de la que también es autor.

El montaje pese a su dificultad, resultó extraordinario

y los efectos impresionaron al público por su originalidad.

Queremos felicitar a este grupo y desearle toda clase de éxitos dada su vocación y entusiasmo.

## El «Grupo 71» a Castrojeriz

El entusiasta conjunto teatral "Grupo 71" que el viernes pasado dio una representación en el Colegio Mayor "San Jerónimo", se dispone a llevar a los pueblos de la provincia el mensaje de su ilusión para que la alegría y el Arte de Talía lleguen a todas las esferas sociales también en el ámbito rural.

Mañana, día 20, se trasladará a Castrojeriz, y en el salón parroquial de la villa representará la ya conocida, divertida y aplaudida comedia "La tía de Carlos". El "Grupo 71" actuará en sesiones de tarde.

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280.

Administración 207148



### LA SEÑORA

## DOÑA VICENTA NUÑEZ PUENTE

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su esposo, don Luis Triviño Esteban; madre política, doña Sabina Esteban Sanchiz; hermanos, don Julián y doña Felisa; hermanos políticos, don Emiliano Gutiérrez, doña Cesárea, y don Tomás Triviño, don Isidoro Hernansanz y doña Mercedes Casado Delgado; sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, a las DOCE en la parroquia de SAN JULIAN, OBISPO, seguidamente el traslado de los restos del finado al Cementerio de San José. Actos de caridad por los que les expresan su agradecimiento.

Burgos, 19 de Mayo de 1971.

## La muerte del Cardenal Agagianian, causa de general sentimiento en la diócesis

### Telegrama de pésame del arzobispo

El fallecimiento del Cardenal Agagianian, ex-prefecto de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos e insigne figura en el campo misionológico internacional, ha causado hondo pesar en la diócesis.

El arzobispo, doctor García de Sierra y Méndez, que, como presidente, además de las Semanas Misionales Españolas en Burgos había mantenido estrechos contactos personales y pastorales con el insigne Purpurado desaparecido, apenas tuvo noticias de la muerte del Cardenal Agagianian cursó un sentido y expresivo telegrama de condolencia a la Ciudad Eterna, al tiempo que le encomendó al Altísimo en sus oraciones.

En los ambientes eclesiales y civiles se recuerda con viva simpatía la grata estancia en Burgos, hace varios años, del finado Príncipe de la Iglesia, así como las cariñosas palabras que dirigió a la diócesis, y a la ciudad y provincia de Burgos.

## Premio nacional de Prensa agrícola a D. Emilio Antón

Por Orden del pasado día 13, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" del pasado sábado, se adjudican los premios nacionales sobre trabajos de Investigación Agraria, Publicaciones Agrarias, Prensa Agrícola, maestros nacionales, Planteles de Extensión Agraria y mutualistas de las Escuelas nacionales.

El premio nacional de Prensa Agrícola ha sido otorgado a nuestro querido amigo, paisano y colaborador, don Emilio Antón Crespo.

Reciba nuestra enhorabuena.

## El viejo edificio de la cárcel deja de ser Prisión provincial



Desde ayer, a mediodía, el edificio de la vieja cárcel dejó de ser Prisión provincial. Los internados en ella fueron trasladados a la Prisión Central. La única mujer que cumplía condena en el viejo caserón ha pasado también a dicha Prisión, una de cuyas modernas dependencias se ha habilitado con este fin. La Dirección general de Prisiones hará entrega del edificio al Ayuntamiento de Burgos, su propietario, una vez que se dé por finalizado el inventario y traslado de enseres.—(Foto FEDE)

# SEGUROS

Compañía de primer orden establecida en la plaza de Burgos varios años, trabajando todos los Ramos, precisa profesional o persona con posibilidades y aptitudes para hacerse cargo de la Agencia General para Burgos y núcleos comerciales de influencia.

### SE REQUIERE:

- Historial intachable.
- Capacidad de producción.
- Correcta administración.
- Tiempo disponible.
- Residencia en Burgos.

### SE OFRECE:

- Buena fuente de ingresos.
- Modalidades y combinaciones de Seguros de máxima actualidad.
- Administración de la cartera existente.
- Devolución de todas las ofertas no interesantes

Escribir con amplias referencias al Apartado núm. 481, Madrid, indicando en el sobre "Departamento Organización Agencia Burgos" (5105).

## HEIMBACH IBERICA, S. A. BURGOS

### Convocatoria de la Junta General ordinaria

Se convoca a los señores accionistas de esta sociedad a la junta general ordinaria que, en primera convocatoria se celebrará en nuestra sede social, sita en el Polígono de Gamonal-Villayuda, calle 11, de Burgos, el día 19 de Junio de 1971, a las 12 horas.

El orden del día será el siguiente:  
1.º— Examen y aprobación, si procediera, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1970.  
2.º— Designación de los censores de cuentas para el ejercicio 1971.  
3.º— Ruegos y preguntas.

Con referencia a la asistencia a las Juntas generales, se recuerda a los señores accionistas lo dispuesto en el artículo 15 de nuestros Estatutos.

Caso de no reunirse número suficiente de accionistas, se celebrará dicha Junta en segunda convocatoria el día 21 de Junio, en el mismo sitio y a la misma hora.

Burgos, 13 de Mayo de 1971.  
El secretario del Consejo de Administración, Pablo GARIN CARRANZA



### EL SEÑOR

## DON TOMAS LABARGA PEÑA

Falleció el día 17 del actual, víctima de accidente de tráfico, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

Q. E. P. D.

## Urbanización Fuentes Blancas, S. A.

RUEGA una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LA ANTIGUA, en GAMONAL y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de San José, por cuyos actos de caridad les anticipan las gracias.

Burgos, 19 de Mayo de 1971.



### EL SEÑOR

## DON TOMAS LABARGA PEÑA

Falleció el día 17 del actual, víctima de accidente de tráfico, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

Q. E. P. D.

## CONSTRUCCIONES Y MONTAJES, ESCUDERO M.

RUEGA a sus amistades la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LA ANTIGUA, de GAMONAL y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Actos de caridad por lo que les anticipan las gracias.

Burgos, 19 de Mayo de 1971.

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO MILITAR

**PRORROGAS DE INCORPORACION A FILAS.**— Teniendo en cuenta que los beneficios de prórroga de incorporación a filas en sus distintas modalidades, han de ser solicitados por aquellos mozos que se consideren acreedores a ellos, se recuerda a todos los interesados, lo siguiente:

Primero.—Las prórrogas de segunda, tercera y cuarta clase, deberán ser solicitadas en el plazo comprendido entre el 1.º de Mayo y el 31 de Agosto, ambos inclusive. Dichas peticiones deberán ser dirigidas por los interesados a los tenientes coroneles presidentes de las Juntas de Clasificación y Revisión de las Cajas de Reclutas que les corresponda por su alistamiento. Los residentes en el extranjero las cursarán por conducto del Consulado que proceda.

Segundo.—No podrán solicitar los citados beneficios aquellos mozos que durante el año 1971 hayan cumplido o cumplan los 27 años de edad.

Tercero.—Todas las solicitudes deberán ser documentadas de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 340, 355 y 371, respectivamente, del Reglamento de la Ley general del Servicio Militar.

Cuarto.—Las prórrogas que sean denegadas por las Juntas de Clasificación y Revisión de las Cajas de Reclutas no podrán ser solicitadas como gracia especial del Ministerio, sino que los interesados deberán recurrir, si lo consideran oportuno, ante los capitanes generales de las respectivas Regiones Militares, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 433 de dicho reglamento.

Quinto.—Los que disfrutando prórrogas de segunda, tercera y cuarta clase cesen normalmente o renuncien a ellas antes del 15 de Septiembre, serán incluidos en el primer contingente que haya de pasar a la situación de actividad, si cesasen o renunciasen después de dicha fecha, se incorporarán a filas con el siguiente. Todo ello conforme con lo preceptuado en el artículo 559 del citado texto legal.

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

**MATRICULA DE PRUEBAS DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO CONVOCATORIA JUNIO DE 1971.**—Para conocimiento de los interesados, en el tablón de anuncios de esta Delegación, están expuestas las normas a seguir para realizar la matrícula del curso-preuniversitario en la convocatoria del próximo mes de Junio, en la Universidad de Valladolid, referentes a documentación derechos económicos y matrícula por correspondencia.

Los alumnos repetidores de las pruebas de madurez, podrán realizar la matrícula

los días 29 y 31 de Mayo.

Para aquellos que aprueben el curso-preuniversitario, en la actual convocatoria, se señalan distintos días según la provincia de procedencia, correspondiendo a la de Burgos, los días 4 y 5 próximo mes de Junio.

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.**—Relación de Libramientos puestos al cobro en el día de hoy:

Admón. de Loterías número 5, Tomás Manero de la Fuente, Tomás Berruero Quintanilla, Habilitado del Gobierno Civil, Alberto Bañuelos Achiaga, Eleuterio de la Viuda, Isabel Serrano Alonso, José Luis Rodríguez Casado, Melquiades González Ortiz y Pablo González Gutiérrez, Rafael Pedrosa Arnáiz, Alfonso Morás, Enrique Romero, Fermín Lechosa, Julio Martínez Yuste, Máximo Izquierdo, Antonio Hernández, Liquidador Derechos Reales de Salas de los Infantes y Liquidador de Villarcayo.

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY.**—Sala de lo civil. Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Villarcayo, seguido por don José García Alonso "Continental Auto, S. A.", con don José de las Heras Gutiérrez.

Incidente, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Logroño, seguido por la Sindicatura de la Quebra de Pablo Bretón con don Miguel Bereciartúa Odriozola.

Ejecutivo, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Logroño, seguido por la doña Visitación Morchón Cardona con la Compañía Americana de Seguros y Reaseguros, S. A.

### AUDIENCIA PROVINCIAL

Juicio oral, procedente del Juzgado de Instrucción de Aranda, seguido contra A. M. C., por apropiación indebida.

Juicio oral, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos 1, seguido contra A. M. C., sobre estafa.

Otro, procedente del mismo Juzgado seguido contra A. B. M. C., sobre inexistencia permiso conducir.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—José Miguel Contreras Palacios, Fátima Teresa Domingo Calvo, Mónica Izquierdo Alonso, Ana Isabel Cotillas Rámila, María José Blanco Ibáñez, María del Rocío del Diego Obregón, Oscar Gutiérrez Solana Andino, Ignacio Ausín González, Manuel Cuéllar Manrique, Amando González Calvo, Miguel Angel Sagredo Cuesta, María Sonia Pérez Martín, José Ignacio Llorente Ibáñez, Luis Martínez Arnáiz, Tomás Ruiz Menéndez y Ana Belén Peña González.

**Matrimonios.**—Don Antonio Tomé García con doña María Rosa Lebrón Casado, el viernes a la una en San Gil; don Gregorio Rodríguez Cabello con doña Ana María Alcalde Barrio, hoy a la una en San Lesmes.

Temperatura ambiente. — Máxima, 13,0 grados a las 16,30 horas; mínima, 8,0 grados a las siete horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho horas, E — 14 kilómetros; a la una de la tarde, E — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 18 kilómetros.

Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 14,0.

Higrómetro. — Humedad, 75 por ciento.

sultaron heridos leves. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**Español para extranjeros INGLES - FRANCES**

**Cursos verano: Francia e Inglaterra**

**INLINGUA**

Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 206851

**SUSPENSION DE CONSULTA.**—El doctor Rumayor suspende la consulta hasta el día 25.

**GRATITUD.**—La familia de doña Eloisa Castriello Royuela, fallecida el día 13 de Mayo, expresa su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrado por el eterno descanso de su alma.

**PETICION DE MANO.**—Por don Catalina Asenjo Areizaga, viuda de García Asenjo y para su hijo José María, ha sido pedida a los señores del Monte Santos, la mano de su hija María del Carmen.

**Peluquería de señoras Necesita oficiala**

Interesadas, dirigirse a PELUQUERIA JOSE.—Cardenal Segura, número 19, 1.º

**ACCIDENTE DE TRABAJO.**—Alrededor de las seis y media de la mañana de ayer, en Ciruelos de Cervera, fue alcanzado por la bomba de su tractor, Jesús Hernando Martín, de 30 años, casado, vecino de la citada localidad. Trasladado a nuestra ciudad ingresó en la Residencia Sanitaria, donde el personal facultativo del centro le apreció heridas de pronóstico grave.

## Viajes Savca

DIAS 22 Y 23  
**A MADRID**

FIN DE SEMANA  
Salida, día 22, 3 tarde

DIA 20  
**A LOGROÑO**

Partido de fútbol  
Logroñés - At. Madrid  
Salida, 10 mañana

JUNIO, 5, 6 y 7  
**A SEVILLA**

R. Betis - Burgos C.F.  
SALIDA, día 5  
REGRESO, día 7

A.G.B., 136. Moneda. 18  
Teléfono 209438

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN**  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Espolón, 30

**BOLETIN METEOROLOGICO.**—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 680,7; a la una de la tarde, 681,6; a las siete de la tarde, 680,5.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 558 y con 125 pesetas todos los números terminados en 58.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**—Camarero, Moneda, 14; Molera, avenida de los Reyes Católicos (Edificio Torquemada); Carcedo, calle Vitoria (Barriada Juan XXIII) y María Angeles de Domingo, General Mola, 32.

**ACCIDENTE DE TRAFICO.**—A las cinco de la tarde de ayer, en el kilómetro 38,700 de la carretera Burgos-Portugal, término de Villaverde Mogina, se estrelló contra las vallas del paso a nivel el turismo matrícula BI — 112.883, que conducía Leopoldo Blázquez Iglesias, de 30 años, soltero, de Bilbao, a quien acompañaba su sobrina María Gloria Rico Blázquez, de 18. Tío y sobrina re-

**CLUB CAMPEADOR**  
HOY TARDE ACTUACION  
y Mañana, JUEVES  
HOY, TARDE actuación de un sensacional conjunto.  
GRAN BAILE SEMANAL  
PATROCINADO POR RADIO JUVENTUD

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**—Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Sensacional estreno "El sabor de la vida" (s. c.). La película que ha triunfado en el mundo entero porque es ¡deliciosa! ¡optimista! ¡alegre! ¡triste! si la vida es así ¿por qué pintarla de otra forma? Mayores 14 años.

**CALATRAVAS.**—5, 7,45 y 10,45. ¡Gran estreno bélico! en Todd-ao-70 mm. Metrocolor y Sonido estereofónico, con Michael Caine, Cliff Robertson y Henry Fonda: "Comando en el mar de China" (3). ¡Hombres valientes y decididos! Mayores 18 años.

**COLISEO.**—Hoy de 4 a 1. Doble extraordinario, colosal. Impresionante estreno: "Rosas blancas para mi hermana negra" (3). Un film maravilloso, emotivo y "Más peligrosas todavía" (3). Richard Johnson. Bellezas, "gancho", aventuras. Mayores 18 años.

**CONDAL.**—Continúa de 4 a 1. Otro programa verdaderamente ¡sensacional! El grandioso estreno en Todd-ao "Secretos de una esposa" (3). Ingrid Bergman, Anthony Quinn y "El precio de un hombre" (3). En Cinemascope y Technicolor. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.**—Gran estreno. Eastmancolor. "Una larga fila de cruces" (3). Anthony Steffen, William Berger. ¡Dos colosos del colt unidos en la más peligrosa aventura! Cazadores de forajidos en una tierra sin ley... 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.**—5,30, 7,45 y 10,45. Con la última magistral interpretación del malogrado Jeffrey Hunter, estreno de una película de



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo 18 de Mayo de 1941

**CON motivo de su nombramiento como secretario de la Diputación, se ofreció ayer un homenaje a don Antonio Martínez Díaz en acto íntimo dedicado por todos sus compañeros, los funcionarios de la Corporación provincial, que le entregaron un precioso pergamino, obra de Fortunato Julián. Asistió al simpático acto el presidente de la Diputación, señor Puente Ca...**

\* LA temperatura máxima de ayer fue de 17,4 y la mínima, de 8,8.

"gangsters" en el Chicago de los años 30... "¡Viva América!" (3 R). Color. Pier Angeli y Margaret Lee. (Rig. Mayores 18 años).

**DUCAL.**—Hoy de 4 a 12. Monumental programa. Estreno de excepción con Richard Conte, Rory Calhoun "Águilas cruzadas" (s. c.). ¡Emoción! ¡Heroísmo! ¡Amor! y "El turismo es un gran invento" (s. c.). La más genial creación de Martínez Soria. May. 18.

**GOYA.**—¡La mejor película del cine español! "El certificado" (s. c.) Nuria Espert y Adolfo Marsillach. La divertida demostración de cómo una verdad puede convertirse en mentira... ¡gracias a un sorprendente certificado! 5,30, 7,45 y 10,45 May. 18 años.

**GRAN TEATRO.**—Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Apasionante estreno de selección. Leslie Caron en "La habitación en forma de L" (3). Dura, sin concesiones, realista... pero llena de sinceridad. (Mayores 18 años).

**REX.**—Hoy de 4 a 10. Programa sensacional. "4 gangsters de Chicago" (s. c.). Frank Sinatra Dean Martin, Bárbara Rush, Sammy Davis. Diversión espectacular y fabulosa y "Los pianos mecánicos" (3). Melina Mercouri. Magistral. Mayores 18 años.

**TIVOLI.**—5,30, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! "El infierno del whisky" (3). Color. Richard Wirmark y Patrick McGooohan. Mayores 18 años. Mañana "Lluve sobre mi corazón", un estreno auténtico y sincero sobre la mujer americana de hoy ¡Sorprendente!

**CORDON estrena HOY**  
Una película de "gangsters" en el Chicago de los años 30...  
**¡VIVA AMERICA!**  
en Eastmancolor  
La última magistral interpretación del malogrado  
JEFREY HUNTER, con PIER ANGELI y MARGARET LEE.  
5'30, 7'45, 10'45 (May. 18)

**ESTRENO SENSACIONAL**  
Un film que llega a Burgos junto con el eco del éxito obtenido en el Mundo entero porque es...  
**¡¡DELICIOSA!!**  
Mayores 14 años

**el sabor de la vida**  
ARCHIBALD BERLINDE LOCKER  
PETER ARENS  
WERNER HINZ  
eastmancolor

La vida puede ser dulce o amarga, interesante o monótona pero siempre ofrece inmensas posibilidades de vivir, de sentirla intensamente.

**HOY AVENIDA**

## Actividades para el mes de Mayo en la Mesa de Burgos

Hoy miércoles, en la "Mesa de Burgos" de Madrid, se proyectará la película realizada por NO-DO, del Camino de Santiago, gentilmente cedida por el excelentísimo señor comisario del Ministerio de Información y Turismo, para el Año Santo Compostelano, interesante filmación sobre el Camino de Santiago, producida en Eastmancolor y rodada en París Cluny, Tour, Toulouse, Oloron, Pau, Ostabat, Vaj d'Aspe y el itinerario español del camino tradicional del Pirineo a Santiago.

Los demás actos para el mes actual, son:

Lunes, día 24.— VII acto literario, conmemorativo del milenario de la muerte de Fernán-González a cargo del ilustre abogado don José María Codón Fernández, con el sugestivo tema de: "Oración al duque de los castellanos Fernán-González, señor de Vizcaya" Presentará al ilustre conferenciante D. Eduardo Valero García, presidente de la Entidad, quien a su vez hará entrega del título de socio honorífico, recientemente concedido, por la Junta Rectora, de la "Mesa de Burgos", en Madrid, a D. José María Codón Herrera, hijo del ilustre conferenciante y joven abogado burgalés, quien a continuación intervendrá en el referido acto literario.

Miércoles, día 26.— VIII acto literario, conmemorativo del milenario de la muerte de Fernán-González, a cargo del ilustre orador burgalés, doctor don Félix Rodríguez de la Fuente, creador del científico, sugestivo y poético espacio de T. V. E., titulado "Planeta Azul", quien glosará emotivamente al Buen Conde, con el siguiente tema de: "Castilla y el azor".

A la misma hora, en la Real Academia de Jurisprudencia, sita en la calle Marqués de Cubas, número

13, don José María Codón Fernández, disertará sobre "Dos necesidades urgentes de España; regionalización de la justicia y comunicación de los bienes municipales".

A este acto han sido invitados todos los socios y simpatizantes burgaleses que deseen asistir, así como todas aquellas personas que puedan interesarles el referido tema.

## GRAN AFLUENCIA DE VOTANTES EN LAS ELECCIONES SINDICALES

Ha participado más del 95 por 100 del censo

La jornada electoral a nivel de empresa, desarrollada ayer en Burgos y varias localidades de la provincia, transcurrió con toda normalidad, caracterizándose la misma por la gran afluencia de votantes, lo que permite asegurar que en las elecciones participó más del 95 por 100 del censo.

Las votaciones tuvieron lugar

en setenta centros de trabajo de los diferentes sectores industriales, comerciales y de servicios de la capital, en las que resultaron elegidos un total de 210 enlaces. También se celebraron elecciones en otras ocho importantes fábricas, parte de cuyos enlaces designados pasarán a ocupar las vocalías de los respectivos jurados de empresa.

Por las noticias que nos llegan, las elecciones de ayer en Miranda, Aranda y otras localidades, ofrecieron las mismas características de participación masiva e interés.

En obligada misión informativa, durante la jornada visitamos varias fábricas y centros de trabajo de la ciudad en los que se celebraban votaciones, pudiendo comprobar que las elecciones sindicales en curso, como tónica general, han despertado entre los hombres del trabajo un mayor interés y una más viva pasión que las registradas en convocatorias anteriores. En nuestro recorrido advertimos que el cuerpo electoral —técnicos, especialistas, administrativos y obreros no cualificados— ha cobrado plena conciencia de su misión y se ha percatado perfectamente de la importancia y trascendencia de estos comicios sindicales.

En estas visitas a fábricas y centros de trabajo tuvimos ocasión de conversar con varios de los candidatos y electores que participan en la elección.

—Desde muy joven siento una gran vocación sindicalista y me doy perfecta cuenta de que el único instrumento que tenemos los trabajadores para la defensa de nuestros intereses y alcanzar, dentro de la justicia social, nuestras legítimas aspiraciones es el Sindicato. Tengo plena confianza que la nueva Ley Sindical ha de proporcionar a los trabajadores españoles lo que más ansiamos: unidad, auténtica representatividad y participación de los sindicatos en las tareas comunitarias de la vida política del país. Me presento a candidato, porque me preocupan los problemas de mis compañeros de trabajo, a los cuales, caso de resultar elegido, trataré de no defraudarles, haciendo honor

a su confianza, planteando sus justas aspiraciones ante la empresa y el propio Sindicato con los que me siento identificado.

Estas palabras nos las decía un especialista de un importante centro de trabajo burgalés, cuyo productor se había presentado como candidato.

—Yo he votado al que considero el mejor, para que defienda nuestros intereses en el Sindicato, que espero que a partir de ahora se va a fortalecer con la fe, el ahínco y el entusiasmo de todos nosotros.

Esta frase, que cierra nuestra información, se la escuchamos a un obrero que acababa de depositar su papeleta de votación.

S. I. S.

## GRAN TEATRO

LESLIE CARON EN HOY LA HABITACION EN FORMA DE ESTRENO Apasionante



Una extraordinaria película dura, sin concesiones, realista... pero llena de sincera humanidad, con

LESLIE CARON

Galardonada por la Academia Británica del film, como "la mejor actriz del año" por su impresionante interpretación en

LA HABITACION EN FORMA DE L

¿Cómo debe reaccionar un hombre si la mujer a quien ama espera un hijo de otro?...

(Rigurosamente mayores 18 años)

CON TOM BELL, BERNARD LEE, BROCK PETERS, CICELY COURTNEIDGE, PRODUCIDA POR JAMES WOOLFE, RICHARD ATTENBOROUGH, DIRECTOR BRYAN FORBES

A las 5'15, 7'45 (numerada) y 10'45 noche

NUESTRO TELEFONOS:

Administración 207148. Redacción, 201280

## HOY CONSULADO

RIGUROSO ESTRENO



MILES Y MILES DE ESPECTADORES CONFIRMAN EL

FABULOSO IMPACTO DE ESTE FILM

LA ACCION DESBORDADA EN LA FRONTERA

5,30 - 7,45 - 10,45

Mayores 18 años

## Coral infantil en la Escuela Normal

En la Escuela Normal del Magisterio "Santo Domingo de Guzmán" se celebró el pasado domingo, a las once y media de la mañana, un gran festival de música infantil.

La dirección del mismo corrió a cargo de los alumnos de tercer curso de carrera y que realizan sus prácticas escolares en los diversos Colegios de la capital.

El escogido repertorio se desarrolló en dos partes. En la primera intervinieron individualmente los distintos Colegios, y en la segunda, las voces armonizadas de los 300 niños que interpretaron canciones de música clásica y regional a varias voces, acompañándose de instrumentos musicales.

El acto, organizado por la Escuela Normal desde su Cátedra de Música, pone de manifiesto el interés por la aplicación de las técnicas que reciben los alumnos en pro de su futuro profesional.

Estuvo presidido por catedráticos, Inspección de Enseñanza Primaria y directores de Grupos Escolares.

## Sala de Fiestas

(TOTALMENTE REFORMADA)

HOY, MIERCOLES DIA DE MODA

De 7,30 a 10,15 y 11,30 noche

Actuación del CONJUNTO-ATRACCION

«LOS YIMAS»

y ORQUESTA TITULAR DEL «DANDY'S CLUB»

TUGAN

HOY



MIERCOLES, 19

Vitoria, 142 Telf. 200784

TARDE y NOCHE

Actuación del mejor conjunto músico vocal Las mejores voces de España.

MOCEDADES

Precios populares.

TARDE. — Caballeros: 100 Ptas. Señoritas: 50 Ptas, incluida consumición.

# Hamburgo



## RESTAURANTE CERVECERIA ★ MARISQUERIA



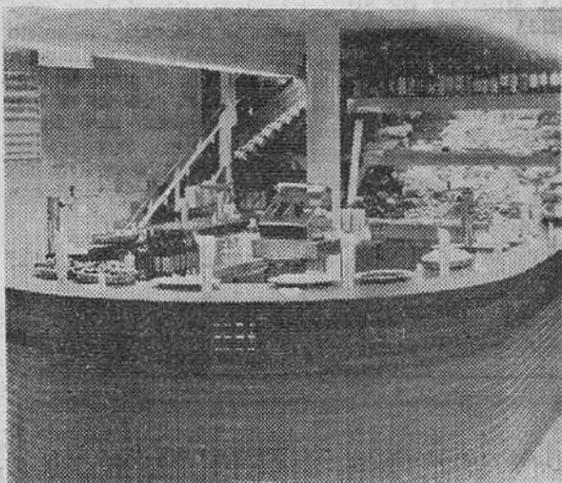
### EL LOCAL QUE HACIA FALTA EN BURGOS

SELECCION DE TODA CLASE DE MARISCOS  
CALIDAD Y PRECIOS,  
SUS NOTAS MAS SIGNIFICATIVAS

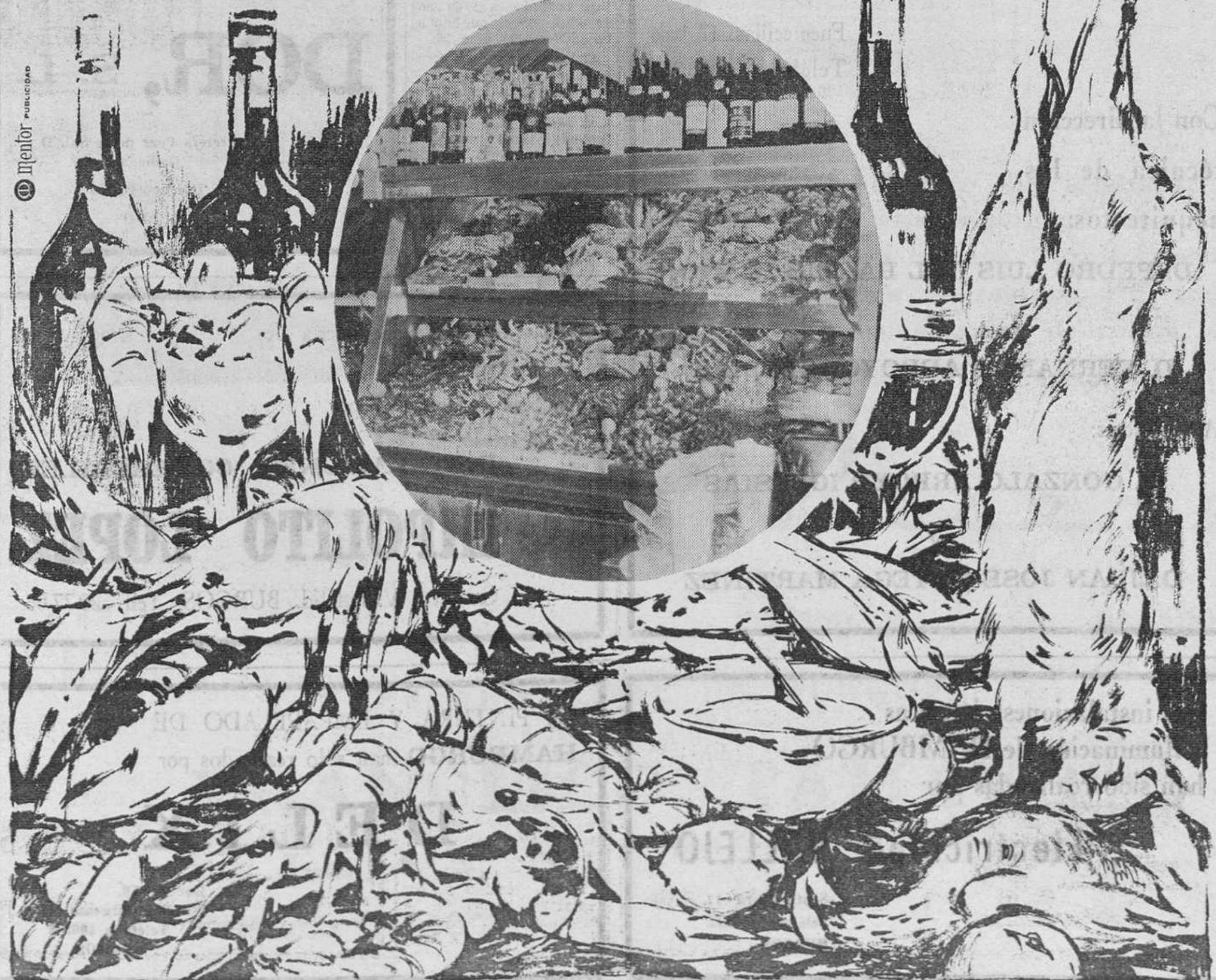
En nuestra ciudad no contábamos con establecimiento alguno dedicado de modo exclusivo a marisquería. HAMBURGO, un local abierto en el corazón de Burgos, en esa transitada plazoleta que va desde la calle de Lain Calvo a la Plaza Mayor, después de la realización de unas difíciles obras, que han supuesto la transformación integral del recinto, abre sus puertas en un servicio a Burgos. Un aprovechamiento racional del espacio, una acertadísima decoración, la dotación de mobiliario adecuado y, en fin, cuidando en todos sus extremos los mil y un detalles que hacen de un local de estas características un lugar acogedor y agradable, MARISQUERIA HAMBURGO va a convertirse en uno de los lugares preferidos por los burgaleses.

MARISQUERIA HAMBURGO ha venido a colocar, en el ámbito burgalés de la hostelería, una nota de originalidad y distinción.

Si en muchas ocasiones se abusa de la frase «llenar un vacío existente», en ésta podemos atestiguar que tiene el refrendo inequívoco de la verdad. Hacia falta en Burgos un lugar de esas características y de esas condiciones y MARISQUERIA HAMBURGO puede estar satisfecha, porque plenamente lo ha conseguido.



© mentor PUBLICIDAD



# RECURSO DE LOS FABRICANTES DE CAMIONES

Contra las órdenes ministeriales sobre las Agencias de Transportes

Madrid (Cifra). — El Grupo nacional de fabricantes de automóviles y camiones y los representantes de la industria auxiliar del automóvil han acordado presentar recurso contra las Ordenes ministeriales relativas a las agencias de transportes, canon de coincidencia y suspensión de autorizaciones para nuevos servicios de transporte.

Dicho acuerdo ha sido adoptado en una reunión de urgencia en la que se expuso que estas medidas podrían suponer una reducción de la producción del 60 por 100, disminuida ya actualmente en un 20 por 100 respecto a la del año anterior.

Al término de la reunión los fabricantes de camiones han enviado telegramas a sus proveedores para comunicarles la suspensión de los suministros de conjunto y piezas. Las empresas directamente afectadas son: "Enasa" (Pegaso), "Chrysler" (Barreros), "Motor Ibérica" (Ebro), "Aeronáutica Industrial" (Avia), "Cispalsa" (Mercedes) y un cierto número de empresas auxiliares.

AMA DE CASA. TU TRABAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR.

# Duplex

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y DECORACION

Ha contribuído con la instalación de los revestimientos cerámicos, aglomerados de mármol y pavimento de parquet a la realización de HAMBURGO

## SUCESOS

Valladolid (Cifra).—Cinco muertos y 25 heridos graves parece ser el balance de un trágico accidente registrado en las inmediaciones de la lo-

calidad de Mayorga de Campos, de esta provincia, a última hora de esta tarde, al chocar un autocar de viajeros con dos camiones.

A las diez y media de la noche no se tenían todavía otros datos sobre el accidente, pero según las primeras noticias, facilitadas por la Comandancia de Tráfico de la Guardia Civil de Valladolid, que interviene en las actuaciones del accidente y en el auxilio de las víctimas, se registran cinco muertos y 25 heridos graves.

De Valladolid salieron varias ambulancias y otras de León para el traslado de los heridos a las dos ciudades.

DETENCION DE LA AUTORA DE UN CRIMEN

Madrid (Logos).—Ha pasado a disposición judicial Francisca Esquina Amador, de 32 años, natural de Quesada (Jaén), convicta y confesa del asesinato del que fue víctima doña Josefina Vigil de Quiñones, de 68 años de edad, soltera que habitaba en Barquillo, núm. 23.

El móvil del crimen parece ser el robo de la caja de caudales, con la cual la detenida golpeó en la cabeza a su víctima. Esta caja, que contenía 13.000 pesetas y unas alhajas, se la llevó la presunta homicida y ha sido recuperada por la Policía.

Cuando la víctima estaba sola en casa y fue atacada por la detenida, que prestó servicios domésticos en el ci-

tado domicilio, la inquilina, mujer de edad avanzada no pudo hacer nada por evitar la agresión debido a la juventud de la agresora y a su peso, pues pesa más de 110 kilogramos.

SE CONFIESA AUTOR DE LA MUERTE DE SU HIJA

Bilbao (Logos).—Esta madrugada ha sido detenido Sebastián Crespo Fernández, padre de la niña Victoria Crespo Olivenza, de seis años de edad, que apareció muerta en una cueva en el término municipal de la Arbolada. Sebastián se ha confesado autor de la muerte de su hija.

bido una llamada en la Comisaría de la Policía municipal de Baracaldo dando cuenta de que alguien aporreaba la puerta de un piso del número 24 de la calle Federico Mayo, con intención de penetrar en su interior. Un coche policial se trasladó al lugar y su dotación se hizo cargo del sujeto que resultó ser el padre de la criatura, de 33 años, que llamaba a la casa de su madre y hermana para tratar de esconderse. Sebastián no ha confesado los motivos que le impulsaron a dar muerte a su hija.

NUESTROS TELEFONOS: 201280 y 207148-49

La obra del RESTAURANTE HAMBURGO

ha sido ejecutada

por

**ESTEBAN RAMOS MEDIAVILLA**

Fuentecillas, 17 bajo  
Teléfono 206021

Con la dirección técnica de los arquitectos:

**D. PEDRO LUIS DEL BARRIO RIAÑO**

y

**D. FERNANDO ARROYO IGLESIAS**

Aparejadores:

**D. GONZALO ARROYO IGLESIAS**

y

**D. JUAN JOSE ORTEGA MARTINEZ**

Los luminosos de HAMBURGO han sido realizados por

**DOR, S. L.**

Carretera Poza de la Sal, D (Gamonal)  
Teléfono 203051  
BURGOS

Los trabajos de ebanistería de HAMBURGO

han sido efectuados por

INSTALACIONES COMERCIALES

**HIPOLITO LOPEZ**

Carretera Valladolid. BURGOS. Telf. 207706

Las instalaciones eléctricas e iluminación de HAMBURGO han sido realizadas por

**Electricidad VALLEJO**

Santa Clara, 17.  
Teléfono 206335.  
BURGOS.

LA PINTURA Y EMPAPELADO DE HAMBURGO han sido realizados por

**DELIX**

Moneda, 19.  
Estudio: Burgense, 24  
Teléfono 206856  
BURGOS

# Hamburgo

LAIN CALVO, 6  
BURGOS



El montaje del mostrador de  
cafetería, frigoríficos y servicios  
de los mismos. Vitrina comedor.  
Cocina de restaurante, frega-  
deros, cámaras de cocina, etc.

HAN SIDO INSTALADOS POR:



*Resaza*

TOLEDO, 11

ZARAGOZA

REPRESENTANTE EN BURGOS:

**FRANCISCO TAMAYO**

San Juan, 5 - 2.º

Teléfono 20 50 75

NUEVO...

**RODAN**

bolsos · artículos de piel

CALLE SANTANDER, 2

**RODAN**

artículos de viaje

CALLE SANTANDER, 2

¡MUY NUEVO!

## ESTUDIO Y EXPOSICION DE LOS PROBLEMAS URBANOS ANTE EL CONSEJO DEL MOVIMIENTO

### El Plan municipal de Enseñanza prevé la construcción de nueve Grupos escolares en el plazo de tres años

#### Otros seis millones de metros cuadrados se incorporarán al Polígono de Villalonquéjar

Informe presentado ante el Consejo por el alcalde de la ciudad, Sr. Dancausa

Se reunió el pleno del Consejo local del Movimiento con la asistencia extraordinaria de don Fernando Dancausa de Miguel, alcalde de la ciudad y consejero nacional del Movimiento por la provincia.

Comienza el presidente, señor Matesanz agradeciendo en nombre de todo el Consejo la presencia del alcalde quien respondiendo amablemente al deseo manifestado por la comisión permanente de este mismo Consejo local, de que el Municipio informase sobre soluciones que podría tener previstas con respecto a varios problemas y en concreto sobre Educación en diversos aspectos, se ha brindado a hacer una información personal sobre este problema y de cuantos pesan sobre el Municipio en el momento actual.

Antes de comenzar su exposición el señor Dancausa, agradece al Consejo esta oportunidad que le ha dado de ponerse en contacto directo con este organismo del Movimiento, así como los deseos que manifiesta de crear una conciencia en los ciudadanos a los que representa de que el Municipio es una empresa colectiva, y no sólo del Consejo, donde han de colaborar todos con una visión auténticamente constructiva.

Invita a los consejeros a que pregunten sobre cuantos temas les pueda interesar, y comienza haciendo una exposición detallada de los problemas que el Ayuntamiento tiene que abordar constantemente y que no siempre se resuelven con la rapidez deseada por todos, por influir muchos factores, pero principalmente los derivados de la falta de medios económicos.

Con la concesión del "Polo" y para conseguir la industrialización de Burgos, tan necesaria para su desarrollo, ha habido que afrontar todos los problemas derivados de su puesta en marcha, tales como urbanizaciones, servicios, etc., en los polígonos de desarrollo. Detalla metros cuadrados vendidos para instalación de empresas, kilómetros de calles urbanizadas y el éxito de conseguir en el precio de coste de urbanización que ha llegado a ser uno de los más baratos de todos los "Polos", suponiendo todo ello un indudable atractivo para la instalación de fábricas. Se tiene previsto para el futuro la ampliación de hasta seis millones más de metros cuadrados, en Villalonquéjar, para instalación, a

ser posible, de industrias de "cabecera" que hasta ahora han afluido menos.

Informa sobre el problema de abastecimiento de agua, muy urgente y que ya está en vías de solución, con la construcción de un nuevo pantano y cuatro depósitos en Burgos (ya construidos), con una capacidad, cada uno de ellos, doble que los actuales del Castillo, con lo que se aseguran un abastecimiento de mil litros de agua por segundo.

Está empeñado asimismo, en la construcción de colectores en la zona Sur, y de una importantísima estación depuradora.

Para la aprobación superior se han presentado los proyectos de la travesía de Burgos y la "Vía de Ronda", de urgente realización para la descongestión del tráfico.

En cuanto a la lentitud de que a veces se le acusa al Municipio en la resolución de pavimentación de calles, dice, nunca es debido a desatención, sino a motivos de expropiación, circulación, e incluso de pago por los vecinos de los tantos por ciento que les corresponde del coste de las obras.

También se está gestionando el traslado de los cuartelamientos fuera del casco urbano, pero todas estas realizaciones requieren unos trámites, estudios, gestiones inevitables que demoran las soluciones, pero que tanto el Consejo local como todos los ciudadanos deben estar seguros de que se trabaja constantemente sobre ello, aunque como es lógico no se dé cuenta a diario de cada paso.

Por último expuso el Plan municipal de enseñanza en todas sus facetas.

Para enseñanza básica, se construirán en el plazo de tres años, nueve grupos escolares, ubicados en las zonas de mayor población escolar, de ellos, las obras de dos se comenzarán próximamente.

Se prevé la construcción de un Instituto de Enseñanza Media en los terrenos de lo que es actualmente mercado de ganados, así como del centro universitario, que comenzará a funcionar en Octubre, provisionalmente en el polígono docente.

El próximo curso, informa también, comenzará a funcionar como centro universitario la Escuela de Comercio que impartirá los tres primeros cursos de Ciencias Económicas.

Terminada su exposición, se abre el coloquio en el que intervienen varios consejeros pidiendo ampliación sobre algunos puntos, tales como funcionamiento del centro universitario y especialidades que podrán cursarse. Dice que será un centro totalmente independiente, no sometido a exámenes ni pruebas fuera de él, atendido por un director-catedrático, dos catedráticos más en cada una de las ramas y los licenciados y doctores necesarios. Se cursarán estudios de Ciencias y Letras excluyéndose en principio los de Derecho.

Se insiste en que se cree en la posibilidad de insuficiencia de puestos escolares en el curso que comenzará en Septiembre y que se debe tener estudiada una solución de emergencia para paliar el problema hasta que las construcciones sean una realidad. Prometió el alcalde pedir un estudio exacto de la situación y tratar de resolverlo.

En el mismo sentido se solicita una solución que aminore en lo posible el problema de tráfico cara al verano, que hace tan impopular al turismo el paso por Burgos.

Se pide la creación de parques infantiles diseminados en distintas zonas, para asegurar el recreo de los niños con un mínimo de seguridad.

Otro consejero expone la necesidad de creación en distintas zonas claves de Centros de Acción Social atendidos por personal especializado, muy necesarios para ayudar en los problemas sociales de adaptación de las gentes atraídas por el "Polo".

Por último, como consejero nacional del Movimiento, se le pide una constante información de las orientaciones dadas, en temas fundamentales en el Consejo nacional, para conocimiento exacto de las mismas y unificación de criterios a través de su genuino representante, ruegos todos, que fueron atendidos con mucho interés por el alcalde y consejero nacional.

La sesión del Consejo tuvo una duración de más de dos horas.

# REVISTA de PRENSA

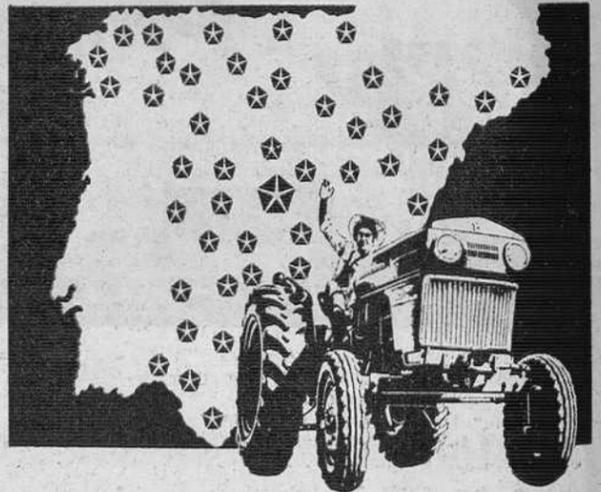
**AUTENTICIDAD ELECTORAL.** — ¿De qué depende esa autenticidad? En primer lugar, de que todos los que tienen derecho a votar, en los distintos escalones a que tiene lugar la elección, se tomen en serio su derecho y lo ejerciten con la única mira de elegir a los que mejor les puedan representar; y al escribir esto, pensamos especialmente en la primera fase de las elecciones sindicales, donde los criterios profesionales deben prevalecer. En segundo lugar la autenticidad depende de que quienes deben garantizar la seriedad del procedimiento electoral pongan el máximo cuidado. Tenemos presente la anulación judicial de un turno de las elecciones para diputados provinciales por Madrid, y no ha sido sólo ese caso; en estas mismas columnas se han recordado tres más análogos, en Madrid, Málaga y Valencia. Evidentemente, demasiados casos. En tercer lugar, la autenticidad exige que no se pongan impedimentos a la elección, y al escribir esto pensamos en la repercusión que puede tener, por ejemplo, cambiar el puesto de trabajo de los que, si no, podrían ser elegidos o los movimientos de destinos entre las autoridades que deben ser la garantía de unas elecciones sinceras. — ("Ya", 16-V-71).

**CONVENIOS Y CONFLICTOS.** — "Ya". (Pág. 7) 15-V-71. — Editorial. — El secretario general técnico del Ministerio de Trabajo acaba de anunciar que se halla en preparación el anteproyecto de ley de Convenios Colectivos y Conflictos Laborales. El régimen de convenios plantea exigencias y condiciones sin las cuales no podría sobrevivir. Quizá la más importante sea la seguridad de que durante la vigencia no van a variar sustancialmente los datos fundamentales del mismo. El principio "hay que respetar los pactos", del que se deriva la obligatoriedad de un convenio colectivo durante su vigencia, tiene una segunda parte: "mientras la situación no cambie", es decir, mientras los supuestos — la relación entre salarios y precios, por ejemplo — no se alteren en lo sustancial. Pero la falta de esta condición puede viciar políticamente el funcionamiento de un buen régimen jurídico de convenios. En cuanto a los conflictos laborales, prohibirle galmente lo que de hecho se tolera es peor solución que regularlo. Bien venida sea, pues, la regulación.

**7.000 MILLONES COSTARA LA REFINERIA.** — "El Correo Catalán" (Barcelona) (Página 10). — 16-V-71. — Inf. — (Europa Press). — Se piensa que la nueva refinería — que será similar a la francesa de Feyzin, en Lyon — podría tratar alguna parte al menos de los crudos que se obtengan de la zona de Amposta-Vinaroz, así como de los crudos ligeros de Libia y Arabia, y pesados de este último país y de Ku-

## OPTICA MIJANGOS

Almirante Bonifaz, 4.  
PROXIMAMENTE TAMBIEN EN  
CALLE VITORIA, 162



**En todos los campos de España los servicios oficiales de asistencia de Chrysler cuidan su tractor Barreiros.**

400 talleres en toda España y 1.400 técnicos del Servicio Oficial Chrysler cuidan su tractor Barreiros.

**Su futuro es la mecanización Chrysler le ayuda.**

**DITASA**  
Avda. del Gid, 72 - BURGOS

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER ESPAÑA



Laminados... hay muchos, pero solo uno es FORMICA\*



laminado decorativo

FABRICADO POR FORMICA ESPAÑOLA, S.A. - GALDACANO (VIZCAYA)

\* FORMICA es marca registrada

# JUNTA GENERAL ORDINARIA Y JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DEL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA CELEBRADAS EN MADRID, EL DIA 14 DE MAYO DE 1971

Importante y documentado informe del Presidente, don Manuel Arburúa.- Magníficas perspectivas del Banco Exterior de España ante la nueva etapa.- Creciente participación de la Entidad en la financiación de operaciones de exportación.- El Banco Exterior de España cuenta con más de cien oficinas bancarias en el territorio nacional y con más de 37.000 millones de pesetas de recursos ajenos al 31 de Diciembre de 1970. Las Filiales en el extranjero cuentan con cuarenta y siete oficinas bancarias

El día 14 de los corrientes se han celebrado la Junta General de Accionistas del Banco Exterior de España y, a continuación, una Junta General Extraordinaria para adoptar nuevos acuerdos referentes a la regularización de balances de la Entidad. Ambos actos, tuvieron lugar en la Sala de Juntas de la Sede Central del Banco en Madrid, con numerosa asistencia de señores accionistas, que pudieron apreciar, a través del informe del Presidente y de la Memoria del Ejercicio, la evolución y desarrollo creciente del Banco Exterior de España.

## ECONOMIA INTERNACIONAL

Siguiendo ya una costumbre tradicional, dirigió la palabra a los señores accionistas el Presidente del Banco, don Manuel Arburúa de la Miyar, manteniendo así, una vez más, un contacto personal con la Junta, a la que expresó su agradecimiento y el del Consejo por el constante apoyo que reciben para cumplir la tarea de progreso continuado de la Institución.

Aunque el documentado informe que, desde hace ya más de diez años, elaboran los Servicios Económicos y Comerciales del Banco sobre la economía española y mundial, dispensaba, en parte, comentarios a los principales temas de carácter económico, el Presidente señor Arburúa estimó necesario hacer una breve, concreta y plenamente actualizada alusión a los principales acontecimientos de la vida económica nacional e internacional en el pasado ejercicio de 1970 y en estos primeros meses del año 1971.

Al abordar el tema de la economía mundial, centró el Presidente sus consideraciones en la evolución y tendencias registradas en los mercados monetarios internacionales en el pasado Ejercicio, subrayando una primera situación en materia de tipos de interés de alzas, así como del mercado de euros, para, posteriormente, analizar la tendencia a la baja presentada en los principales países europeos y en Estados Unidos. Así, el tipo oficial en Alemania, que en Junio de 1970 era del 7,5 por 100, se redujo paulatinamente hasta el 5 por 100; en Bélgica se pasó del 7,5 por 100 en el mes de Octubre al 6 por 100 en el momento actual; en Francia se disminuye en varias etapas, pasando del 8 por 100 en 1970 al 6,50 en el pasado mes de Enero y con la referencia expresa de que ayer, día 13 de Mayo, se elevaba al 6,75 por 100, como consecuencia de la situación por la que actualmente atraviesa el sistema monetario internacional; y en Gran Bretaña, donde el tipo oficial de descuento desde un 8 por 100, que era el vigente en Febrero de 1970, hasta el 6 por 100 a partir de Abril del presente año. Destacó el señor Arburúa, que estas tendencias registradas en el exterior, unidas al menor ritmo de crecimiento que presentó la economía nacional en 1970, motivaron que nuestras autoridades monetarias introdujesen, acertadamente, las variaciones en los tipos de interés que las circunstancias aconsejaban en cada momento, para, de esa forma, ir limitando las diferencias existentes entre los aplicados en nuestro país y los vigentes en el extranjero, por las perturbaciones que tales diferencias podrían tener sobre la actividad económica nacional, por una parte, y por otra, sirviendo de estímulo a nuestro proceso de crecimiento. Así, pues, subrayó, la elevación de los tipos de interés en Marzo de 1970, fijando el tipo oficial de descuento del Banco de España en el 6,50 por 100 y ya, dentro del Ejercicio de 1971, la reducción al 6,25 por 100 en Enero y, posteriormente, al 6 por 100 en Abril. Finalizó el Presidente su referencia a la economía internacional, indicando que en el momento presente la situación de los mercados monetarios internacionales es delicada y existe preocupación de que pueda producirse una tendencia general de inflación ante la evolución de las economías de determinados países con gran peso específico en las transacciones internacionales y todo ello ha llevado a tomar una serie de medidas que no hacen sino reflejar la delicada etapa por que atraviesa la economía de Occidente. Naturalmente, destacó, que España, ante determinados supuestos, tendrá, en cada momento, que adoptar las medidas pertinentes con el fin de que las alteraciones que se registren en el extranjero no perturben su equilibrio económico y financiero.

## ECONOMIA ESPAÑOLA

Al entrar a considerar el tema de la economía española en 1970, comenzó diciendo el presidente, que para llevar a cabo un análisis objetivo era preciso contemplar la situación de la economía española al término de 1969, que vino caracterizada, fundamentalmente, por un desbordamiento de la demanda interna, por una parte, y por un déficit de la balanza de pagos, por otra, lo que, en definitiva, se concretaba en un desequilibrio interno y externo de nuestra economía.

Ante tal situación, el Gobierno acertadamente adoptó un conjunto racional y coordinado de medidas adecuadas, articuladas sobre la política monetaria, la política presupuestaria y la comercial, que sirvieron para disminuir la presión de la demanda, mejorar notablemente la posición de la balanza de pagos y lograr una más óptima utilización en la asignación de los recursos.

Entre esas medidas, subrayó el Presidente como más significativas, las referentes a la modificación de los tipos de interés y la implantación de los depósitos previos a la importación. Los depósitos previos se decretaron en Diciembre de 1969, por un 20 por 100 del valor de la importación y quedando inmovilizados por un período de seis meses. Esta medida, cuya vigencia era

hasta el 31 de Diciembre de 1970, se prorrogó hasta el 30 de Junio del año actual, pero reduciendo el 20 por 100 a un 10 por 100. Indicó el Sr. Arburúa, que los depósitos previos han servido, en cierta manera, para una mejor evolución de la importación y, fundamentalmente, para actuar en sentido restrictivo sobre la liquidez del sistema.

Aludió, a continuación, que conjuntamente con los depósitos previos y la modificación de los tipos de interés, la acción de contracción del gasto público, sirvió para cortar las tendencias desfavorables que presentaba nuestra economía a finales de 1969, haciendo disminuir la expansión económica en 1970 por unos cauces más adecuados.

Continuó su exposición el señor Arburúa, señalando que ese conjunto de medidas provocaron ciertamente algunos efectos negativos, normales y previsibles, pero hay que tener en cuenta que toda política tendiente a sanear la marcha de una economía sometida a tensiones, implica unos sacrificios necesarios para disponer de una base más sólida y alcanzar así una expansión sin perturbaciones y con mayor estabilidad. En conclusión, los resultados registrados en el pasado Ejercicio configuran el año como bastante favorable, como destacó el ministro de Hacienda, ya que el Producto Interior Bruto ha presentado un crecimiento del orden de un 6,4 por 100; la Renta Nacional de un 6,1 por 100 y la Renta «per cápita» de un 5 por 100.

Al analizar el señor Arburúa el sector exterior, indicó que posiblemente los resultados más espectaculares se habían conseguido en este campo, puesto que nuestras reservas habían pasado de 876 millones de dólares a fines de 1969 a la respetable cifra de 1.792 millones a 31 de Diciembre de 1970 y superando en el momento presente los 2.100 millones de dólares.

Al considerar la balanza comercial, indicó que la misma presentó un aumento en su déficit, inferior al 1 por 100, resultado que puede considerarse como positivo y en el que jugó un papel determinante el alza notable de nuestra exportación, que de los 1.900 millones de dólares en 1969, pasamos a los 2.392 millones de dólares en 1970, con un crecimiento del orden de un 25 por 100. La importación pasó de 4.233 millones de dólares en 1969 a 4.747 millones en 1970, con un aumento del 12,1 por 100 inferior al registrado en el año precedente, que había sido de un 20 por 100.

Hizo referencia, a continuación, a la otras partidas de la balanza de pagos, subrayando que el saldo de las operaciones registradas en el año 1970 por el Instituto Español de Moneda Extranjera presentó una cifra positiva de 905 millones de dólares, frente al déficit de 264 millones en 1969. Los ingresos por turismo ascendieron a 1.670 millones de dólares, con un incremento sobre los de 1969 del orden de los 370 millones de dólares. Las entradas por movimientos de capital a largo plazo supusieron 852 millones de dólares, frente a 669 millones en el Ejercicio anterior y las transferencias se elevaron a 674 millones de dólares, frente a 561 millones en 1969.

Finalizó su referencia a la economía española el señor Arburúa, manifestando que la evolución registrada por la misma en 1970 y en los meses transcurridos del presente Ejercicio, permiten contemplar el futuro con absoluta serenidad, especialmente si se van eliminando las trabas existentes en determinados sectores y se continúa vigilando, cuidadosamente como hasta ahora, la estabilidad monetaria.

## EL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

Al hacer referencia ya concretamente a los resultados de la Institución en el pasado Ejercicio, destacó, entre otros, los siguientes aspectos:

—En los tres últimos ejercicios, nuestra red de Oficinas se ha incrementado en 22 Dependencias y con las cuatro últimas adjudicadas en el último Plan de Expansión Bancaria, el Banco Exterior alcanza el centenar de Oficinas en el territorio nacional que, unidas a las existentes en el extranjero, se totalizan 147.

—La expansión interna del Banco se ve complementada y reforzada por nuestra actividad en el extranjero a través de nuestra red de Bancos Filiales y Oficinas de Representación y así todas nuestras entidades filiales, Banco Español en París, Banco Español en Bruselas, Banco Español en Londres, Banco Español en Alemania, Banco Español en Marruecos y nuestras Filiales en América, han continuado incrementando su actividad, prestando cada vez más atención al comercio y a toda clase de relaciones económicas entre esos países en que están establecidos y España.

—Los recursos propios del Banco al 31 de Diciembre de 1970 totalizaban 2.463 millones de pesetas, correspondiendo 1.258.125.000 pesetas a capital y 1.204.775.000 pesetas a reservas. Si se considera la ampliación de capital de 105 millones llevada a cabo en el presente año, el capital social suscrito y desembolsado asciende a 1.363.125.000 pesetas y si por otra parte, en la Junta General Extraordinaria, que celebraremos a continuación, se aprueba la cuarta incorporación de la Cuenta de Regularización de Balance, por un importe de 114.375.000 pesetas, el capital de nuestra Entidad ascenderá a pesetas 1.477.500.000.

—En cuanto a reservas, la cifra a final de 1970 era de 1.204.875.000 pesetas y si los señores accionistas aprueban los acuerdos que se les someterán, esta cifra vendrá incrementada en 146.625.000 pesetas, con lo cual se totalizarán 1.351.500.000 pesetas.

—En conclusión, los recursos propios de nuestra Entidad se situarán en 2.828 millones de pesetas.

—En recursos ajenos, nuestra cifra a 31 de Diciembre es de 37.793 millones de pesetas, correspondiendo 1.229 millones a acreedores en moneda extranjera. El incremento de depósitos ha sido de 4.247 millones, superior al del ejercicio anterior y que confirma la tendencia del crecimiento de los últimos años en este capítulo esencial de la evolución del Banco.

—La tesorería ha experimentado un notable progreso en 1970 totalizando 7.073 millones de pesetas, con un incremento del 21,82 por 100.

—La cartera comercial y de créditos han experimentado un aumento del orden de 2.400 millones de pesetas, situándose en 28.161 millones de pesetas.

—Las operaciones de crédito a medio y largo plazo se han elevado a 10.920 millones de pesetas con incremento de un 149 por 100 y dentro de éstas destacan las referentes a comercio exterior, pues de 3.820 millones en 1969 hemos pasado a 9.879 millones en 1970, lo que supone un aumento de 158,61 por 100.

—En cuanto a los resultados, cabe destacar que las cifras más significativas son las siguientes:

—1.840,17 millones de beneficios brutos, con aumento de 219,7 millones sobre el año anterior.

—Los gastos generales se elevaron a 1.357 millones, correspondiendo el 79,63 por 100 a gastos de personal.

—El beneficio líquido repartible, una vez deducidas las obligaciones estatutarias, asciende a 434,74 millones de pesetas, que tras la detención de impuestos y de la participación del Estado, permite distribuir el máximo dividendo legal a las acciones y destinar 20,81 millones al Fondo de Reserva Estatutario y 125,81 millones al Fondo de Reserva Voluntario.

Por último, el Presidente del Banco y tras esta referencia a las cifras de la Institución, expresó la gratitud y satisfacción del Consejo por la magnífica labor que viene desempeñando todo el personal del Banco y que constituye uno de los puntales en que se apoya el progreso constante de la Entidad.

## EL FUTURO DEL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

El Sr. Arburúa finalizó su documentada disertación con una referencia expresa al futuro del Banco y señaló, al respecto, que dicho futuro está estrechamente vinculado al proyecto de Ley de Organización y Régimen del Crédito Oficial que ayer, 13 de Mayo, comenzó a debatirse en las Cortes Españolas. Dicho proyecto de Ley contempla en su Título IV, y en los artículos 35 a 38 inclusive, el tema del crédito a la exportación en los que se hace especial referencia al Banco Exterior de España.

Lógico es, pues, afirmó el presidente del Banco Exterior, esperar a que finalice el debate en Cortes y será entonces aprobada la Ley, cuando se conocerán perfectamente las directrices generales sobre la futura evolución de la Institución.

El Sr. Arburúa aludió también, con respecto a este tema, a las palabras del discurso que pronunció ayer ante la Comisión de Hacienda de las Cortes el Excmo. Señor ministro de Hacienda, cuando nuestra primera autoridad monetaria al abordar el tema del Banco Exterior en esa Ley manifestó que: «Dicho proyecto de ley sobre el Crédito Oficial fortalecerá la posición del Banco Exterior de España dentro de la Banca española, ya que éste recibe una nueva dimensión exportadora, que se manifiesta en el doble carácter que el proyecto le configura: De una parte, como Banco privado altamente especializado en la financiación de la exportación, intensificará su actividad en este campo impulsado por la presencia mayoritaria del Estado en la composición de su capital. De otra, como Banco Oficial, actuará, asimismo, en este sector, recibiendo recursos del Instituto de Crédito y convirtiéndose en el órgano específico del crédito oficial para la exportación».

El Sr. Arburúa concluyó destacando que la doble vía de actuación que se abre al Banco Exterior de España en el futuro representará un ritmo de expansión todavía superior al hasta ahora registrado, lo que redundará, indudablemente, en un mejor servicio a los clientes de la Entidad y a los intereses generales de la economía nacional.

La Junta acogió con aplausos la intervención del Sr. Arburúa y fueron aprobadas todas las propuestas del Consejo.

## JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Seguidamente tuvo lugar la Junta General Extraordinaria para recabar de los señores accionistas la aprobación de la cuarta incorporación al capital de parte de la Cuenta de Regularización del Balance, y por una cuantía total de 114.370.000 pesetas. La distribución propuesta por el Consejo de esta ampliación de capital consistió en un 80 por ciento para los accionistas, en la proporción de una por quince, totalmente liberadas, y un 20 por ciento para el personal, de conformidad con lo que permite la normativa vigente.

Con estas propuestas, que fueron aprobadas unánimemente por la Junta General Extraordinaria, el Banco continúa con una línea coherente con la marcha expansiva de la Entidad y su continuado progreso.

# TRIBUNAL C-OPOSICION A INGRESO EN EL MAGISTERIO

Relación de opositores que han superado la prueba «C» (ejercicio oral), con expresión de las calificaciones alcanzadas:  
Número 133, 5,80 puntos; número 138, 6,50 puntos y número 139, 8,50 puntos.

Lista definitiva de maestros opositores seleccionados por orden de puntuaciones obtenidas en función de la suma total de las calificaciones de los tres ejercicios eliminatorios que constituyen la fase selectiva de la oposición.

## MAESTROS

(Plazas adjudicadas a esta provincia, 17)

N.º	APELLIDOS Y NOMBRE	PUNTOS
1.	Arribas Alegre, Justo	23,950
2.	Martín Mora, José-Eugenio	20,736
3.	Rodríguez Bañuelos, Jesús	20,566
4.	Trepiana León, José Antonio	20,366
5.	Angulo Alonso, Licerio	20,290
6.	Izquierdo Izquierdo, Laurentino	20,230
7.	Fernández del Campo, David Carmelo	20,166
8.	Arnáiz González, Alejandro	19,542
9.	Pérez Salazar, Isidro	19,454
10.	Val Ballesteros, Pedro	19,342
11.	Ibeas Ubierna, José María	19,190
12.	Castilla Ruiz, Demetrio	19,178
13.	Lafuente Ramírez, Juan	18,912
14.	Rodrigo Baranda, José	18,896
15.	Sáiz Fernández, Isidoro	18,536
16.	Ortiz Pereda, Félix	18,490
17.	Simón Gutiérrez, Manuel	18,014

Opositores comprendidos en el Apartado «C» del Artículo 2.º, Decreto 21 de Diciembre 1951 («Boletín Oficial del Estado» de 2 de Enero de 1952)

Pérez Bustillo, José Luis	17,612
Altamirano Martínez, Emilio	15,418
Palacios Cerezo, Jesús	15,008
Arauzo Campo, Francisco Javier	15,006

## MAESTRAS

(Plazas adjudicadas a esta provincia, 46)

N.º	APELLIDOS Y NOMBRE	PUNTOS
1.	González de Román, María-Carmen	23,912
2.	Román Conde, María-Estibaliz	21,016
3.	Montejano Martínez, Estrella	20,716
4.	Ortiz Morquecho, María-Araceli	19,848
5.	Ortega García, María-Araceli	19,468
6.	Hostench Montells, Gabriela	19,460
7.	Burgos Burgos, María Luisa	19,352
8.	Vareña Alcón, María del Carmen	19,300
9.	Andrés Ordax, María Concepción	19,284
10.	Martínez Mata, Sara	19,040
11.	Paisán Juanes, Rosalía	18,940
12.	Ramos Ibáñez, María Lourdes	18,852
13.	Sagredo Sagredo, María Concepción	18,828
14.	Rojo Caballero, Tarsila	18,676
15.	Sánchez García, María Francisca	18,444
16.	Peña García, María-Concepción	18,424
17.	Contreras Hidalgo, María-Isabel	18,232
18.	Asensio Abellán, María Jesús	18,192
19.	Sáez García, María Amor	18,180
20.	Barona Cristóbal, María Vega	18,028
21.	Razquín Gamboa, María Elena	17,952
22.	Rámila Martínez, María Angeles	17,630
23.	Blanco Carcedo, María Cruz	17,376
24.	Santos Pascual, María del Carmen	17,272
25.	Castañeda Bravo, María Trinidad	17,260
26.	Martínez Martínez, Concepción	17,252
27.	Ruiz Gutiérrez, María del Carmen	17,188
28.	Arce Oñate, María Milagros	17,044
29.	Portal Díez, María Paz	16,992
30.	Bartolomé Velasco, María Visitación	16,844
31.	González Girón, Domitila	16,800
32.	Alonso Alcalde, María Rosario	16,760
33.	Alonso Alonso, Rosa María	16,740
34.	Martínez F. de la Cuesta M. R. Alejandra	16,680
35.	Gutiérrez Miguel, Rosa María	16,648
36.	Pérez Barriocanal, Genoveva	16,648
37.	Rey Gil, Sara	16,600
38.	Minguito Pinedo, María Teresa	16,580
39.	González Santamaría, María Isabel	16,548
40.	González Castillo, María del Carmen	16,492
41.	García Sánchez, María Luisa	16,484
42.	Pérez Calleja, María Amparo	16,484

43.	Alonso Lastra, Lucía	15,972
44.	Quintana Salazar, Marina	15,700
45.	Susarte Molina, Soledad	15,692
46.	Varona Castrillo, María del Carmen	15,584

Opositoras comprendidas en el Apartado «C» del Artículo 2.º del Decreto 21 de Diciembre 1951 («Boletín Oficial del Estado» de 2 de Enero de 1952)

Castillo Aledo, Paula	16,484
Torregrosa Soriano, María Asunción	15,952
López Maceda, María Celsa	15,088
Marquina Ruiz de la Peña, María Luz	15,004

De acuerdo con la O. M. de 24 de Octubre de 1970 («Boletín Oficial del Estado» de 3 de Noviembre), quienes no figuren en esta relación se considerarán eliminados, sin que en ningún caso, ni bajo ningún pretexto puedan alegar derecho alguno.

En LOGROÑO  
FUTBOL - Campo de Las Gaunas

JUEVES, 20 DE MAYO DE 1971

A las seis de la tarde

Gran partido de fútbol. — Octavos de final  
Copa de S. E. el Generalísimo.

ATLETICO DE MADRID-  
DEPORTIVO LOGROÑES

Localidades y precios: en taquilla

Si piensa  
**"FRIAMENTE"**  
pensará en  
**KELVINATOR**



y comprará un **KELVINATOR**

Por calidad, por garantía, por belleza y por precio.  
Ahora, nueva línea de frigoríficos "Alhambra".  
Ahora, más que nunca:

**Kelvinator**

...su seguro servidor

EMPRESA RADICADA EN EL POLIGONO  
GAMONAL-VILLAYUDA

**NECESITA  
OFICIAL ADMINISTRATIVO**

- Experiencia
- Responsabilidad.
- Sentido práctico de organización.
- Servicio militar cumplido.

Escribir a: PERSONAL, Apartado de Correos  
281. BURGOS, con amplio historial profesional,  
indicando plazo de incorporación y pretensiones  
económicas.

Se estudiarán todas las propuestas. Absoluta  
reserva colocados.

(ROC. Núm. 567)

**Concurso de beneficios en los "Polos" Orden complementaria a la convocatoria**

Madrid (Cifra). — Mañana publicará el "Boletín Oficial del Estado" una orden complementaria de la de 26 de Diciembre de 1970 que convocó concurso para la concesión de beneficios de los "Polos" de desarrollo industrial.

**Nuevo impuesto sobre el lujo para automóviles**

Se reduce del 16 al 14,40 en los utilitarios y del 20 al 18 en los de mayor potencia

Madrid (Cifra). — Por un orden del Ministerio de Hacienda que hoy aparece publicada en el "Boletín Oficial del Estado" se dictan las disposiciones necesarias para ajustar las autoliquidaciones del impuesto sobre el lujo o la reducción temporal de tipos establecidos por el decreto 967/1971 de 7 de Mayo.

Según dicha disposición, los adquirentes de vehículos

automóviles nuevos de potencia fiscal inferior a nueve C. V. que efectúen su adquisición y matriculación en el período de tiempo comprendido entre el 9 de Mayo y el 30 de Junio de 1971, practicarán la autoliquidación del impuesto sobre el lujo en los modelos oficiales aprobados por otra de 17 de Agosto de 1970, ajustando los tipos impositivos contenidos en dichos modelos a la reducción temporal.

A estos efectos, los adquirentes de vehículos automóviles nuevos a que se refiere el decreto indicado, practicarán en los impresos de autoliquidación las siguientes operaciones:

A) Cuando se trate de vehículos de potencia hasta 7,99 CV, indicarán en la casilla "declaración - liquidación" del modelo oficial el tipo del 14,40 por 100, que deberá sustituir al del 16 por 100 cuando éste se hallare consignado.

B) Cuando se trate de vehículos de potencia comprendida entre 8 y 8,99 CV, consignarán el tipo del 18 por 100 en la "declaración - liquidación" del modelo oficial, que sustituirá al del 20 por 100 cuando éste aparezca reseñado en el impreso.

Una vez efectuadas estas anotaciones o rectificaciones aplicarán los tipos reducidos indicados a la base tributaria determinada por el valor de adquisición del vehículo figurado en el modelo de autoliquidación, y la operación resultante constituirá el importe de la cuota del tesoro que deberá ingresarse, junto con la tasa 26,01 y los recargos que en su caso procedan, en la forma, plazos y requisitos que se especifican en la orden de 17 de Agosto de 1970.

Los ajustes de las autoliquidaciones a que se refiere la citada Orden ministerial se llevarán a cabo por los contribuyentes en el espacio en blanco existente en los modelos oficiales, reservado a "rectificaciones de la Administración".

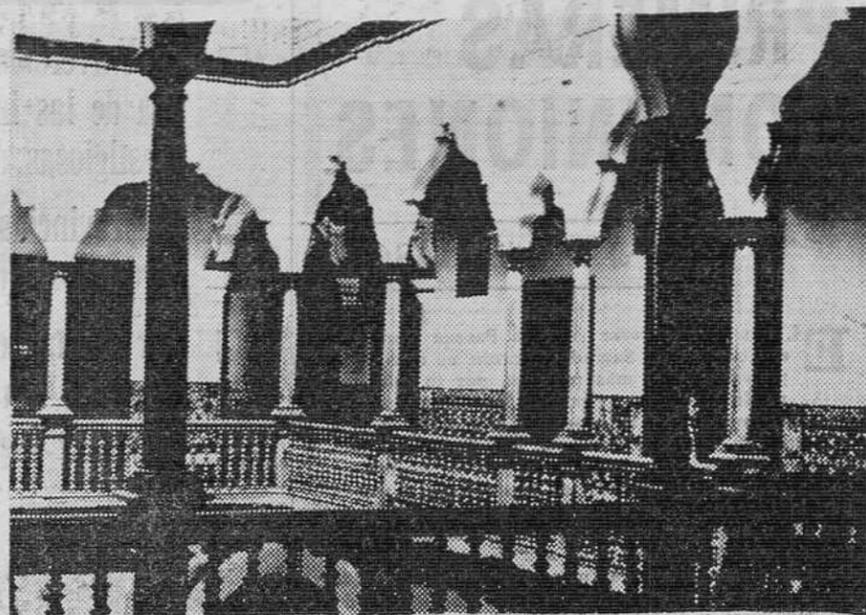


Madrid (Logos). Informa el Servicio Meteorológico nacional que durante el día de hoy se han producido aguaceros de intensidad muy variable en las dos mesetas, alto Ebro, Levante, Andalucía y en puntos aislados de Cataluña y Canarias. Se han producido tormentas en el interior, con mayor intensidad en la cuenca alta del Guadalquivir, en el Duero y sistema central. Las temperaturas se han mantenido relativamente bajas.

Tiempo probable.—Continuará el tiempo inestable, con aguaceros que alternarán con claros en todas las regiones, a excepción de Galicia donde predominará el buen tiempo, especialmente en el Sur de la región. Las precipitaciones más importantes corresponderán al cuadrante Suroeste de la Península. Son probables tormentas aisladas en el sistema central y cordillera Ibérica, así como en puntos del Duero y Guadalquivir. Se mantendrán las temperaturas relativamente bajas en la Península.

Temperaturas extremas: Máxima de 22 grados en Gerona; mínima de 5 grados en Soria y Teruel.

**EL PALACIO DE TORRE TAGLE EN LIMA SEDE DE LA CANCELLERIA**



Entre los muchos edificios coloniales que aún sobreviven en Lima el más representativo probablemente es el Palacio de Torre Tagle, sede de la Cancillería. Fue mandado construir en el siglo XVIII por don José de Tagle y Bracho, rico comerciante y armador español que en 1730 recibió el título de marqués. Mandó traer piedra de Panamá, maderas de Centroamérica y azulejos de Sevilla para su construcción. La fachada neomudéjar esconde un interior característico de la arquitectura colonial. En esta fotografía vemos un ángulo de las bellas barandas de madera fina del amplio corredor. (Foto Fiel)

**NOTICIARIO PINTORESCO**

Zaragoza (Cifra). — El ya famoso "vagabundo millonario" peruano Reinaldo Tomás Cuneo Navach ha sido ingresado en la Prisión provincial de esta capital y puesto a disposición del Juzgado de Vagos y Maleantes, según nota facilitada esta tarde a la Prensa local por la Jefatura Superior de Policía.

Al parecer, Reinaldo Tomás, más conocido por "Gino Cuneo", el hombre que anda regalando cheques incobrables, por valor de varios millones de dólares, contra el "First National City Bank", es un personaje muy pintoresco.

Ha dicho que era escritor y periodista y que durante varios años, dirigió las revistas "Caretas" y "Oiga" de Lima. Incluso ha afirmado muy serio que ha sido propuesto dos veces para el Premio Nobel.

Parece ser que, "Gino

Cuneo", casado y padre de dos hijos, que viven con su esposa en la avenida Navalos, 9, de Lima, es hijo de una de las más pudientes familias peruanas. Se exilió por no estar de acuerdo con el actual Gobierno peruano, al que tilda de comunista, y se fue a Nueva York, donde trabajó como periodista, pero, por lo visto, y a juzgar por su pasaporte, su "hobby" es vagabundear por el Mundo.

Ha recorrido muchos países, habla cuatro idiomas y posee gran cultura. Habitualmente vive en un lujoso apartamento que posee en la calle del doctor Fleming, en Madrid, donde, al parecer, está muy bien considerado a juzgar por las declaraciones del conserje de dicho apartamento.

De tarde en tarde le da el arrebato de despojarse de sus finos trajes, se viste de una pella y un pantalón de pana y se dedica a vagabundear y a buscar el amor entre la humanidad. Por eso regala los cheques incobrables para ver la reacción de las gentes y comprueba, con amargura, que hay miserables —son sus palabras— que son capaces de intentar cobrarlos.

"Gino Cuneo", en estas horas altas o bajas de Zaragoza, solía llevar en sus bolsillos el talonario de cheques, unas llaves de un coche "Mercedes" descapotable, rojo, que no sabe dónde ha dejado, y una botella de vino, porque su "slogan" es "beber antes de morir".

Después de su tourné por la ribera navarra y la Rioja, "Gino Cuneo", regaló en Zaragoza más de lo previsto porque le gustaba mucho el vino de Cariñena y, al final, le ha jugado la mala pasada de dar con su tremenda humanidad en la Prisión provincial a disposición del Juzgado de Vagos y Malantes.

Es posible que éste sea un capítulo más del libro "Niño", que está escribiendo, en el que intenta desarrollar algunas de las teorías de Hermann Hesse.

**Jornada de pesca del Jefe del Estado**

Oviedo (Logos). — El Jefe del Estado dedicó la jornada a su afición favorita de la pesca en el río Narcea. Por la mañana lo hizo en el coto Carvajal, en el que consiguió dos salmones, que pesaron seis y siete kilos, respectivamente, y por la tarde, en el coto Juan Castaño.

**Cursos de formación práctica para la mujer**

Pueden dirigirse por correspondencia

Afortunadamente ya no sorprende a nadie que la mujer se incorpore a la vida laboral activa, campo en donde está consiguiendo importantes éxitos, especialmente en aquellas profesiones que requieren inteligencia de carácter intuitivo y gusto creativo, como pueden ser, por ejemplo, la Decoración, el Dibujo, la Pintura o la Delineación.

Todas éstas son profesiones de prestigio y que proporcionan a quien las ejerce muchas satisfacciones, relieve social e importantes ingresos económicos que permiten a la mujer vivir con independencia.

El Centro de Estudios CEAC, de Barcelona, cuenta con cursos que forman en cada una de las especialidades citadas, por lo que puede solicitarse información sin ningún compromiso y gratuitamente. Mención especial merece, no obstante, el nuevo Curso de Decoración del Hogar, realizado pensando precisamente en la mujer. Mediante este curso encuentra todas las respuestas para renovar la decoración de su casa por muy poco dinero, va que le enseña a utilizar sus propios recursos.

Si usted desea más amplia información sobre alguno de estos cursos, escriba a (CEAC, Aragón, 472, (Depto Z-3), Barcelona-13, donde le informaremos gratuitamente y sin ningún compromiso.

**DEBATE EN EL SENADO NORTEAMERICANO**

(Viene de primera Pág.)  
cial, que nadie duda en Washington sería ejercido, de votar el Senado favorablemente la enmienda de Mansfield.

Los sondeos previos señalan una situación igualada a favor y en contra de la retirada, con unos 18 senadores indecisos y en los que radica la decisión.

Las manifestaciones de apoyo y repulsa se acentúan en las últimas horas. Para el senador Barry Goldwater, la retirada unilateral abriría el camino para la tercera guerra mundial, al no dejar a los Estados Unidos, en caso de ataque ruso, otra alternativa que la nuclear, sin tropas con las que hacer frente a la embestida del Este. Para el senador George Aiken, decano republicano en el Comité de Relaciones Exteriores, es absurdo que haya más tropas en Europa que en Vietnam.

Según Harry Jackson provocaría un colapso de confianza en la NATO y llevaría a Europa a la conclusión de que Estados Unidos no están dispuestos a defenderla en caso de crisis. Pero el presidente del Comité de Relaciones Exteriores, William Fulbright, señala que lo importante es la economía nacional, batida duramente por los gastos exteriores, de lo que llama "este imperio romano esclavo de sus obligaciones en el exterior".

Añadiendo "leña al fuego" de la división que sobre el tema se ha creado en el Senado y que repercute gravemente en el partido demócrata, un grupo bipartidista, del que forman parte los senadores republicanos Jacob Javits y Charles Mathias y los demócratas Hubert Humphrey y Adlai Stevenson, ha presentado otra propuesta el martes que pide una solución de compromiso, una retirada mutua y negociada en la que intervendrían también otros países de la "NATO" y que podría poner fin a la "enmienda Mansfield".

**DECLARACIONES DE BROSIÓ**

Bruselas (Efe). — El secretario de la O. T. A. N. Manlio Brosio, recordó ayer que los aliados se han comprometido a no reducir la potencia militar de la O. T. A. N. más que en el marco de acuerdos Este-Oeste sobre reducción mutua de fuerzas, en una entrevista

concedida en Bruselas a la cadena de Televisión norteamericana "ABC". Añadió que el voto de la enmienda del senador Mike Mansfield significaría que "uno de los principales aliados decide, sin consulta ni discusión ni acuerdo con los demás aliados, reducir unilateralmente sus fuerzas, con lo que la misma credibilidad de nuestra Alianza sufriría mucho".

El secretario general de la N. A. T. O. que juzgó que el asunto era lo suficientemente grave como para salir de su mutismo habitual, afirmó que los países de la

N. A. T. O. están "profundamente preocupados" por las proposiciones del senador Mike Mansfield en favor de una reducción masiva de efectivos norteamericanos en Europa.

Esta reducción masiva "comprometería la posibilidad e incluso el éxito posible de negociaciones para una reducción mutua y equilibrada de fuerzas entre el Este y el Oeste", dijo Brosio.

**REACCION BELGA**

Bruselas (Efe). — El Gobierno belga se felicita de la reciente y muy clara declaración del presidente Nixon, quien rechaza toda modificación unilateral del nivel de las tropas norteamericanas en Europa, según confirmó esta mañana en Bruselas un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores.

Refiriéndose a la enmienda Mansfield, el portavoz belga precisó que los miembros de la Alianza Atlántica, durante su sesión ministerial de Junio de 1968 en Reikjavik (Islandia) sugirieron a los otros Estados europeos interesados la apertura de conversaciones para reducir de manera equilibrada y recíproca, los armamentos en Europa.

**DISCURSO DE KOSYGUIN**

Moscú (Efe). — Hoy han comenzado en el Kremlin las negociaciones entre el presidente del Consejo de ministros soviético Alexey Kosyguin y el primer ministro canadiense Pierre Elliot Trudeau.

En un almuerzo ofrecido en honor de su huésped, Kosyguin insistió de nuevo en la importancia de la reducción de tropas y armamentos en Europa. Declaró especialmente que si "Occidente muestra disposición para dar efectivamente pasos prácticos en esta dirección, nosotros haremos todo lo posible para llegar a un acuerdo".

**VISITA SORPRESA**

Berlin (Efe). — Inesperadamente ha llegado a Moscú, esta mañana, el jefe del partido socialista unificado (comunista) de la «República Democrática Alemana», Erich Honecker, que recientemente sucedió en este puesto a Walter Ulbricht. Honecker preside una delegación del partido y Gobierno de Berlín-Este, cuya misión concreta en Moscú se desconoce por ahora.

**LA CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE NO HA TERMINADO SE CANCELAN SUS CUENTAS EL PRIMERO DE MAYO PARA COMENZAR INMEDIATAMENTE UNA NUEVA AYUDA**

**Piden que el Gobierno limite el número de hijos**

Londres (Efe). — El diputado conservador y presidente de un comité parlamentario de vigilancia, Airey Neave, dijo hoy en la Cámara de los Comunes que apoyaría personalmente la imposición de un límite en el número de hijos de las familias británicas, para detener la explosión demográfica.

Durante la sesión de esta tarde, Neave puso de manifiesto la creciente preocupación pública ante los problemas creados por la explosión de la población en Gran Bretaña y señala la necesidad de considerar un control obligatorio en el número de hijos de cada familia si ello no pudiera conseguirse de un modo voluntario.

En un informe presentado a la Cámara, el comité de vigilancia recomienda la creación de un departamento gubernamental dedicado exclusivamente a tratar los problemas de suministros alimenticios, recursos naturales y medio ambiente.

# PRIMERAS COMUNIONES

Por el P. Félix GARCIA

El tiempo que corre entre la Pascua florida y el Corpus o el Sagrado Corazón es el tiempo preferido, y el más propicio, por lo que tiene de hermosura, y porque los cielos y la tierra contribuyen con la renovada gracia de la primavera para ese acto luminoso, y diríamos celeste, de las primeras comuniones. Una primera comunión, con su encanto tierno, con su trascendencia, velada por la ingenua y pura sencillez del acto, infunde sin duda, a quien tiene conciencia de lo divino, un respeto profundo y requiere una delicada atención. De hecho, los niños de primera comunión movilizan a su vez —si cabe la frase— las conciencias de los familiares y amigos, cuando andan con retrasos y negligencias punibles, para que entren en reconciliación con Dios y puedan ser partícipes del "ágape eucarístico", como se decía en los buenos tiempos del fervor cristiano. Ya sería una razón suficiente para volver del pasado error el no herir la sensibilidad despierta del niño, que se acerca a Dios y que cree, con su lógica, que no puede haber motivo para que nadie se excuse de aceptar la invitación sagrada.

Para quienes traen asiduidad de trato y comunicación eucarísticas, una primera comunión con su sencillez inefable, tiene algo de nostálgico y de gozosa. Los niños, en esa hora transfigurada, que debería ser recogida y tenue, imponen sin duda una gran responsabilidad, y todo lo que rodea debiera concurrir para hacerle más sensible, más adorable la presencia viva de Cristo Sacramentado. Todo —flores, músicas, concurrencia familiar, el aire cándido, el vestido blanco, el religioso recogimiento— debe contribuir a asegurar en el alma de los niños la impresión de que Dios está a la espera para trasladarse a su corazón, mientras los circunstantes adoran con reverencia y se disponen con unción a presenciar el prodigio divino. Ese acto exige de por sí sencillez y recogimiento, dignidad y decoro. El niño que comulga por primera vez debe sentir a su manera que está a orillas de la dicha de Dios; que la primera comunión no es una fiesta en la que él es el protagonista, que va a ser recompensado con muchos regalos y mimos halagadores. No se puede desvirtuar ese acto trascendente en su sencillez suprema con celebraciones y festejos accesorios y bulliciosos y desviando en derivaciones inoportunas, distraídas, lo que debiera ser una fiesta, un acontecimiento familiar, en el que lo preferente es la alegría, el contento de Dios.

Pero desgraciadamente una primera comunión se convierte con harta frecuencia en una fiesta de sociedad, en un espectáculo con aire profano y alboroto de voces, risas, besuques y griterío, aún dentro de la iglesia, cuando termina el acto, que por fuerza tiene que perturbar y desvirtuar el momento dichoso. Con frecuencia —insistimos en ello— las primeras comuniones, sobre todo si son colectivas, lo mismo que las bodas y no digamos las llamadas con desfachada apelación "pompas fúnebres", pierden su carácter religioso y grave, y pasan a ser espectáculos semiprofanos, exhibitorios, que contrastan lamentablemente con la seriedad y la trascendencia que implican. Prescindamos ya del boato, del derroche, de la profusión inadecuados, poco compatibles con su sentido de austeridad cristiana, siempre exigible y edificante, para llamar la atención sobre la serie de irreverencias, de irrespetuosidades lamentables y graves—, que se comenten en los templos, que, más que casas de Dios, parecen entonces centros de reunión profanos, de exhibiciones impropias y de locuacidades increíbles. La alegría o la pena legítima parece que se convierten en frialdad e irreverencia, cabalmente cuando debieran imperar más el respeto y el decoro cristianos. Al niño que por primera vez se acerca al sagrado casi de puntillas, como se acercaría al Portal de Belén, no se le puede distraer con el aparato exterior ni desenfocar la atención con el barullo incongruente de quienes se llegan al "festejo". La alegría recatada de los que rodean al niño debe contribuir más bien a hacerle comprender que Dios va a ser huésped y amigo, y que todo ha de ser digno de Él, sin un asomo de profanación ni de irreverencia. La alegría de Dios no es como la alegría inmoderada, superficial de los hombres.

**LA AMERICANIZACIÓN**

Los sociólogos mantienen que el barniz español no es

# EL LEGADO DE ESPAÑA EN LAS FILIPINAS

- La Universidad de Santo Tomás, fundada en 1611, es una de las instituciones de enseñanza más prestigiosas del país
- En provincias, las iglesias de estilo español constituyen verdaderos centros de la vida comunitaria
- Por las tardes, las señoras bien de Manila toman chocolate con churros y los caballeros fuman cigarros puros y juegan al dominó

☆☆☆ Por ROSENBLUM

Manila. — La impronta de España, arrasada por la artillería y borrada sistemáticamente desde 1898, marca todavía estas islas, que recibieron su nombre en honor del Rey Felipe II.

La religión, la arquitectura, los procedimientos legales, las diversiones e incluso los nombres de los filipinos registran una fuerte influencia de la madre patria y de las antiguas colonias de ésta en la América Latina. El español sigue siendo un idioma oficial enseñado en las escuelas.

España colonizó el archipiélago poco después que Magallanes, que fue el primer turista de la historia que diera la vuelta al Mundo, muriera a manos de los naturales de las islas en 1521. La cultura española, pasada por el filtro de Méjico, llegó a estas islas en galeones procedentes de Acapulco. En su momento de mayor auge, la colonia española sumó 26.000 personas en todo el archipiélago.

La representación oficial española tiene categoría de Embajada y está situada en un paseo que primeramente llevó el nombre del almirante americano que hundió la flota española y más tarde recibió el nombre del primer presidente de unas Filipinas ya independientes.

En su interior, los ricos tapices y maderas labradas de la Embajada le hacen pensar a uno en la decoración interior de estilo español del palacio de Malacañang, que hoy día alberga al jefe del Estado filipino en lugar de albergar a los antiguos gobernadores coloniales.

**LA AMERICANIZACIÓN**

Los sociólogos mantienen que el barniz español no es

más que una delgada capa que cubre lo que en realidad es una sociedad básicamente malaya, a lo cual añaden que así fue siempre. Los efectos de los 350 años de colonización española se dejaron sentir en los filipinos de manera muy similar a como actuaron en los indígenas de América Latina.

Cuando los americanos llegaron con el comienzo del nuevo siglo, se enviaron al archipiélago mil profesores de inglés encargados de americanizar la sociedad filipina. Washington concedió la independencia en 1946, lo que no impide que en Filipinas sigan viviendo más de 50.000 americanos y que gran parte de Manila sea una versión local del estilo de acero y cristal oriundo de Nueva Jersey.

No obstante, la presencia americana no hace más que complementar la cultura española. Los edificios nuevos se parecen aquí a los que se ven en Madrid o en Caracas. A pesar de las tiendas especializadas en la venta de pollo y patatas fritas y los locales con música "soul", la colonia española integrada por 2.000 residentes —que disminuye continuamente— se siente como en su propia casa.

Si bien los españoles expatriados son muy poco frecuentes aquí, los expertos locales afirman que sólo en Manila hay unas 37.000 familias en las que predomina la sangre española, además de las mezclas raciales no cortadas ni clasificadas que se remontan a siglos atrás.

**EL LEGADO DE ESPAÑA**

Por las tardes, las señoras bien de Manila toman chocolate con churros en pasteles pequeños y elegantes. En los clubs, caballeros que fu-

man cigarros puros puegan al dominó. El juego de la pelota causa furor precisamente en estos días, y la cerveza San Miguel, legado también de los españoles, sigue siendo muy popular.

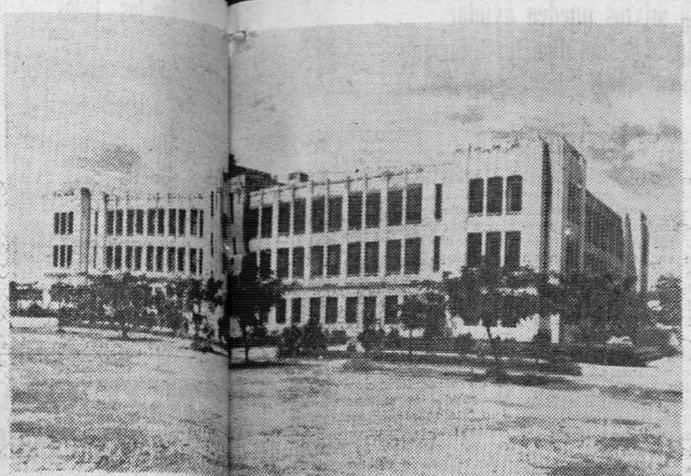
Las fiestas a la usanza española son algo muy querido de los filipinos y las familias se endeudan para poder celebrarlas mientras que la Policía de tráfico detiene en ocasiones a los automovilistas para pedirles que contribuyan con fondos para la celebración de alguna fiesta local.

En los carnavales, los novillos o los que se ha provocado mediante petardos persiguen a jóvenes y niños que corren riendo ante ellos por calles tan llenas de colorido como las de cualquier pueblo español.

Aproximadamente un 85 por ciento de la población total del archipiélago —38 millones de habitantes— practican un catolicismo de corte hispano, con abundancia de procesiones y santos llevados a hombros o en carrozas.

Las iglesias de estilo español constituyen verdaderos centros de la vida provincial, mientras que en las ciudades son las escuelas católicas del tipo de la Universidad de Santo Tomás —fundada en 1611, varios decenios antes de la creación de la Universidad de Harvard en los Estados Unidos— o bien los ateneos los que gozan de un gran prestigio.

"El Debate" el único diario se publica en Asia, vende 15.000 ejemplares todos los días. Y si bien los editores del periódico, al igual que el resto de los filipinos, reconocen que el español como lengua se está extinguendo en el país, afirman sin embargo que sería posible lograr un renacimiento en el estudio de la lengua y la li-



Las Facultades eclesiales de la Universidad de Santo Tomás, de Manila. —(Foto «Efe»)

tura hispanas. Hablen o no español, los filipinos se llaman Marcos, López, Hernández, García...

Entre los campesinos, no obstante, un nombre con resonancias hispánicas es en la mayoría de los casos todo lo que recibieron de la colonización española. Como ocurrió en América Latina, amplias zonas rurales de las Filipinas están divididas todavía según el viejo sistema de los "patrones", en el que un rico terrateniente controla a gran número de arrendatarios en condiciones semif feudales.

A pesar del surgimiento de una nueva clase media, el abismo que separa a pobres y ricos es enorme. Manila quedó completamente arrasada durante la segunda guerra mundial y hoy día sólo se conservan algunas partes de la vieja ciudad amurallada y del imponente fuerte de Santiago, situado a la salida de la bahía. Pero Vigan, una ciudad situada en el Norte de Luzón, se parece más al viejo Méjico que el mismísimo viejo Méjico.

Las tejas rojas, idénticas a las que se encuentra en las de Guadalajara de dos continentes distintos y en la Guinea Ecuatorial africana de cultura española, toman perezosamente el sol en la ciudad de Vigan. Las familias comen allí arroz con pollo en patios llenos de flores protegidos por gruesos muros y a los que se llega atravesando las típicas puertas labradas.

En las inmediaciones de Vigan —como ocurre en Cebu, situada a 880 kilómetros más al Sur— los esqueletos de las viejas atalayas españolas vigilan aún los ma-

res que descubren la presencia de los filipinos montan a lo largo de la línea costera del país.

Del actual presidente del valor turístico tales ruinas, quien reconstruya un templo de la sección que originalmente eran las murallas de la vieja, manteniendo al estilo colonial.

En el caso de Zamboanga, un cristiano en el Sur del país, las aguas urbanas están gran batalla contra las plagas y las raíces de drenadas en destruir la fortaleza Pilar. También lugares se han visto programas de resiliencia.

Desde la de los españoles, arquitectos locales tejados de construir edificios del tipo que el cuerpo principal de la Universidad de Santo Tomás completada en 1927 trasluzado de la antigua parece salido directamente de las páginas de un libro de historia.

En recientes, algunas fueron construido edificios de estilo español, pero los constructores están descubriendo que es sencillamente imposible edificar tales como se hacía. Resulta difícil instalar un acondicionamiento de techo tan alto y trucción de éstos se es considerablemente más que el resto de los filipinos, reconocen que el español como lengua se está extinguendo en el país, afirman sin embargo que sería posible lograr un renacimiento en el estudio de la lengua y la li-

**SIENDE SO**  
SOLE ESTRENAR  
SO 18, 8, C  
(Porteria)

**RULE PECTO**  
con...  
Tel 188 y 205246

# ¿HAY QUE BAUTIZAR A LOS NIÑOS?

- ★ Precisiones de la Comisión Vaticana de la Doctrina de la Fe
- ★ «Hay que garantizar la educación de la fe del niño»
- ★ En algunos casos se puede diferir

Por Emilio RILY

¿Hay que bautizar a los niños? La interrogante se la han planteado los padres de familia españoles y han recurrido a la Comisión Episcopal para la Doctrina de la Fe, con la finalidad de que se aclarase la pregunta. Un hecho está claro. La interrogante ha saltado de las altas disquisiciones teológicas al seno de Juan Español. La cuestión no es nueva. Hace meses el obispo de Dapango (al Norte de Togo) se planteó la duda y escribió a Roma. El afirmaba que los padres paganos piden el bautismo para sus hijos. Si no se

concede los paganos corrían el riesgo de pasarse al Islam, pero si son bautizados la mayoría no recibiría educación cristiana. ¿qué hacer? El Cardenal Serper, en nombre de la Congregación vaticana para la Doctrina de la Fe, respondía con una carta y comunicaba lo que la Comisión había acordado con el benedictino del Papa.

**LA SANTA SEDE ACLARA**  
La Comisión Vaticana acordó: 1. — En el caso de niños

hijos de padres cristianos se debía actuar de acuerdo a las normas dadas en el nuevo ritual del bautismo, sobre todo con especial atención a lo que concierne a la preparación de los padres. 2. — Cuando los niños son hijos de cristianos que han abandonado la práctica de la fe o que piden el bautismo por meras razones de conveniencia social o que son concubinos o polígamos, es necesario hacerles tomar conciencia de sus responsabilidades. Además hay que juzgar la suficiencia de las garantías relativas a la educación católica de los hijos —garantías ofrecidas por algún miembro de la familia o por el padrino o la madrina, o por el apoyo de la comunidad de los fieles (por garantías "entendemos que existen esperanzas fundadas de educación católica").

Si las condiciones son suficientes a juicio de los pastores de la Iglesia pueden proceder al bautismo, porque los niños son bautizados en la fe de la Iglesia. Cuando estas garantías no son tales se las puede proponer a los padres "la inscripción del niño, con miras a un bautismo posterior y el mantenimiento de contactos con ellos que permita preparar la acogida ulterior con miras al bautismo".

En el caso de adultos se deberá proceder a un catecumenado según deseo del Vaticano II y de acuerdo con las modalidades que concreten las Conferencias Episcopales, concluyó el informe de la Comisión Vaticana para la Doctrina y la Fe.

**ESPAÑA PRECISA**  
**HOLANDA: TRANSMITIR LA FE**

Diez precisiones elaboradas recientemente por la Comisión para la Doctrina y la Fe. Entre ellas se afirma que "sigue en todo su vigor la obligación de bautizar, cuanto antes, a los niños nacidos de padres cristianos normales, si bien actualmente por el avance de la Medicina y por haber disminuido mucho la mortalidad infantil, esa forma de "cuanto antes" puede entenderse con mayor amplitud".

La Comisión de la Fe española se plantea el caso de niños que sean hijos de cristianos que no practican o viven de espaldas a la fe cristiana. En este caso no se debe negar el bautismo, afirma, sino que hay que procurar "las garantías o condiciones que lo hagan recomendable".

Si esas garantías fuesen nulas la última precisión de la Comisión para la Doctrina de la Fe en España indica que será aconsejable diferir el bautismo pero sin perder el contacto con los padres para hacer posible una preparación posterior para el bautismo.

**BAUTISMO COM. PROMISO**

No es una novedad el diferir el bautismo, es volver a la tradicional enseñanza de la Iglesia. Exactamente el Derecho Canónico en su canon 750 indica que se irá imponiendo.

**LEA VD. SIEMPRE**  
**Diario de Burgos**  
Miércoles, 19 de Mayo de 1971

# Drácula ha cumplido cuarenta años... de cine

- La primera versión se rodó en Hollywood en 1931
- Desde entonces, el legendario personaje ha sido llevado a la pantalla ininidad de veces
- Dean Martin quiere encarnar en su próximo filme al famoso vampiro bebedor de sangre humana

Por Frank RUTHERFORD

"Drácula" el famoso vampiro bebedor de sangre humana, ha cumplido cuarenta años de cine. El Conde Drácula nació en Hollywood en 1931, en la película de ascendencia húngara, Bela Lugosi, fue el primero que encarnó al personaje de la novela de Bram Stoker. Simultáneamente, se rodó una versión en lengua española, en la que Drácula era Carlos Villarias. Desde entonces han pasado cuarenta años y el Conde Drácula es el personaje que más veces ha sido llevado a la pantalla. Casi todos los países del Mundo han realizado versiones basadas en el personaje que hizo inmortal a su autor, Bram Stoker.

En 1922 Murnau rodó en Berlín su "Nosferatu" precedente de Drácula, que fue divulgado recientemente por la pequeña pantalla. Pero, la primera versión de Drácula corresponde a 1931, en Hollywood. La aparición en la pantalla del apuesto vampiro constituyó un éxito inesperado, hasta el punto de que en seguida comenzaron a sucederse nuevas versiones, adaptadas más o menos fielmente al tipo creado por el novelista Stoker.

Los antiguos irán desapareciendo de manera gradual, pero en su lugar surgen estilos diferentes. Las personas opinan que la medida que el pasado avanza, desaparecen las Filipinas, mucho más que la simple arquitectura española.

Los ingleses se "apoderaron" del vampiro en 1958, en que el notable realizador Terence Fisher rodó una importante versión, en color, "Drácula", interpretada por Christopher Lee, que ha pasado a ser, con mucho, el actor que más veces ha encarnado en la pantalla al siniestro personaje. Han sido varias —más de cinco— las versiones rodadas en los estudios ingleses sobre Drácula, desde 1958: La última, dirigida



Dean Martin, que quiere interpretar a Drácula en su próxima película. —(Foto «Efe»)

por Roy Baker, ha sido producida en 1970. Su título es: "Scars of Drácula".

Los estudios italianos en "Il mostro verde", los mexicanos "El imperio de Drácula", los japoneses "Drácula", de Ohbarasti y hasta el cine turco ("Drácula Istanbul", de Mehmet Munthar, en 1953) han llevado a la pantalla la figura del vampiro legendario. Hasta en filmes de dibujos animados, como Mickey Mouse, Looky, el lobo y otros, ha aparecido el Conde Drácula. El teatro, los cómics, la televisión... todos los dominios del espectáculo han sido invadidos por el Conde. En España, Enrique Rambal representó, dentro de su folletinesco repertorio, la obra "Drácula", en la que, según su costumbre, presentaba unos magníficos y variados decorados.

Habría, ¿cómo no?, nuevas versiones del ya inmortal Conde Drácula. Dean Martin, ha manifestado recientemente su deseo de encarnar a Drácula y hasta busca un productor que se sienta tentado por la idea. En Francia, Jean Marais, será Drácula en un filme cuyo rodaje se anuncia para fecha próxima y que llevará por título, "La véritable histoire du Comte Drácula". Pero ¿será, en efecto, la verdadera?

(Reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).



Plaza y monumento de Rizal en Zamboanga. —(Foto «Efe»)

**Papelería TAGRA**  
Material escolar, de pintura y dibujo. Oblatos de escritorio y oficina. Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotografías.  
Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 Burgos

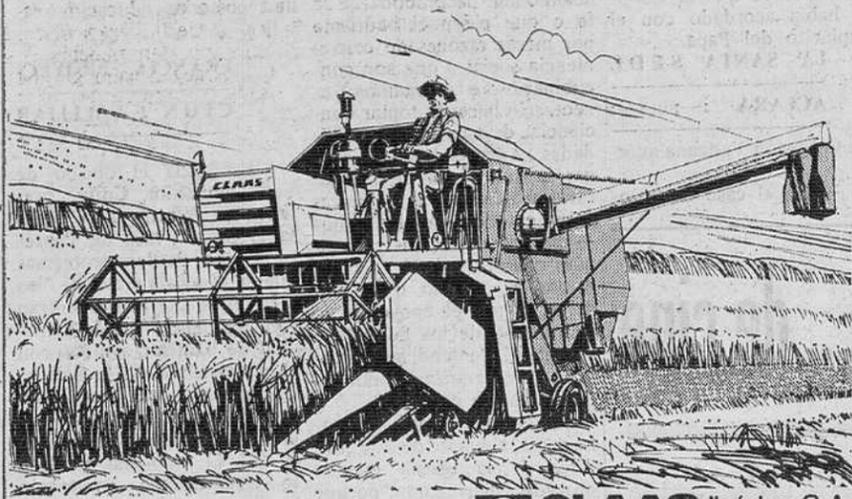


## ¿Cosechar sin perder una espiga, sin dañar un sólo grano y limpiándolo al cien por cien? Con CLAAS, eso está hecho.

La cosechadora CLAAS está pensada para agricultores que cosechan a conciencia. Para aquellos que no quieren perder una espiga, ni partir grano. Para los que no descansan hasta dejarlo limpio de polvo y paja. La CLAAS es para agricultores como usted, porque ¿verdad que usted conoce la diferencia de precio entre

un grano limpio y otro mal cosechado? Coseche con una CLAAS. Siega, desgrana, trilla y limpia con un gran ahorro de tiempo, salarios y estuerzo. Y no tema si hay que recoger todas las espigas, cuidar el grano y dejarlo absolutamente limpio, porque con CLAAS, eso está hecho.

**CLAAS racionaliza el campo.**



Concesionario CLAAS en esta zona:  
AGRICOLA DEL NORTE, S. L.  
Madrid, 28 - BURGOS.

**CLAAS Ibérica S.A.**  
López de Hoyos, 196 - Madrid, 2

# • TOROS •

## Reaparición de Antonio Bienvenida y confirmación de alternativa del mejicano «Curro Rivera», en Madrid

**Mañana, novillada picada en nuestra plaza**

Madrid. — Quinta corrida de la feria de San Isidro. Tiempo muy húmedo. Dejó de llover minutos antes de iniciarse la corrida y comenzó a diluviar al iniciarse la lidia del tercer toro, para no dejarlo. Hubo tres cuartas partes de entrada. Toros de Samuel Flores, bien presentados, que acudieron bien a los caballos y en general llegaron manejables al último tercio, salvo cuarto y quinto, que desarrollaron sentido y peligrosidad. El mejicano «Curro» Rivera, que confirmó la alternativa de manos de Antonio Bienvenida,

se hizo aplaudir toreando por verónicas. Realizó una faena sobre ambas manos, entre ovaciones. Mató de una estocada. Una oreja y vuelta al ruedo. En el último fue ovacionado. Antonio Bienvenida, que reaparecía en los ruedos, toreó con arte y mando, en una faena pinturera y variada. Terminó de media ovación, dos orejas y vuelta al tercio golpe. Ovación y vuelta. En el cuarto, un toro cornalón y que desarrolló sentido, trasteó con eficacia y acabó de un pinchazo aliviándose, otro igual y media Aplausos al torero y pitos al toro. Andrés Vázquez realizó en el tercero, cuya muerte brindó a Antonio Bienvenida, una gran faena, con pases torerísimos, entre las ovaciones del público. Entrando a ley cobró un estoconazo. Gran ovación, dos orejas y vuelta a la redonda. En el quinto realizó una faena exponiendo mucho, ante un toro que no se prestaba a florituras. Mató de pinchazo y estocada. Ovación y vuelta al ruedo. Andrés Vázquez fue paseado a hombros y así salió por la puerta grande.

cerrando plaza actuaron a caballo los hermanos Peralta, alcanzando asimismo premio de dos orejas. — (Cifra).

### LA NOVILLADA DE MAÑANA

Muchos aficionados se acercaron ayer tarde hasta la plaza de toros de «El Planío», para admirar, en los corrales, los novillos de herederos de Passanha, que mañana, jueves, a las cinco y media de la tarde, van a lidiar en nuestra plaza, en festejo picado, tres figuras de la novillería andante.

El elogio es unánime entre aquéllos que han visto el ganado, pues el lote de novillos tiene defensas, está bien presentado y tiene los kilos justos para esta clase de festejos. Si desarrollan bravura y embisten por derecho, Roberto Domínguez, Pascual Mezquita y Julito Robles pueden lucirse y triunfar, ofreciéndonos una actuación completa, corroborando los éxitos que este trío de espadas está sumando por esas plazas.

Los precios señalados son auténticamente populares, con el aditamento de que el sexo femenino puede disfrutar de importantes rebajas en los precios de las localidades. La plaza, a poco que acompañe el tiempo, ha de registrar una gran entrada, cual corresponde a la categoría del festejo y lo atractivo del cartel.

CHAMARILERO

### NUESTROS TELEFONOS:

Administración 20 71 48  
Redacción 20 12 80

## PLAZA DE TOROS DE BURGOS

Empresa Arsenio Alvarez  
Mañana, día 20 de Mayo  
a las cinco y media  
de la tarde

¡GRANDIOSA NOVILLADA CON PICADORES, EN HOMENAJE A LA MUJER BURGUESA!

6 novillos-toros de Passanha, de Portugal, para  
Roberto DOMINGUEZ  
Pascual MEZQUITA  
Julio ROBLES

¡Los tres máximos triunfadores del momento actual!  
Tendido señora, 40 pesetas  
Tendido caballero, acompañado de señora, 100 pesetas  
Especiales, 20 pesetas

La bonita lámina de los seis novillos-toros-toros, de Portugal, puede verse en los corrales de la plaza, gratuitamente, hoy, de 5 a 7.

TAQUILLAS  
en los sitios de costumbre

### CORRIDA DE REJONEO EN CARMONA

Carmona (Sevilla). — Corrida de feria, del arte del rejoneo. Mediana entrada, a causa de la lluvia. Cuatro toros de Chamaco y dos de Melgarejo. Angel Peralta, ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. Alvaro Domécq, ovación, dos orejas y rabo. Rafael Peralta, dos orejas, rabo y vuelta. En cuarto lugar actuaron Domécq y Rafael Peralta, que también fueron premiados con los apéndices auriculares y el rabo de su oponente. Y

# Normas de la Santa Sede a los obispos en salvaguarda del patrimonio artístico

## Los matrimonios mixtos pueden ayudar a la unión de las Iglesias—dice un informe de católicos y protestantes ingleses

### Un español, nuevo general de los Trinitarios

Ciudad del Vaticano (Efe). El religioso español Padre Ignacio Vizcarguenaga Arriortua ha sido elegido nuevo ministro general de la Orden de la Santísima Trinidad (Trinitarios), durante el Capítulo general que se está celebrando en el santuario de la Virgen del Perpetuo Socorro, de Cori, provincia de Latina, según informa hoy el diario vaticano «L'Osservatore Romano».

Nacido en Dima (Vizcaya), el 23 de Marzo de 1929, el nuevo general de los Trinitarios inició sus estudios eclesiásticos en Algorta y los continuó en Salamarca, cursando Teología en el Colegio mayor que la Orden Trinitaria tiene en Córdoba. Más tarde se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad estatal de Madrid.

El Padre Vizcarguenaga ha tenido ya importantes cargos en su Orden, de la que últimamente era secretario general.

### NORMAS A LOS OBISPOS PARA SALVAGUARDAR EL PATRIMONIO ARTISTICO DE LA IGLESIA

Ciudad del Vaticano (Efe). La Sagrada Congregación para el Clero ha enviado una carta circular a los presidentes de las Conferencias episcopales, en la que se establecen algunas normas acerca del cuidado necesario del patrimonio histórico-artístico de la Iglesia, según se ha hecho público hoy en los medios informativos vaticanos.

La carta, después de afirmar que las obras de arte acercan a los hombres al «Artífice Divino» y que la Iglesia ha considerado siempre como «nobilísima» la función de las obras de arte, continúa lamentando que de los «continuos robos, falsificaciones y usurpaciones», así como de la destrucción que «en numerosas ocasiones causa la demolición de iglesias o de otra clase de edificios eclesiásticos».

«Considerados estos graves motivos—dice el mensaje—y teniendo en cuenta tales circunstancias, esta Sagrada Congregación exhorta a las Conferencias episcopales a que tomen iniciativas destinadas a regular esta materia de tanta importancia».

En la carta se establecen una serie de normas que sirvan de pauta a estas iniciativas y se recomienda a los obispos especial cuidado por las obras de arte de sus diócesis, recordando que los objetos preciosos «particularmente las ofrendas votivas» no se deben vender o ceder sin la debida licencia de la Santa Sede.

«Esta Sagrada Congregación—termina la carta—confía que las obras de arte sacro sean religiosamente tratadas y custodiadas y que los obispos, al tratar de promover las novedades propias de cada época, sepan hacer inteligente uso de las obras para incrementar la verdadera, activa y eficaz participación de los fieles en la Liturgia».

### HACIA LA FUSION DE DOS COMISIONES EPIS. COPALES

Madrid (Cifra).— Las comisiones episcopales de Mi-

siones y Cooperación apostólica diocesana con el exterior, en reunión celebrada recientemente, han demostrado sus deseos de fusionarse en una sola, con un único secretario nacional, a fin de conseguir una simplificación de los organismos del Episcopado español.

Por otra parte, ambas comisiones episcopales tomaron el acuerdo de la citada reunión de poner en marcha los Consejos o comisiones diocesanas para las misiones y la cooperación entre las Iglesias.

### LOS MATRIMONIOS MIXTOS PUEDEN AYUDAR A LA UNIDAD DE LA IGLESIA

Londres (Efe).— Los matrimonios entre miembros de diferentes Iglesias cristianas pueden contribuir a la creciente comunión entre las Iglesias, dice el informe de un grupo de estudio compuesto por católicos y protestantes y dado a conocer hoy.

El informe afirma que esta doble lealtad de familias con miembros de dos Igle-

sias debe proporcionar un sentimiento de auténtico desarrollo ecuménico y ayudar a la completa unidad de sus Iglesias.

El grupo de estudio del Consejo de las Iglesias británicas y de la Iglesia Católica en Inglaterra, Gales y Escocia hace algunas recomendaciones sobre los matrimonios mixtos.

«No puede haber una solución satisfactoria a los problemas de los matrimonios de mixta religión hasta que las Iglesias no se unan—dice el informe.

La educación religiosa de los niños causa la mayor tensión entre las Iglesias y la más posible causa de tensión también entre las familias de diferente confesión cristiana, por lo que el informe aconseja que sean los dos padres, obligados por su «responsabilidad compartida» quienes decidan la Religión en que deben ser educados los hijos.

El informe recomienda, finalmente, que los niños educados en una Religión sean animados a comprender y respetar las enseñanzas de la otra.

# ESPAÑA Y EL MUNDO

(Viene de primera Pág.) CONVERSACIONES HISPANO - YUGOSLAVAS

presidencia del embajador de los Estados Unidos.

Estas conclusiones indican que en España todas las empresas privadas—tanto nacionales como multinacionales—coincidieron en la necesidad de preparar una economía plenamente competitiva que pueda integrarse en el concierto mundial. Para conseguirlo, parece conveniente proseguir e incrementar las inversiones norteamericanas y de otros países hasta alcanzar el nivel de desarrollo que se desea.

El valor total contabilizado de las inversiones norteamericanas identificables en España, a fines de 1969, era de 600 millones de dólares (incluyendo los 100 millones procedentes de beneficios reinvertidos). Esta suma representa solamente un 6 por 100 de la inversión en la CEE y menos de 1 por 100 de todas las extranjeras privadas de los Estados Unidos en el Mundo.

Las cinco principales dificultades que frenan el desarrollo industrial de España, a juicio de las afiliadas norteamericanas, son, en orden de importancia: escasez de personal directivo entrenado; excesivos trámites oficiales; falta de capital interno a largo plazo; restricciones a las transacciones en moneda extranjera, y mercados geográficamente reducidos.

Para hacer más atractiva la inversión extranjera, se sugiere: que las leyes que las regulan se racionalicen hacia un sistema más organizado, completo y comprensible a efectos de su interpretación; que se desarrolle un amplio plan de largo alcance para una reforma tributaria que permita una mejor planificación financiera a los inversores, e incluya incentivos para racionalizar la industria; que exista un organismo centralizado y con autoridad para tratar todas las facetas de la inversión extranjera en España. Que los procedimientos de importación y exportación sean simplificados; y que los mercados de capitales españoles sean más internacionalizados.

Madrid (Cifra). — Ha regresado de Belgrado el grupo de empresarios españoles que ha participado en la tercera sesión plenaria del Comité bilateral hispano - yugoslavo de hombres de empresa. Dicha sesión ha tenido como objeto el estudio de los intercambios comerciales entre ambos países.

En los grupos de trabajo formados se puso de manifiesto un gran espíritu de cordialidad y colaboración y se expresó el deseo de fomentar los contactos y visitas para incrementar la explotación de las posibilidades de cambio existentes.

El protocolo firmado al término de las reuniones, establece que las dos secciones «quieren hacer llegar a sus respectivos Gobiernos el deseo de sus industriales y comerciantes de que se encuentren lo antes posible, el marco institucional adecuado que regule y facilite las relaciones entre nuestros dos países».

## Llega a Madrid un hermano del Sha de Persia

Madrid (Logos). — Procedente de París y por vía aérea ha llegado a esta capital el hermano del Sha de Persia, Abdel Reza Palhevi, que pasará unos días en Madrid. En el aeropuerto fue recibido por el Príncipe don Juan Carlos.

## MANIFESTACION DE JOVENES

Valencia (Logos). — Un grupo de jóvenes formado aproximadamente por medio centenar se ha manifestado en la avenida de Burjasot, apedreando y rompiendo las lunas de una sucursal del Banco Popular Español. Al acudir las fuerzas de orden público, las manifestantes se dispersaron inmediatamente.

# FUNDADO Y PRUDENTE OPTIMISMO DEL FUTURO ECONOMICO ESPAÑOL

## No se han adoptado nuevas medidas expansionistas para no agravar las alzas de los precios

### Discurso del ministro de Comercio en Barcelona

#### Exposición de las realizaciones inmediatas de la Seguridad Social

Barcelona (Logos). — Hoy ha celebrado reunión la Cámara de Comercio Americana en España. En el curso de la misma pronunció un discurso el ministro de Comercio, señor Fontana Codina, quien entre otras cosas, dijo:

La reciente firma de los acuerdos de amistad y de cooperación entre España y los Estados Unidos abre, con toda certeza, una nueva etapa en la historia de las relaciones entre ambos países.

Observó con satisfacción que la política de expansión económica anunciada por el presidente Nixon en su último mensaje está siendo aplicada con éxito y que la economía de los Estados Unidos inicia un período de reactivación.

Todo parece indicar que el período de reajuste de la economía de los Estados Unidos, después de las elevadas tasas de crecimiento alcanzadas durante la década de los sesenta, está próximo a finalizar, y que de nuevo esta economía, a pesar de los increíbles niveles absolutos alcanzados —el producto nacional bruto excede ya del trillón de dólares y su renta "per capita" de los cuatro mil seiscientos dólares— recuperará el ritmo de incremento relativo de los pasados años.

Por tanto, confío en que el Congreso y la Administración norteamericanos tendrán en cuenta la indudable validez de nuestras argumentaciones a la hora de considerar la "Trade Act of mil novecientos setenta y uno", los proyectos de ley relativos a los productos españoles que a aquel mercado se exportan.

Respecto al calzado, he reconocer y agradecer la gran comprensión demostrada por la Administración americana a nuestros argumentos y su sincero deseo de estudiar a fondo y sobre el terreno el problema antes de tomar decisión alguna.

Vamos, por último, a hacer unas reflexiones en alta voz sobre la actual coyuntura económica española.

Después de los períodos de desaceleración pasados, que el ministro analizó, éste dijo que las opiniones empresariales recogidas en una encuesta efectuada por el Ministerio de Industria evolucionan, a partir del mes de Enero, hacia un mayor optimismo en los últimos meses.

Esta incipiente expansión parece encontrarse apoyada por el comportamiento de las magnitudes monetarias; en efecto, el crédito suministrado por la Banca al sector privado, tras experimentar una caída en el mes de Enero, crece considerablemente en Febrero y Marzo. Dado que la Banca sigue incrementando su grado de liquidez, cabe afirmar que las magnitudes monetarias están en situación que les permite financiar la nueva fase de crecimiento real de la economía. El sector exterior sigue produciendo importantes superávits, con la consiguiente afirmación de reservas, que garantizan cierta tranquilidad respecto a la futura etapa de expansión.

Por el contrario, el crecimiento de los precios no parece definitivamente frenado; no obstante la persistencia de un proceso inflacionista a escala mundial ha impedido un deterioro en nuestra situación competitiva frente al resto del Mundo.

Ha sido precisamente la preocupación por el comportamiento de los precios la razón fundamental que ha llevado al Gobierno a desistir de la adopción de nuevas medidas expansionistas, que si bien hubieran forzado la evolución del ciclo anticipando el período de reactivación de la economía española, hubieran agravado las alzas de precios a un extremo que pondría en peligro la continuidad de nuestro desarrollo.

El sector público ha tenido durante el primer trimestre un comportamiento expansivo, especialmente tras el fuerte incremento de sus pagos en Marzo.

En conclusión, parece que, aunque de forma todavía incipiente, nuestra economía está entrando en una fase de recuperación, impulsada en sus momentos iniciales por el comportamiento de la demanda exterior, del sector público y, en menor medida, del consumo privado que en una fase posterior y probablemente próxima, deberá inducir a una reactivación de la inversión.

Creo, por consiguiente, que podemos contemplar el próximo futuro de la economía española con prudente y fundado optimismo.

#### AUDIENCIA DE LOS PRÍNCIPES AL MINISTRO TUNECINO DEL EXTERIOR

Madrid (Cifra). — Los Príncipes de España han recibido esta mañana, en el Palacio de la Zarzuela, entre otras audiencias al ministro de Relaciones Exteriores de Túnez, Mohamed Masmoudi y Sra., acompañados del embajador de Túnez en Madrid y del embajador de España en Túnez.

Los Príncipes de España desahucieron cordialmente con sus visitantes, prolongándose la entrevista durante media hora.

#### ENTREVISTA LOPEZ RODO-MASMOUDI

Madrid (Cifra). — El ministro tunecino de Asuntos Exteriores Mohamed Masmoudi ha visitado esta mañana en su despacho oficial al ministro comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó.

Durante cerca de una hora de cordial entrevista los ministros tunecino y español trataron diversos aspectos de las relaciones entre ambos países y se puso de manifiesto la voluntad de incrementar la mutua cooperación, especialmente en el campo de la programación económica.

#### PREMIO NOBEL, EN MADRID

Madrid (Logos). — Procedente de Londres ha llegado el Premio Nobel de Química del año 1953, profesor de bioquímica de la Universidad de Oxford, doctor Hans D. Krebs, que pronunciará mañana la lección conmemorativa del doctor don Carlos Jiménez Díaz, en una sesión que se celebrará en su memoria.

#### EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN SEGOVIA

Segovia (Logos). — El ministro de Agricultura ha llegado a mediodía de hoy a esta capital, siendo recibido en el Gobierno civil por las autoridades segovianas.

El ministro se reunió en una sesión de trabajo con la Junta coordinadora de agricultura y al finalizar ésta se trasladó a la Casa Sindical a fin de clausurar la asamblea de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

Cerró el acto el ministro de Agricultura quien tras referirse a varios de los problemas de la provincia dijo que los puntos principales sobre los que ahora trabaja su Ministerio son: La ley de mejoras; la puesta en marcha de la extensión de las ayudas de ordenación rural a todo el territorio nacional; la reestructuración de su Ministerio y la política de precios. Dijo luego que el Ministerio ha acometido con el mismo interés el estudio sobre el procedimiento a seguir en política de precios, fijando para ellos cinco objetivos:

Primero. — Contribuir al aumento de ingresos de los agricultores hasta acercarlos al resto de todos los sectores del país.

Segundo. — Contribuir al equilibrio entre la demanda y la oferta, desde los puntos de vista de la vista de la calidad y la cantidad.

Tercero. — Evitar las fluctuaciones anuales.

Cuarto. — No contribuir a crear una política inflacionista y

Quinto. — Procurar que los procedimientos de mantenimiento político de los precios sea acorde con los países que se mantienen relaciones.

Después de celebrado un almuerzo en honor del presidente de la Cámara el ministro emprendió viaje a las localidades de Melque de Cercos y Juarros de Valteya donde ha visitado obras de desarrollo comunitario últimamente realizadas. Por último, se trasladó a Muñopedro en cuya localidad se ha efectuado la firma de escritura de compra por la Dirección general de Colonización de una finca de 600 hectáreas, que una vez puestas en regadío se repartirán entre los 75 colonos, a los cuales se darán las máximas facilidades para el abono de los terrenos que les corresponden.

#### REALIZACIONES INMEDIATAS DEL MINISTERIO DE TRABAJO

Madrid (Cifra). — Instituciones sanitarias, entre ellas una ciudad semejante a la de "La Paz", en la zona Sur; centros para ancianos y subnormales y escuelas de formación profesional, integran los proyectos de realización inmediata que el Ministerio de Trabajo tiene para la provincia de Madrid.

La exposición de estos proyectos, en paneles y maquetas, ha sido presentada, a primera hora de esta tarde, por el ministro de Trabajo, en un salón de su Departamento.

Respecto al Centro nacional de especialidades quirúrgicas, el señor De la Fuente señaló que tendrá una proyección para España entera, debido al avanzado desarrollo tecnológico de la Medicina que condiciona una concentración, tanto de equipos como de especialistas, para obtener de ellos la máxima rentabilidad y eficacia en las especialidades médicas que así lo requieran.

A este tipo de Centros —dijo más adelante— entre los que el primero será el de Madrid, han de seguir otros en diversas provincias españolas, en línea de descentralización y regionalización de la asistencia, que habrá de cubrir, además de su esencial misión médica, otra no menos importante de formación e investigación en el mejor servicio de los trabajadores.

También indicó el ministro de Trabajo que entrarán en funcionamiento otras actividades fundamentales, como la de subnormales, ancianos y pensionistas y formación profesional. Por ello se completa el proyecto con un centro piloto de subnormales, primero que se construye en España, que servirá de experiencia para otros semejantes y en el que se pondrán a punto todos los recursos de la pedagogía diferencial y recuperativa.

En cuanto a las obras destinadas a pensionistas, el señor De la Fuente se refirió a la preocupación sentida en el reciente Congreso Mutualista por estos temas.

## Misteriosa desaparición de una diputada brasileña y su marido

### Se ordena la captura de dos altos jefes militares argentinos

Buenos Aires (Efe). — El mando supremo del Ejército argentino dispuso hoy la publicación de edictos, por el término de dos días, intimando la presentación ante la autoridad militar más próxima del general de brigada D. Eduardo Rafael Lablanca y del coronel Carlos Alfonso Bagnatti, ambos en situación de retiro y cuya captura se ordena por considerarlos implicados en los recientes hechos subversivos puestos en evidencia el pasado día 10 en Tucumán.

#### MISTERIOSA DESAPARICION DE UN MATRIMONIO BRASILEÑO

Recife (Brasilia) (Efe). — La diputada del Estado brasileño de Pernambuco, Aracy Nejam, y su esposo, han desaparecido desde hace días. Ella había presentado su renuncia a la Asamblea legislativa pernambucana. La noticia se hace pública hoy, de manera oficial, en Recife, sin que se especifique la fecha exacta de la desaparición.

El acontecimiento ha promovido una gran emoción en el Estado de Pernambuco, ya que Aracy Nejam gozaba de gran popularidad y obtuvo amplia mayoría en las elecciones legislativas. La Asamblea, reunida, no acepta la renuncia de la diputada hasta tener noticias de las razones de su desaparición.

Las disparas estimaciones de familiares, allegados y policiales, lanzan las siguientes hipótesis: secuestro, detención o secuestro de la esposa por su propio marido, por razones sentimentales o de divergencias.

## GUIA FACULTATIVA

**José Luis Rica Rica**

**TOCAGINECOLOGO**  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21. 1.º  
Teléfonos 201865 y 204773

**S. IÑIGO**  
OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo, 17. 1.º - Tf. 209923

**Dr. BAÑUELOS**  
OCULISTA

Plaza Mayor, 2 - Tel 201066

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO

Espolón 2 - Teléf 209349

**I. M. MOVILLA CUADRADO**

**NEUROPSIQUIATRIA**  
Electroencefalólogo  
Concepción 17

Horas de consulta: Llamar a  
teléfono 200914 (de 12 a 6 de  
la tarde) Los sábados no  
hay consulta

**R. PLASENCIA**  
OFTALMOLOGO

Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria, 30 - Teléf 206591

**MIGUEL CAMPO**  
TOCAGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Edificio EDINCO, despacho  
406 - Vitoria, 17 Tf. 205207

**M. GALICIA**

**CIRUGIA GENERAL**  
Consulta, de 1 a 2  
Calle Miranda, 6 - Tf. 204019

**A. LOPEZ GOMEZ**

**GARGANTA, NARIZ  
y OIDOS**  
Espolón, 28 - Teléf 203577

**Ramón Llorente**

**TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS y ARTICULACIONES**  
Consulta de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2. 4.º. Izq.  
(Frente a establecimientos  
Campo) Tfs 203900 y 204781

**José Llorente**

Especialista en niños  
Pediatria y Puericultura  
Calle Sanjurjo, 39. 1.º C  
Consulta de 5 a 7 y horas a  
convenir Tef 203900

**M.ª PILAR SIMON  
DE BLANCO**

**MEDICO ANALISTA**  
Consulta, de 10 a 1  
diaria, excepto sábados  
Conde Jordana, 1. 9.º centro  
Teléfono 209559

**V. Mateos Otero**

**CIRUGIA GENERAL,**  
Traumatología y ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 Horas  
concertadas, excepto sábados  
Avenida del Cid, 8. 2.º  
Teléfono 206453

**JOSE ALONSO**

**CORAZON y NUTRICION  
RAYOS X**  
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón, 24. 2.º - Tf. 201912

**I. LOPEZ SAIZ**

**ENFERMEDADES  
MENTALES y NERVIOSAS**  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de  
Guzmán, 8. 1.º

**E. GOMEZ FRANCO**

**MEDICO DENTISTA**

Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Avda. del Cid, 34. Tel. 200225

**Jesús Buitrago Morote**

**CARDIOLOGO**  
Teléfono 209212  
Calle Fernando Alvarez, 3  
(Junto a la Audiencia)

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

## Alquileres

**SE ARRIENDA** piso Informes, Teléf. 207734 Horas oficina.

**SE ALQUILA** piso. Calle Vitoria, 115 bis, 4.º B.

**SE ALQUILA** piso amueblado, cinco camas, cuarto de baño, ducha, frigorífico y lavadora. San Pedro Cardena 4. Teléfono 202859

**INTERESARIA** en arriendo granja capaz para 10.000 aves, puesta preferible en batería. Dirigirse a Granja «Las Vegas». Roa (Burgos).

**ALQUILO** apartamento para cuatro amigos, habitación o estancia completa. Gasset, 4, 7.º

**ALQUILO** piso Reyes Católicos, número 35. Información Portería.

**ALQUILO** dos pisos amueblados, temporada de verano, juntos o separados, céntrico, tranquilo, lavadora, frigorífico, 5 y 6 camas, económico. Informes, San Julián, 9, 8.º, C.

**SE ARRIENDA** piso nuevo. Francisco Sarmiento, número 13, 2.º, E. Informes, portería.

**LOCAL** 120 metros y cuatro de altura, amplia entrada, alquiler. Teléfono 207027.

**ALQUILO** piso calle Vitoria, 184, 8.º, B.

**SE ALQUILA** chalet en Laredo, ocho camas, salón cocina, baño, jardín. Informes, Doña Berenguela, 1, 1.º, derecha.

**ALQUILAMOS** piso situación inmejorable, calefacción central, ascensor y teléfono. Interesados, llamar al teléfono 209721.

**SE ARRIENDA** un pasto de 77 Has. Para tratar con la Junta Administrativa de Valtierra de Pisuerga.

**ALQUILO** piso, ascensor, exento gastos comunes. Informes, teléfono 208633.

**ALQUILO** piso amueblado, Santander, capital, temporada verano, casa seminueva, centrísimos, seis camas, frigorífico, lavadora, menaje. Informa, Amalia Oyarvide, calle Daoiz y Velarde, 13, 1.º. Teléfono 229171. Santander.

**ALQUILO** piso amueblado, muy céntrico, cinco habitaciones y servicios; calefacción. Informes, 205369.

**EXCEPCIONAL** oportunidad. Arriendo finca, muy próxima capital, con casa y almacenes, doce fanegas terreno. Abundantes pastos alrededor. Carretera Logroño, 15.

**ALQUILO** piso cuatro habitaciones, calefacción. Informes, teléfono 205602.

**FIROGA**.—Piso amueblado, cinco habitaciones, comienzo Carretera de Logroño, mobiliario nuevo.

**FIROGA**.—Piso cuatro habitaciones, muy céntrico. Renta, 3.500 pesetas mes.

**FIROGA**.—Pisos y locales en alquiler. Vitoria, 59. Teléfonos 206746-205271.

**SE ALQUILA** piso amueblado, zona residencial, todas comodidades, amplio y soleado. Teléfono 205993.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico, calefacción central. Informes, 203598.

**ALQUILO** apartamento Laredo, Torre Atlántica, Julio-Agosto, seis camas, frigorífico, televisor, etc., etc. Informes, calle Felipe Serrate, 1, Bilbao—13. Teléf. 414579 y en Burgos, teléfonos 203275 y 209685.

**ALQUILO** piso amueblado, en calle San Cosme. Informes, teléfono 204388.

**SE ALQUILA** piso amplio, con teléfono, frente Deportiva. Informes, teléfono 206867. (De 2 a 5).

**ARRIENDO** pisos con rentas muy bajas. Informes, Emperador, 50, 1.º, derecha.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1.500, 124, 850, 600-E y R-8, Morris 1.300, M-G, «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**VENDESE** Pegaso 1063 -A, dos años. Dirección hidráulica. Teléf. 721545. Palencia.

**AUTOS** alquiler sin conductor. «Blanco»: 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Illera, B, 69. Teléfono 205638.

**VENDO** coche Volkswagen 1200, buen estado. Daría facilidades. Casa David. Santa Dorotea.

**AUTOS «FLEN»** sin conductor: Coches de alquiler 600-D, 850 berlina y coupé, Seat 1500, 124, 1430, Morris, M-G, Simcos, nuevos. Garaje Avenida General Vigón, esquina Barriada Yllera. Teléfonos 208804 y 201874.

**VENDEMOS** Seat. 600, Seat 1500, Formicheta, Renault 4-L, Simcos 1.000, Dodge Dart y Land-Rover largo, totalmente revisados. Facilidades de pago. Talleres Pedro Velasco Vitoria 105, teléfono 206854 y Carretera Madrid-Irún, kilómetro 247, teléfono 209111.

**GAMONAL 228**.—Vendo varios 600-D, 850 Cp, 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F, varios Simcos 1.000 GL, Citroen A K y berlina; Peugeot 403 año 65.—Facilidades y revisados

**SE VENDE** Mercedes 280 S; Mercedes 250 SE; Mercedes 220S; Mercedes 190-D; Peugeot 404; Dodge Dart, varios; Seat 1500, gasolina y gasoil, varios; M.G.E. 1800; Simca 1000 varios; Seat 124; M.G. 1100; M.G. 1300; berlina Citroen, varias; furgonetas 4-L y 4-F, varias; Seat 850, coupé; Seat 850 normal; Minicouper 1301; Seat 600-D; Furgón D-K-W—Mercedes; furgón Mercedes; camioneros Ebro y Avia.—AUTOMÓVILES INÁKLI San Pedro Cardena, 90. Teléfono 207753. Sábados tarde abierto.

**ABQUERA** su automóvil nuevo y páguelo en cómodos plazos de 100 meses.—AUTOMÓVILES INÁKLI San Pedro Cardena, 90. Teléfono 207753.

**OCASION**, vendo 4-L, Razón, San Julián, 3, bajo.

**VENDO** Lambretta 150 especial, seminueva, barata. Bar Cipri. Calle San Cosme.

**VENDO** Ordine impeccable, con facilidades. Casa Vidal, calle Madrid, número 26.

**VENDO** 1.500 Ranchera. Teléfono 201118.

## Colocaciones

**SE NECESITA** manicura. Informes, esta Administración.

**VENDEDOR** artículos propaganda, necesita primerísima firma Rex Mola, 74 Zaragoza.

**SE NECESITA** chico para mostrador Informes, Mesón Burgos. (R. O. C., 440)

**NECESITO** dos chicos, 14-16 años, para ayudantes de vaquería. Manutención completa. Sueldo a convenir. José Pérez Gral. Dávila, 248, Santander.

**AVON** le ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza, propio horas libres. Informese al teléfono 205840, extensión 478 de Burgos o escribir al apartado 14875 de Madrid.

**SE PRECISA** distribuidor para esta plaza. Escribir a Fábrica de magdalenas y dulces «Roga». Ronda la Feria, 10, Zamora.

**CHICA** se necesita, para Madrid, tres de familia, temporadas en Burgos. Heroes de la División Azul, 3, 2.º, derecha.

**HACEN FALTA** Agentes productores Seguro Libre Enfermedad, asistencia sanitaria y enteramiento, para toda España. Buenas comisiones, premio producción, dietas y locomoción. Presentarse en Crédito Español, S. A., Plaza Alonso Martínez, 7, A. Burgos. (De 10 a 14 horas).

**SE PRECISA** chica de 14 a 15 años, para planchar. Bursan. Teléfono 202003. Burgos.

**SE NECESITAN** chicas para carnicería. Llamar, por las mañanas, al teléfono 206360

**BARMAN** precisa Cafetería «Dover». Buena retribución. Reserva para colocados. (R. O. C., 334).

**SE NECESITA** muchacha joven, interna, buen sueldo. Pocos de familia. Conde Jordana, 3, piso séptimo. Teléfono 204209.

**NECESITO** chica interna. Paseo de la Isla, 10, 8.º, teléfono 209715.

**NECESITAMOS** montador de muebles, con carnet de segunda. Ayudantes ebanistas. Muebles Moral Cayuela. Castañares. Burgos. (R. O. C., 551).

**SE NECESITA** aprendiz adelantado de carpintería. Carpintería Mecánica Julio Landáburu. San Juan, 19. (Registro O. C., 501).

**APRENDIZAS** y aprendices 14-16 años Industrias «Ferro». Diego Lainez, 20. (R. O. C., 554).

**SE PRECISA** oficial chapista. Razón, teléfono 209725. (R. O. C., 553).

**NECESITO** muchacha para Barcelona, buen sueldo. Vitoria, 16, 5.º, izquierda.

**SE NECESITA** pastor, en Iglesias. Aureliano Santos.

**DEPENDIENTE** de mostrador preciosa Cafetería «Hi-Fi». San Pablo, núm. 5.

**SE NECESITA** agente de ventas para esta plaza y provincia, introducido en gremio hostelería, alimentación, para promoción de artículos de primera marca nacional. Interesados, dirigirse a don Jesús Ortega, calle Vitoria 141, 1.º, 1.º—Horas de visita, de 2 a 2,30 por la tarde y de 8 a 10, por la noche. (R. O. C., 563)

**VENDEDOR** con experiencia en alimentación y hostelería, de Burgos y provincia, precisa importante industria del Norte. Carnet de conducir. Escribir, de puño y letra, con historial, al apartado 349. Bilbao.

**GRANDES** ingresos horas libres o jornada completa, no importa edad; cultura media. Interesados, personarse miércoles, día 19, en Hotel España. Preguntar señor Rocha. De 11 a 2, de 6 a 8. Absténganse señoritas.

**SE NECESITA** pastor a fanegas. Para tratar, con Antonio Marin Calva.

**SE NECESITA** chico para recados. Ultramarinos Hermanos Abad. Martínez del Campo, 2.

**SE NECESITA** chico para recados. Informes, Almirante Bonifaz, 8, Panadería.

**SE OFRECE** carpintero de taller, con experiencia. Teléfono 39. Belorado.

**MUCHACHA** sabiendo cocinar, informada, espléndido sueldo. San Lorenzo, 3, 1.º

**NECESITO** chica fija, informada. Burgense, 22, 6.º, B.

**SE NECESITA** chica interna o externa. Aparicio Ruiz, 3, 3.º, izquierda.

**PELUQUERA** de señoras, bien impuesta, se precisa, en «Salones Angeles». Juan de Herrera, 19, Santander.

**SE OFRECE** chofer carnet de segunda, servicio militar cumplido. Informes, Carretera Logroño, 15, 9.º, B.

**SE NECESITA** asistente, todo el día. Fernando Alvarez, 3, 2.º, derecha. Teléfono 208093.

**ASISTENTA** necesitan tres estudiantes, para mañanas. Lain Calvo, 46, 1.º, derecha.

**NECESITO** repartidor carnet segunda. Panadería Gutiérrez. Informes, Barriada Illera, Puesto de pan. (R. O. C. 564).

**NECESITO** barman. Bar Royal. Huerto del Rey, 26. Teléfono 202611 (R. O. C., 550).

**SE NECESITA** chica, Avenida del Cid, 6, 5.º, A. Feygón.

**NECESITO** asistente, jornada completa. Huerto del Rey, 18, 1.º

**RESTAURANTE** «La Ventilla» necesita aprendiz camarero o camarera. Teléf. 205969. (R. O. C., 565).

**SE NECESITA** chica, poca familia. Avenida del Cid, 10, 1.º, A.

**NECESITASE** muchacha. Madrid, 1, 2.º, Izq.

**NECESITO** chica y asistente. Avenida del Cid, 45. Bar Restaurante Sedano.

**SE NECESITA** muchacha externa, para Burgos y fija, para Madrid. Defensores de Oviedo, 11, 2.º

**ASISTENTA** se necesita. Informes, Bar-Restaurante Villaluenga. Lain Calvo, 20.

**SE NECESITAN** barman, camareras y chicas para puestos de helados, para Piscinas Municipales. Razón, Restaurante Gaona. (R. O. C., 569).

**SE NECESITA** chico de 14 a 15 años, en Casa Miguel Sáiz, calle La Puebla, número 2 (Registro O. C., 570).

**SE NECESITA** asistente. Presentarse, de 5 a 6 en Avenida del Cid, 32, 1.º

**NECESITO** un peón fijo y otro eventual, para trabajo de granja, en Burgos. Razón, Calzadas, 12, 2.º, B. (R. O. C. 572).

**NECESITO** conductor repartidor y mozo de almacén. Razón, Alfareos, 43. De ocho a nueve noche. (R. O. C., 566).

**SE NECESITA** chica. Informes, granja «El Molino». Carmer, número 6.

**MECANOGRAFIA** se necesita, trabajo números y tabulador. Llamar teléfono 209540. (Registro O. C., 568).

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

**SE NECESITA** señora o chica, para dos personas, bien retribuida y trato familiar. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

**CHICA** buena necesitó. Madrid, 24, 1.º, izq. Teléfono 202914.

## Enseñanzas

**APAREJADORES-O. P.** Preparación Mecánica, Descriptiva, Matemáticas, Estabilidad.—Vitoria, 53, 4.º, I.

## Fincas

**VENTA** pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano. Teléfono 204385.

**MASEGOSA**. Pisos para habitar y próxima entrega: cuatro habitaciones exteriores, soleados. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80, 2.º. Vitoria, 142, teléfono 209333.

**VENDO** piso en Lain Calvo, 128 metros. Razón, teléfono 201183.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»**. Venta directa de viviendas, llaves en el acto. Mínima entrega inicial, resto a convenir, con grandes facilidades. Informes calle Vitoria, 175, 1.º, C.

**VENDO** pisos terminados, con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades. Informes Garaje Pisones, 18 y 20.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

**SE VENDEN** pisos de cuatro y cinco habitaciones, calefacción, baño y ascensor. Informes, Lain Calvo, 21, 3.º, derecha.

**AGENCIA «FIROGA»**.—Fincas, pisos, locales, alquileres, traspasos.—Vitoria, 59. Teléfonos 206746 205271.

**VENDO** piso junto Capitania amueblado lujo. 1.300.000 pesetas. Informes, Trinidad 8. Portería.

**PARTICULAR** vende piso en Burgos céntrico, bonito, soleado. Otro en Madrid, con teléfono, venta o cambio por otro en Burgos. Informará teléfono 204506

**VENDO** alquiler piso céntrico: Delicias, 6-12, económico, junto La Salle. Informes, Delicias, 6, 5.º. Teléfono 202503.

**SE VENDE** bohardilla en calle La Puebla Razón, Francisco Sarmiento, número 4, 3.º, izquierda.

**URGE** vender piso, Aparicio y Ruiz, 7, 6.º, derecha. Enseña portero. Exponga precio y condiciones de pago a señor Abia. Teléfono 255283 de Valladolid.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, todo exterior, bien soleado, calefacción individual, baño, exento. San Francisco 151, 5.º, C. Teléfono 200094.

**CARRETERA** Logroño vende parcela treinta metros. Parque San Francisco, 5, 1.º, Izqda.

**GRANDIOSO** Soleadísimo, ocho habitaciones, calefacción central. Avenida Reyes Católicos, 9.—PRIGO. Moneda, 13. Mañanas.

**VENDO** piso nuevo, exterior. Tratar, San Joaquín, 3, 1.º, centro.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, todo exterior, bien soleado, calefacción individual, baño, exento. San Francisco 151, 5.º, C. Teléfono 200094.

**CARRETERA** Logroño vende parcela treinta metros. Parque San Francisco, 5, 1.º, Izqda.

**GRANDIOSO** Soleadísimo, ocho habitaciones, calefacción central. Avenida Reyes Católicos, 9.—PRIGO. Moneda, 13. Mañanas.

**VENDO** piso nuevo, exterior. Tratar, San Joaquín, 3, 1.º, centro.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, todo exterior, bien soleado, calefacción individual, baño, exento. San Francisco 151, 5.º, C. Teléfono 200094.

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad, llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

**SE VENDE**, en Burgos, negocio fabuloso, con mucha clientela, por no poderlo atender, por enfermedad. Grandes facilidades. Apartado 122, Teléfono 545 Aranda de Duero.

**SE VENDE** piso. Jesús María Ordoño, 2, tercero derecha.

**VENDO** nave industrial 350 metros cuadrados, amplia entrada. Informes, teléfono 206316.

**PISOS** llave en mano, muy soleados, cuatro habitaciones, más servicios, precios económicos. Formas de pago a convenir. Visitenos sin compromiso incluso sábados y domingos, en calle Vitoria, número 245. «Viviendas Castilla, S. A.»

**VENDO** primer piso cinco habitaciones. Razón, Alhóndiga, 2. Portería.

**SE VENDE** bar «Los Angeles». Barriada Juan XXIII, bloque 12.

**VENDO** sola, 10.000 metros; 2.500 construidos en pabellones y dos viviendas, dentro casco capital. Informes teléfono 204117.

**SE VENDE** piso. Francisco Salinas, número 39, 1.º, izquierda. De 2 a 4.

**OPORTUNIDAD**. Se venden en zona de Gamonal pisos situados en gran avenida, magnífica orientación, construcción esmerada, precios sin competencia. Entrada diez mil pesetas, resto 10 años. Informes, portero Sanjurjo 11 o teléfono 208600.

**SE VENDE** buhardilla, baratísima, céntrica. Llamar al teléfono 204063 Mañanas.

**VENDO** local ochenta metros con veinte de tienda de pollos y huevos, junto o separado, precio económico. Informes, Camino Mirabueno, número 9, 1.º, derecha.

**VENDO** pisos muy amplios, todos exteriores, grandes facilidades. Carretera Poza, mano izquierda. Informará portero segundo portal. Sr. Vidal. Teléfono 207316.

**VENDO** finca término Villagalijo, dos kilómetros carretera, vivienda monte, labrantío regadero, 540 hectáreas. Ofertas por escrito, a Félix Corral Belorado.

**PARA** profesionales peluquería, sastrería o cosa análoga, vendo alquiler piso en calle Lain Calvo, 40, 1.º. Razón Lain Calvo, 40, Panadería o Madrid, 24, Panadería. Teléf. 202914.

**VENDO** piso hermosísimo, sol todo el día, terraza 19 metros, 4 habitaciones, calefacción y agua caliente central, exento. San Agustín, 7, Razón, calle Madrid, 24, Panadería. Teléf. 202914.

MADRID

**CORROS**

**BANCARIO.**— Demanda para Banco de Santander, Banesto, Bilbao, Hispano, Ibérico, López Quésada, Popular, Bankunión, Vizcaya, Zaragozano y Crédito Navarro. Equilibrio en Fomento, Urquijo y Valencia. Papel en Europeo y ligera oferta en Central.

**ELECTRICO.**— Demanda para Viesgo, Iberduero, Fecsa y Fenosa. Equilibrio en Madrileña. Papel en Cantábrico, Hidrola, Sevillana y Reunidas.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.**— Demanda para Aguila y Sniace. Papel en Azucarera, Ebro y Cervezas de Santander.

**INMOBILIARIO Y DE LA CONSERUCCION.**— Demanda para Dragados y Vallehermoso. Equilibrio en Inmobiliaria Metro. Papel en Urbis, Valderribas, Encinar y Urbanizadora Metro.

**MINERO.**— Demanda para derechos Fiponsa. Equilibrio en Felguera. Papel en Ponferrada.

**INVERSION MOBILIARIA.**— Demanda para Ceivasa, Mobinter y Cartisa. Papel en Cartisa y General de Inversiones.

**QUIMICO.**— Demanda para Resinera y General del Oxígeno. Papel en Petróleos, Cros, Energía, Petroliber, Insular, Unquinesa y Explosivos. Equilibrio en Hidro Nitro.

**SIDERURGICO.**— Demanda para Auxiliar, Tudor, Santa Bárbara, Material, Zinc, Transmediterránea, Nueva Montaña y Santa Ana. Papel en Hornos, Citroen, Fasa y Seat.

**VARIO.**— Demanda para Galerías y Campsa, Equilibrio en Fénix, Telefónica, Tabacalera y Metro. Papel en Astilleros Españoles.

**COTIZACIONES**

BANCOS. — Santander,

823; Exterior de España, 401; Central, 854; Español de Crédito, 750; Hispano Americano, 763; Ibérico, 774; Popular, 770; Fomento, 552; Bilbao, 867; Vizcaya, 797.

**ELECTRICAS.**— Electra de Viesgo, 212,50; Eléctricas Leonesas, 110; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 99,50; Fecsa (de 5.000), 221; idem (de 1.000), 225,50; Fenosa, 164; Hidroeléctrica Cantábrico, 222; H. Española, 226; Iberduero, 282; Sevillana de Electricidad, 209,50; Unión Eléctrica Madrileña, 218,50; H. Cataluña, 200.

**VIARIAS.**— El Aguila, 300; Cervezas de Santander, 113; Azucarera Española, 153; Dragados y Construcciones, 495; Encinar, 229,50; Inmobiliaria Metropolitana, 264; Urbis, 271; Urbanizadora Metro, 550; General de Inversiones, 487; Cartisa, 433; Fibansa, 760; Duro Felguera, 72; Ponferrada, 158; Campsa, 293; Tabacalera, 298; Transmediterránea, 208; Energía e Industrias Aragonesas, 185; Explosivos, 272,50; Española de Petróleos, 391; Resinera Española, 426; Fénix, 701; Hornos de Vizcaya, 91,75; Seat, 465; Auxiliar de Ferrocarriles, 133; Metalúrgica Santa Ana, 103; Fasa, 214; Material y Construcciones, 119; Española del Zinc, 130; Nueva Montaña Quijano, 99,50; Telefónica, 274; Sniace, 155; Metro Madrid, 195; Petroliber, 206; Mobinter, 228; Galerías Preciados, 306; Ceivasa, 551; Tudor, 470.

**CUPONES.**— Hidrola, 70; Material, 61,50; Fiponsa, 73; Española del Oxígeno, 1.350; Sevillana, 42.

**BILBAO**

BANCOS. — Vizcaya, 800; Bilbao, 867.

**Banco de Santander**

BANCA BOLSA CAMBIO  
Espolón, 12

# 2º

# sorteo extraordinario 1971

próximo mes de  
**JUNIO**

—“Yo soy hombre práctico...  
Con esta libreta participo  
en el sorteo sin molestias  
de ninguna clase.  
Sólo me preocupo de  
aumentar mi saldo.  
¡HAGA VD. LO MISMO!”



otro MILLON de pesetas en premios

# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

**Fincas**

**VENDO** piso de cuatro habitaciones, con servicios, muy soleado. San Francisco, 151. Informes el portero.

**Ganados y aperos**

**VENDO** explotación ganadera, más 4.000 metros cuadrados terreno edificable cualquier negocio, a cinco kilómetros ciudad. Informes, calle Duero, 29.

**VACAS** infladas, curación momentánea, segura, nuevo procedimiento, sin medicinas ni daño al animal. Solicitamos agentes. Apartado 6.015. Barcelona.

**VENDO** trilladora Flosan T-85, seminueva, con motor Diesel o sola Jesús García, Sotillo de Ríoja (Burgos).

**SE VENDEN** 25 cabras con semen al y 30 ovejas. Tratar, José del Amo Martín. Castillejo de Robledo (Soria).

**VENDEMOS** cochera, cosechadora, tractor Deutz y aperos. Tratar en Agrupación Gredilla la Polera (Burgos), día 23 de Mayo, a las tres tarde.

**SE VENDE** trilladora Flosan 103, con correas trapezoidales, seminueva; una atadora Alpuma. Tratar, con Policarpo Paredes o José Cuesta, en Los Barrios de Bureba.

**VENDO** novilla pinta recién parida, en Montaña. Francisco Revilla.

**VENDO** cosechadora Ferguson, seminueva motor Perkins, corte dos y medio. Facilidad. San Cosme, 22, 3º, izquierda.

**SE VENDE** pala tractor David Brown. Tratar con Sotero Beato. Palacios de Benaver.

**VENDO** dos guadana-doras; una barra corte, para tractor; dos gaviladoras, una ensacadora. Honorato López. Cañizar de Argaño.

**VENDO** rebaño en Villahoz. Severiano Quedo.

**VENDO** tractores y cosechadoras, usados. Ebro Super 55, Renault, Deutz, Volvo, ST-257 y Claas.— Gómez García. Avenida del Cid, 63.

**VENDO** trilladora Flosan T-85, acoplada a motor y tractor correas trapezoidales, a toda prueba. Hijos de Patricio Gómez, Villalbilla de Gumiel (Burgos).

**VENDO** once cerdos lechales. Villagonzalo Arenas. De 10 a 1. Julio García.

**Huéspedes**

**SE ADMITEN** dos huéspedes a pensión completa, 135 Ptas. San Francisco, 42, 3º, Izqda.

**SE DA PENSION** completa, o sólo dormir. Plaza de Vega, 27, entresuelo, izquierda.

**SEÑOR** solo, próximo a jubilación, necesita habitación en casa tranquila. Ofertas esta Administración.

**PENSION** caballeros casa confortable. Cabestreros, número 7, 1º, D.

**PENSION** o sólo dormir. Madrid, 36, 2º, izquierda.

**CASA** particular, confortable, pensión completa o sólo dormir. Calera, 29, 3º, izquierda.

**CASA** particular admitir dos huéspedes, dormir o pensión completa. Informes esta Administración.

**Muebles**

**SE VENDEN** muebles en buen estado. San Pedro Cardeña, 90, 3º, teléfono 201578.

**VENDO** dormitorio, muy económico. Romancero, 18, 3º

**Pérdidas**

**EXTRAVIO** buey parido, con ramal a los cuernos. Avisar Eliseo Bernal. Villanueva Río Ubierna.

**Televisores**

**RICA.** Reparaciones TV, Radio. 200344. Laim Calvo, 37. Sin comentarios.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

**TELEVISORES** 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera núm. 10.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206528.

**REPARACION** televisores, radios, tocadiscos, transistores, todas marcas a domicilio. Teléfono 204657.

**Traspasos**

**TRASPASO** Pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1º

**SE TRASPASA** pequeño local, muy céntrico. Auto-Escuela Quintanilla. Llana de Afuera, 6

**POR CAMBIO** de residencia a otra provincia, traspaso pensión General Mola, 14, 2º, derecha. Gran clientela. Teléfono 207489.

**TRASPASO** ultramarinos, por no poder atender. Razón, Padre Flórez, 16. La Mallorquina.

**Varios**

**FOTOGRAFADOS.** Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos.— Calle San Pedro Cardeña, 34. Tel. 207358 y Papelería Tagra. Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**POR SU LANA** usada le entregamos un Flex. Colchonería Enrique. Juan de Ortega, 20. Capiscol.

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal. Espolón, 20. Burgos.

**FERES** tapiza puertas, tresillos, dormitorios viejos. Quedan mejor que nuevos. Emperador 54. Teléfono 200220.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos».— Calle San Pedro Cardeña, 34. Teléf. 207358 y Papelería Tagra, calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Redacción 201280  
Admón. 207148-49

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA PROGRAMA OFICIAL DE LAS FIESTAS DE SAN JUAN DEL MONTE 1971

La Cofradía de San Juan del Monte, en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento, ha organizado para los días 22, 27, 28, 29, 30 y 31 de Mayo y 5 y 6 de Junio, los siguientes festejos:

**Día 22, sábado.**— A las once de la noche, en el Salón Imperio, tradicional baile en el que será elegida la «Reina de las fiestas», de 1971, entre las señoritas residentes en la ciudad. A la favorecida se le impondrá la banda y presidirá cuantos festejos se celebren, acompañada de dos damas de honor que elegirá entre sus amistades.

**Jueves, 27.**— A las siete y media de la tarde, en la plaza de España, Pregón de las fiestas. Seguidamente los Gigantes y Cabezudos recorrerán las principales calles de la ciudad, acompañados por los dulzaineros de Laguardia.

A las ocho de la tarde, en el Cine Mecisa y patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico, gran gala III Festival de la Canción del Blusa con arreglo al siguiente programa: Primera parte, actuación de los ochotes de las peñas sanjuaneras; segunda parte, ochote de la Cofradía de San Juan del Monte, ochote femenino del Orfeón Mirandés, cuarteto vocal de religiosos del Colegio de los Sagrados Corazones, Elías Wilson, Luisa Linares y Miguel Galindo y, finalmente, Valen y su conjunto.

A las ocho y media, pasacalles por la banda de música, con bandera y Junta directiva.

A las nueve y cuarto, en el Salón Danubio, presentación oficial de la «Reina» de las fiestas y sus damas de honor a las autoridades, jerarquías, Prensa, Radio, presidentes de todas las sociedades de la ciudad y jefes de las veintidós peñas sanjuaneras.

A las once de la noche, en el Cine Mecisa, segunda función de Gran Gala de la Canción del Blusa, con asistencia de autoridades, jerarquías, «Reina» y damas de honor de las fiestas, Junta directiva, Prensa y Radio.

**Viernes, 28.**— A las nueve de la mañana, dianas.

A las once de la mañana, en la parroquia de Santa María, funeral en sufragio de los cofrades fallecidos. Seguidamente ofrenda de flores en el cementerio municipal.

A las doce del mediodía, en el parque de Calvo Sotelo, primera función de marionetas de Maese Villarejo.

A las doce y media, los Gigantes y Cabezudos recorrerán las calles de la ciudad acompañados por los dulzaineros.

A las cuatro de la tarde, en el Parque de Calvo Sotelo, segunda función de marionetas.

A las cinco y media, en la avenida del Generalísimo, carrera ciclista nacional de juveniles, organizada por el Club Ciclista Mirandés y patrocinada por la Federación Española de Ciclismo y la cofradía de San Juan del Monte.

A las ocho y media, en el parque de Calvo Sotelo, actuación de la Tuna femenina Mirandesa, dirigida por la señorita Rosa María Requejo, y la actuación especial de Luisa Linares y Miguel Galindo.

A las once de la noche, en el Salón Imperio, gran baile y reparto de premios del concurso de ochotes. Amenizarán el espectáculo Mundo Joven, Luisa Linares y Miguel Galindo, Valen y su

conjunto y Elías Wilson. Los señores socios tendrán derecho a descuento en la entrada, previa presentación del carnet.

**Sábado, 29.**— A las nueve de la mañana, dianas.

A las diez y media, en el parque de Calvo Sotelo, concurso de dibujo y pintura al aire libre, organizado y patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

A las doce, en el mismo lugar, tercera función de marionetas.

A las doce y media, los Gigantes y Cabezudos recorrerán las calles de la ciudad acompañados por los dulzaineros.

A la una, en el parque de Calvo Sotelo, actuación del coro del Círculo de Juventudes de la Sección Femenina, bajo la dirección del Maestro Celedrán. Actuación del cuadro de jotos, del Colegio Mixto José Luis Arrese, de Corella, con los siguientes componentes: María Camino Guillormo, de nueve años, campeona infantil de España; María Inés Rodríguez, de ocho años; José Antonio Segura, de ocho años; Pedro Sanz, campeón de España, infantil; dúo Pedro Sanz y Juan Domínguez, de nueve y once años, campeones de España. Director, Emilio Catalán Escribano.

A las cuatro de la tarde, cuarta función de marionetas.

A las cinco, en la Avenida del Generalísimo, carrera ciclista nacional aficionada, VII Gran Premio San Juan del Monte, organizada por el Club Ciclista Mirandés, bajo el patrocinio de la cofradía.

A las ocho y media, en la plaza de toros, gran velada de boxeo entre los equipos amateurs de Madrid y Burgos, organizada por la Federación Burgalesa de Boxeo.

A las once de la noche, en el Teatro Cinema, actuación de Ronda Aragón, grupo folklórico aragonés, incluido en los Festivales de España, con la participación de Pilarín Sanz (primer premio del certamen oficial); Piedad Gil (Primer premio Pilar Gascón), Celia Palacín (Premio extraordinario), Mariano Arregui (campeón de Aragón 1969) y Jesús Gracia (campeón de campeones), Grupos de baile y rondalla Bretón, con la colaboración extraordinaria de los jotos infantiles del Cole-

gio mixto José Luis Arrese, de Corella.

A las once y media, gran verbena en la calle de Santa Lucía, amenizada por la Orquesta Puga, conjunto músico-vocal.

**Domingo, 30.**— A las nueve de la mañana, dianas por la banda de música de Miranda.

A las nueve y media, concurso infantil de pesca, patrocinado por la cofradía de San Juan del Monte y organizado por la Sociedad mirandesa de Caza y Pesca.

A las diez y media, concentración de cuadrillas en la plaza de España, acompañadas de sus correspondientes charangas.

A las once, misa solemne en la parroquia de Santa María, con asistencia de autoridades, jerarquías, Reina y damas de honor de las fiestas, Prensa y Radio, y cuadrillas. Seguidamente la Reina de las fiestas hará la tradicional ofrenda de flores a Nuestra Señora de Altamira, Patrona de la ciudad. Durante la celebración de la santa misa, el Orfeón Mirandés interpretará varias composiciones de música religiosa.

A las doce del mediodía, en el Bar Escudero, vino español con el que la Junta directiva obsequia a autoridades, jerarquías y ex-presidentes de la cofradía de San Juan del Monte.

A las doce y media, comida extraordinaria a los aislados y acogidos del Hospital-Asilo de Santiago Apóstol, amenizada por el notable mago local Josechu.

A la una de la tarde, en el parque de Calvo Sotelo, concierto por Ronda Aragón, Rondalla Bretón y jotos infantiles de Corella.

A la una y media, en la Avenida del Generalísimo, reparto de premios a los vencedores del concurso de pesca, por la «Reina» de las fiestas y autoridades.

A las cuatro de la tarde, desfile de blusas, desde la plaza de España a la plaza de toros.

A las cinco y media, grandiosa novillada picada, en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque seis hermosos novillos de la ganadería de los señores González de San Román, procedencia de doña Eusebia Galache y señora viuda de Galache, de Salamanca, para los diestros Juil Robles (el novillero del momento), Antonio Cano, de

Sevilla, y el «Niño de la capea» (el exigido por el público), con sus correspondientes cuadrillas. Amenizará el espectáculo la banda de música.

A las ocho y cuarto, en la Avenida del Generalísimo, gran concurso de blusas, en el que participarán las veintidós cuadrillas sanjuaneras. Presentará fuera de concurso sus figuras grotescas el popular Antonio Rodríguez Sánchez «El Chato».

A las once de la noche, en la misma avenida, verbena del blusa, amenizada por la Orquesta Río, de Logroño.

**Lunes, 31.**— A las nueve de la mañana, disparo de bombas y cohetes. Dianas.

A las nueve y media, tradicional romería a la gruta del Santo, partiendo los romereros en alegre caravana, acompañados por la banda de música, autoridades, «Reina» de las fiestas y damas de honor y cofradía.

A las once y media, misa en la ermita del Santo. Seguidamente tradicional ofrenda de la vela al Santo, rezándose el acostumbrado santo rosario. Terminados estos actos, regreso a La Laguna.

A las dos y media de la tarde, comida de romeros en la pintoresca Laguna, continuando durante toda la tarde los bailes y diversiones.

A las ocho de la tarde, regreso a la ciudad y una vez llegados a las puertas se organizará, como en años anteriores, el vistoso e imponente desfile.

A las once de la noche, en la Plaza de España, gran verbena amenizada por la Orquesta Río, de Logroño.

**Sábado 5 de Junio.**— A las seis de la tarde, en la plaza de toros, monumental becerrada del blusa, en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque seis hermosos becerros de la ganadería de don Policarpo Frias, de Salamanca, para las siguientes cuadrillas: Los Hijos de la Antonia, Los Dandys, Los Caprichosos, El Alboroto, La Parranda y El Escándalo.

A las once de la noche, en el Salón Imperio, gran baile de noche, con reparto de premios del Concurso de Blusas, actuando las orquestas Los Mig's y Mundo Joven. Habrá derroche de serpentinas, confetti, gorros etcétera.

**Domingo, 6 de Junio.**— A las nueve de la mañana,

dianas por la banda de música.

A las doce, en el estadio municipal de Anduva, interesante partido de fútbol infantil, entre los equipos Deóbriga (que hará su presentación oficial) y Burgos Club de Fútbol, como homenaje que le tributa la Sociedad Deóbriga, por sus éxitos en la campaña de Liga. Asistirá la Reina de las Fiestas, que hará entrega de un hermoso trofeo al equipo vencedor.

A la una y cuarto, en el parque de Calvo Sotelo, concierto por la banda de música.

A las cinco de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, gran partido de fútbol, campeonato nacional de Tercera División, entre los equipos Palencia C. F. y C. D. Mirandés.

A las once de la noche, en la plaza de España, gran verbena fin de fiestas, por la orquesta «Los Fenis», conjunto músico-vocal.

Miranda, Mayo de 1971.— LA JUNTA DIRECTIVA

### PREMIOS DEL CONCURSO DE BLUSAS

1.º, 7.500 pesetas y trofeo del Excmo. Sr. D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente de las Cortes Españolas; 2.º, 7.000 pesetas y trofeo del Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo; 3.º, 6.500 pesetas y trofeo del Excmo. Sr. Gobernador civil de Burgos; 4.º, 6.000 pesetas y trofeo de la Excmo. Diputación provincial; 5.º, 5.500 pesetas y trofeo del Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro; 6.º, 5.000 pesetas y trofeo del excelentísimo Ayuntamiento de Burgos; 7.º, 4.500 pesetas y trofeo del Excmo. Sr. D. Antonio Iturmendi, consejero nacional; 8.º, 4.000 pesetas y trofeo del excelentísimo Sr. D. José García de Andoain, comisario general de Abastecimientos y Transportes; 9.º, 3.500 pesetas y trofeo del Consejo Local del Movimiento; 10.º, 3.500 pesetas y trofeo de la Cofradía de San Juan del Monte; 11.º, 3.500 pesetas y trofeo del Club Deportivo Mirandés; 12.º, 3.500 pesetas y trofeo de «El Correo Español - El Pueblo Vasco»; 13.º, 3.500 pesetas y trofeo del diario «Hiero», de Bilbao; 14.º, 3.500 pesetas y trofeo de la Peña Mirandesa, de Irún; 15.º, 3.500 pesetas y trofeo de la Peña Mirandesa de Aje-drez; 17.º, 3.500 pesetas y trofeo de la Caja de Ahorros Municipal; 18.º, 3.500 pesetas y trofeo de FEFASA; 19.º, 3.500 pesetas y trofeo de «Agrometal, S. A.»; 20.º, 3.500 pesetas y trofeo de REPO-SA; 21.º, 3.500 pesetas y trofeo de la Sociedad Mirandesa de Caza y Pesca; 22.º, 2.500 pesetas y trofeo de Kastell Televisión.

### NOTAS DEL PROGRAMA DE FIESTAS

La directiva se reserva el derecho de alterar el programa, en caso de fuerza mayor.

Todos los vehículos deberán aparcar el día de la romería en la zona denominada La Calera. Desde la hora del comienzo del regreso de los romeros hasta una vez finalizado el desfile, queda prohibida la circulación de vehículos a lo largo de la carretera de Miranda a La Laguna.

El Casino de Miranda, Sociedad Danubio, Salón Imperio, Bolera Club Florida, Orsoco, Cocinero Club, Haldy Club, Castellano Club y demás sociedades darán conciertos y bailes en honor de socios y forasteros.

En los salones Mecisa, Cinema, Apolo, Novedades, Avenida y Astoria, escogidos programas de cine y teatro.

día de San Juan del Monte; 2.º, 1.000; 3.º, 900; 4.º, 800; 5.º, 700; 6.º, 600; 7.º, 500; 8.º, 400; 9.º, 300 y 10.º, 300.

Cada corredor inscrito recibirá una dieta de cien pesetas. Se otorgarán primas de combatividad y velocidad.

Nacional juveniles.— 1.º, 1.000 pesetas y trofeo Cofradía San Juan del Monte; 2.º, 500 pesetas 3.º, 400; 4.º, 300; 5.º, 200; 6.º, 200; 7.º, 8.º, 9.º y 10.º, 100.

### JURADO DEL CONCURSO DE BLUSAS

Don Jaime Ruiz Bilbao, presidente de la Cofradía de San Juan del Monte; don José Luis Virumbrales Pérez, concejal del excelentísimo Ayuntamiento; don Juan Arranza Fraile, delegado de Información y Turismo; don Antonio Aguiló Ramos, aparejador municipal y don Raúl Gómez Calvo, pintor y dibujante.

### JURADO DEL FESTIVAL DE LA CANCIÓN DEL BLUSA

Reverendo P. Leopoldo Eraso SS. CC.; don Manuel Celedrán Gomáriz director de la banda de música y Orfeón; don Ricardo Vialers Pérez, comandante militar, capitán de Ingenieros; don Juan Arranza Fraile, director Grupos Escolares José Antonio y Príncipe de España, delegado de Información y Turismo, y don Manuel de Valdiveiso y Rodríguez Sedano, médico, socio fundador del Orfeón Mirandés.

### CONCURSO DE OCHOTES-CANCION DEL BLUSA

1.º, 6.000 pesetas y trofeo Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro; 2.º, 5.000 pesetas y trofeo Cofradía San Juan del Monte; 3.º, 4.000 pesetas y trofeo Caja de Ahorros del Círculo Católico; 4.º, 3.500 pesetas y trofeo DIARIO DE BURGOS; 5.º, 3.000 pesetas y trofeo; 6.º, 3.000 pesetas y trofeo; séptimo, 3.000 pesetas y trofeo; 8.º, 3.000 pesetas y trofeo; 9.º, 3.000 pesetas y trofeo; 10.º, 3.000 pesetas y trofeo.

PREMIOS CARRERAS CICLISTAS

Nacional aficionados.— 1.º, 2.000 pesetas y trofeo Cofra-

Dr. GONZALO MARQUINA

MEDICO HISTOPATOLOGO Puertas de Pro. 33-2.ª Soria

OFICIAL CAJISTA DE IMPRENTA SE NECESITA

Hijos de Santiago Rodríguez - Molinillo, 11 (R. O. C., núm. 562)

industrias químicas



altamira sa.

Fabricante en España de la fibra LEACRIL

## NECESITA

como consecuencia de la puesta en marcha de varias secciones  
**PERSONAL PARA ESPECIALIZAR**

- Incorporación inmediata.
  - Amplias posibilidades de promoción en empresa moderna y de primer orden.
  - Remuneración inicial 82.500 Ptas. anuales, ampliables entre los dos y tres primeros meses de su ingreso a un mínimo de 91.000 Ptas. anuales.
- Interesados dirigirse a Departamento de Personal.  
Industrias Químicas ALTAMIRA, S. A.  
Carretera de Logroño, s/n. MIRANDA DE EBRO.

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

### La Gimnástica se desplaza mañana a Burgos

#### CUARTA CHARLA DE ORIENTACION PROFESIONAL

Dentro del programa de las fiestas de la Juventud y como integrante en el ciclo de charlas de orientación profesional programadas en la noche del lunes, a las nueve, en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Media, tuvo lugar la cuarta charla que estuvo a cargo de don Carlos Domínguez Burón, quien trató del tema "El abogado y la empresa".

El Sr. Domínguez Burón, a título de antecedentes, habla brevemente de su vida, sus aficiones, cuando estudiaba la carrera de Derecho a los asuntos laborales, sus aspiraciones e ilusiones para entrar después en el tema elegido y objeto de su intervención en esos momentos, formulándose la pregunta de ¿qué es la empresa? y ¿qué funciones puede desempeñar un muchacho que ha cursado estudios jurídicos en la empresa?

Para explicar la contestación a la primera pregunta, se vale de la pizarra haciendo un esquema de lo que es una empresa de alguna importancia por dentro, que es creadora de riqueza, pero lo importante en la empresa es la organización humana, la formación del hombre que trabaja. La empresa crea riqueza teniendo bienes limitados ya que las tres partes principales de la empresa, el hombre, el dinero y los técnicos se lo da la sociedad y de esa manera es productora de bienes o de servicios, explicando lo que se entiende por cada una de esas producciones. La empresa puede ser individual o de ámbito y en este caso, sobre todo modernamente y con mayor tendencia para el futuro se puede descartar la empresa individual o de una sola persona, para convertirse en una sociedad anónima en la que los accionistas no son los directores de la empresa, ya que este cargo es profesional y en este caso de grandes empresas es necesaria la asesoría jurídica que puede estar desempeñada por servicios contratados o por personal de plantilla de la misma empresa.

Respecto de la segunda pregunta que se ha formulado, explica la función que desempeña el profesional de Derecho dentro de la empresa atendiendo a la asesoría jurídica para lo que se exige gran formación en todas las ramas del Derecho, un constante estudio, dedicación y gran experiencia ya que en la asesoría jurídica radican también las relaciones públicas, explicando gráficamente lo que se llama organigrama de las empresas y la clasificación en las grandes empresas cuya asesoría la divide en tres partes: secretaria general y dirección de personal, deteniéndose en la explicación de cada una de ellas y sus respectivos cometidos dentro de la empresa. La empresa vale lo que valen los hombres que la componen. En la sociedad, dice, existe la tendencia a que el hom-

bre sea colectivo, es decir, que forme parte como un eslabón más de la sociedad, añadiendo que de la unión de los hombres que forman parte de una empresa, depende el que cubra sus fines. Tras de tratar otros varios detalles del funcionamiento de las empresas, termina haciendo varias recomendaciones a los oyentes, muy importantes por cierto que son: la primera es estudiar mucho, no concretarse a salir del paso, sino tener verdadero interés para obtener un mayor conocimiento; la segunda, tener una forma-

ción humanística completa; la tercera, tratar de aprender idiomas sobre todo el inglés y el francés y si puede ser, el alemán, pero sobre todo los primeros, cosa que se puede adquirir de jóvenes; la cuarta, si es posible salir al extranjero y convivir con muchachos de otras naciones, pues esto enseña mucho y la quinta, no dejarse llevar por los demás, sino tener ideas propias, crear su propia personalidad, saber elegir. Lo fácil, dice, es dejarse llevar, lo difícil es la formación propia, trabajar y estudiar para el día de

mañana. Al finalizar, su charla amena, concisa y en extremo interesante, fue muy aplaudida, abriéndose un coloquio contestando el señor Domínguez Burón a cuantas preguntas le fueron formuladas.

#### FIESTAS DE LA JUVENTUD

Continuando el programa confeccionado para conmemorar este año estas fiestas, hoy, a las nueve de la noche tendrá lugar en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Media, otra charla de orientación profesional a cargo, en esta ocasión, del médico don Luis Recio Ruano, que tratará sobre el tema, "La Medicina: su estudio y especialidades".

#### ELECCIONES SINDICALES

Nos encontramos en pleno desarrollo de las elecciones sindicales que dieron comienzo el pasado día 17 en el que se celebraron las de los gremios de transportes y textil. El

18 tuvieron lugar las de los gremios de alimentación y hostelería. Hoy tienen lugar las del gremio de metal y de la fábrica "Michelin"; el 21 se celebrarán las de todas las ramas de la construcción y el 22 las de los restantes gremios o sindicatos, todas ellas para la designación de enlaces sindicales.

Respecto a los jurados de empresa, hemos de

significar que en las últimas elecciones celebradas en Aranda, sólo había dos empresas con jurados y en la actualidad son 14 las empresas en las que es preciso designar los jurados cuyas elecciones se hacen simultáneamente con las de enlaces, siendo también de notar que son muchos los candidatos presentados para este periodo electoral.

## SASAMON

Es rito tan antiguo como la existencia del hombre sobre la Tierra dar culto a Dios e implorar de El su protección sobre sí y para sus intereses. Caín para sus ganados, Abel para sus cosechas. Siguiendo esta norma, los hombres de todos los tiempos y de todas las culturas se han dirigido a sus divinidades ofreciéndoles holocaustos y víctimas de adopción y enderezando hacia el Cielo sus plegarias.

Nuestro pueblo, que ya en los albores del Cristianismo contó con una numerosa co-

munidad de creyentes, al llegar cada año la fecha del 14 de Mayo acostumbra a hacer la bendición de sus campos en públicas rogativas, obsequiando después con una comida a todos sus niños en una esplanada, que constituye el mayor regocijo de chicos y de grandes en vistosa policromía y armónica celebración, que finaliza con el canto de una Salve a la Patrona de Nuestra Señora la Real y una oración a San Isidro, Patrono de los agricultores. Después, los componentes del Cabildo de la Hermandad Sindical de Agricultores y Ganaderos, juntamente con los sacerdotes, que durante toda la mañana y entre el volteo de campanas han recorrido el término municipal bendiciendo los campos, se reúnen en fraternal almuerzo hasta la hora de llegada de los coches de línea en que suelen venir la banda de música y numerosos romeros e hijos de la villa, que seguidamente se reúnen en la iglesia para bajar procesionalmente a la ermita del Santo, cantar allí sus vísperas y subirle al templo parroquial en animada y concurrida procesión. Por la noche, junto a su ermita, o en las plazas inmediatas a la iglesia se enciende una gigantesca pira de sarmientos y de troncos, entretanto que la música pone un tono de animación con sus melodías y las gentes se divierten ya en aire de fiesta hasta bien entrada la noche.

Al día siguiente, tras la solemne misa en honor de San Isidro, a que asiste en cuerpo de comunidad la totalidad de los hermanos cofrades, acompañados de toda la filigrasía, en las horas vespertinas y en animada procesión, como a la subida, se le desciende, de nuevo, a su ermita, consumiéndose el día en animada fiesta popular.

Este año van a tener estas solemnidades un brillante colofón, ya que por ser domingo el día 16, se prolongarán un día más, enlazándose así con la llegada del Prelado, que el día 17, a las cinco de la tarde hará a la villa su Santa Pastoral Visita y administrará la Confirmación a unos trescientos niños.

Tres días más tarde tendrán lugar las primeras comuniones de veinte niños y niñas y como desengrase y respiro de estos trabajos una nutrida peregrinación se dirigirá a Compostela a ganar el jubileo.

Esta es la pequeña historia de nuestro querido pueblo que gozosamente os exponemos, lectores, para que si en ella encontráis algo aprovechable e interesante, os decidáis a imitarlo, contribuyendo así al engrandecimiento de nuestras comunidades rurales y fomento de sus bellas tradiciones.

ALEJANDRO ORIVE,  
párroco

## BAR CAFETERIA

Tipo mesón, próximo a inaugurar SE VENDE, TRASPASA O ALQUILA. — AGENCIA FIDELITY. — Calle Vitoria, 59, 1.º

LEA VD. SIEMPRE  
**DIARIO DE BURGOS**

# TAFISA 71

## DOBLE SATISFACCION



**él**  
vendió un mueble

está satisfecho porque hizo un cliente al vender calidad. El mueble que vendió estaba fabricado con tablero de fibras.

- INTERIORES ATRACTIVOS.
- SUPERFICIE LISA QUE NO ALMACENA POLVO.
- INASTILLABLE, NO SE ENGANCHAN LAS PRENDAS.
- RESISTENTE A LA HUMEDAD.
- BUEN AISLAMIENTO INTERIOR.
- HIGIENICO Y FACIL DE LIMPIAR.

**ella**  
lo compró

está satisfecha porque acertó en su elección! El mueble que compró estaba fabricado con tablero de fibras.

Venda y compre muebles contruidos con tablero de fibras. Duración, estabilidad, higiene.



TAFISA - Fernando el Santo, 20 - Teléfono 419 22 12 - 419 26 00 - TELEX 27.200 TABFI-E, MADRID-4

## Entrevista con el teniente Mingo a su regreso del concurso hipico de Valladolid

### Están en vías de realización el picadero y un Club Hípico en nuestra ciudad

Días pasados dimos cuenta a nuestros lectores de la participación de dos jinetes burgaleses en el concurso hipico nacional recién concluido en Valladolid. Ambos jinetes eran el capitán Alonso Miñón y el teniente Mingo, cuyas actuaciones han resultado brillantes, especialmente las de este último, que entre cincuenta caballos participantes y montando a "Cólebra", obtuvo el primer puesto en la prueba "Capitán General", tercero en el "Gran Premio Excelentísimo Ayuntamiento", tercero asimismo en la prueba "Guarnición" y quinto en el premio "Coca-Cola". Tuvo también participación en esta última prueba con el caballo "Gabica", clasificándose en cuarto lugar, lo que habla por sí solo de las cualidades de este joven jinete, cuya afición a la hípica es extraordinaria.

Los puestos obtenidos por el capitán Alonso con "Ochavillo" no fueron tan brillantes, aunque distaron poco. Por supuesto, pueden considerarse igualmente buenos entre tan elevado número de participantes.

A su regreso de Valladolid, hemos tenido ocasión de conversar brevemente con el teniente Mingo, profesor de equitación del Ejército, a quien hemos preguntado si va a ser por fin realidad la creación del picadero del que se habló hace ya tiempo en nuestra ciudad.

—El proyecto sigue en marcha, con muchos visos de realizarse, acaso para este verano.

—¿Cuántos jinetes hay actualmente en Burgos que participen en concursos de esta clase y categoría, como el de Valladolid por ejemplo?

—El teniente coronel Diaz del Corral, los capitanes Battalla y Alonso Miñón, y yo. Claro que hay también otros

jinetes civiles, grandes aficionados, como don Jesús Jiménez, aunque éste no participó, al menos por ahora, en concursos.

—¿Han actuado ustedes alguna vez formando equipo?

—No, porque a efectos de competición sólo existe el equipo nacional.

—¿Cuál es el nivel actual de la hípica española?

—Está en alza, con la compra de una serie de caballos en el extranjero, que esperamos nos ayuden a lograr brillantes resultados en la próxima Olimpiada de Munich.

—¿Se hace algo por la hípica en nuestra ciudad?

—Por lo menos se intenta.

El proyecto de la creación del Club Hípico está en marcha y con la ayuda de la Sociedad Deportiva Militar creo que será también una realidad para este verano. De allí podrán salir jinetes que formen equipo representando a nuestra ciudad, al igual que el año pasado, en que fuimos subcampeones de España juveniles.

—¿Quiere decirse que el Club no será sólo para militares?

—Por supuesto que no.

—¿Y que quedará resuelto el problema de caballos?

—De momento se cuenta con la ayuda del Regimiento de Caballería, que en combinación con la Deportiva Militar podrían ser los iniciadores de estas realidades hacia las que tendemos.

—¿Proyectos inmediatos?

—Los concursos de Oviedo y León y a continuación el de Burgos, que parece ser que este año sí que se celebrará, con el patrocinio del Excelentísimo Ayuntamiento.

—Tendremos, por tanto, oportunidad de ver al teniente Mingo muy pronto en acción, y juzgaremos sobre hechos concretos

VICTOR MANUEL

## FUTBOL EN LA PROVINCIA

### LA PRIMERA REGIONAL

Briviesca, C. F., 2 - S. D. Aguila, 1

### Amplia victoria del Lermoño sobre el Salas C. F. (3-0)

Lerma.— Se esperaba al Salas con expectación en Lerma, por ser uno de los equipos menos goleados del torneo de primera regional, y la existencia de la rivalidad comarcal.

El tiempo inestable restó público al encuentro disputado sobre un campo en inmejorables condiciones para la práctica del fútbol.

No resultó el encuentro de buen juego, pues ambos equipos presentaban en sus alineaciones bajas sensibles y los reservas no llegaron a dar la medida de que de ellos se esperaba.

El encuentro, de dominio alterno, tuvo fases anodinas, discutiendo dentro de la mayor deportividad, estrellándose los esporádicos ataques forasteros frente a la segunda zaga lermoña, lo mejor del equipo. Bastaron al equipo local esporádicos contraataques para lograr esos tres goles, que subieron al casillero, que dejaron el encuentro sentenciado.

#### GOLES

1-0.— Un balón adelantado por la media no aclerta a despejarlo la defensa serrana aprovechando Alonso-Andrío el balón para adelantarse con decisión y batir en un tiro raso a Rafa.

2-0.— Fallo estrepitoso de Chanes, más atento a discutir que a defender la internada de Alonso-Andrío, que bate por alto al portero visitante de fuerte tiro.

3-0.— En el minuto inicial del segundo tiempo, se hace con un balón Gamarra II, en el centro del campo dribla a José Mari y a Chanes y se va sólo a la portería, fusilando el tercer gol local, que cerraba la cuenta.

Por el Salas nos gustaron Bustillo y Chicha Chanes mejor hubiera estado sin tanto diálogo atendiendo el área.

Por el equipo local merece destacarse el cuarteto defensivo, sobresaliendo Sendino sobre sus compañeros. Gamarra I, abusó del regate en una

zona peligrosa, además, de no ser su punto fuerte. En la delantera, Gamarra II y Alonso-Andrío, muy oportuno.

A las órdenes de Sáinz, que tuvo un arbitraje discreto, si bien pasó por alto el claro penalty hecho cuando se iba hacia el gol Alonso-Andrío, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Salas C. F.— Rafa; Carrasco (Moreno), Chanes, Tello; Rojo, José María; Santos Rafa (Chicha), Ramón, Bustillo y Josechu.

Lermoño.— Villa; Víctor-José, Gamarra I, Sendino; Barriocanal, Moradillo; Bombín, Alonso-Andrío, Gamarra II y Casado, Elena y Alonso sustituyeron a Casado y Luis Alonso, en la segunda parte.

BONI

Los goles.— A los 23 minutos de la primera mitad, combinación de toda la delantera local, con pase final de Martín a Ramón, que introduce el balón en las mallas.

El segundo vino a los 12 minutos de la continuación. Un penalty que Martín lanzó y llevó el balón al fondo de la red.

El gol del S. D. El Aguila llegó apenas faltando 9 minutos para el final, con la defensa local adelantada, el delantero centro Temiño coronó una brillante jugada realizada por los forasteros.

#### EL PARTIDO

Nueva victoria local, que supone un gran paso hacia la Primera Regional, pese a que la S. D. Aguila no fue en ningún momento equipo co-

modo, debido principalmente al estado del terreno, totalmente encharcado y que nunca ha ido bien al C. F. Briviesca.

No cabe duda que el C. F. Briviesca, por la entrega total de todos sus hombres, fue un digno vencedor, como lo viene haciendo partido tras partido. Ya desde el principio, el Briviesca mostró lo que tienen todos sus hombres, pero debido principalmente al estado del terreno, su victoria fue un tanto apurada.

Tras la continuación de la primera mitad las cosas siguieron lo mismo. Un dominio local claro, pero sin repercusión en el marcador, puesto que sus delanteros no prodigaron mucho el tiro a puerta.

El S. D. Aguila, sin embargo, intentó en repetidos ataques sorprender a la zaga local, pero sólo (para alegría de los aficionados) lo consiguieron una vez.

La dirección del encuentro estuvo a cargo del Sr. Villar-Colina que tuvo una actuación extraordinaria, oscurecida un tanto al señalar un penalty excesivamente riguroso en contra del equipo local pero el balón fue a estrellarse en el poste izquierdo de la meta bien defendida por Tinillo. El rebote fue a parar al mismo jugador, aunque, este ya había entrado en falta.

Acceptable entrada en el Campo Municipal, mejor dicho muy buena debido a la despacible tarde que hacía.

A las órdenes del Sr. Villar-Colina las alineaciones fueron las siguientes:

S. D. Aguila.— Cerezo; Quedo, Pablo, Güemez; Linares, Mijangos; Angellín, Cerezo, Temino, Santaolalla y Jacinto.

C. F. Briviesca.— Tinillo; Gallego, Amando, Larraeategui; Cardenal, Muñoz; Martín, Ramón, Rafa, Toñín y Pereda.

En el primer tiempo (al finalizar) Lorenzo sustituyó a Toñín y ya en la segunda parte Parra salió por Lorenzo.

Destacaron por los visitantes, su delantero centro (toda la tarde suelto) Temiño, así como el portero Cerezo.

Por los locales todos lucharon con ganas, sobresaliendo Martín, aunque quizás algo más bajo de lo que nos tiene acostumbrados; Tinillo bajo su marco, Rafa, Amando y Pereda. En general todos lucharon con verdadero ardor, pues era mucho lo que se ventilaba.

S. A. M.

## CONTABLE

con experiencia

### SE NECESITA

Servicio militar cumplido  
Dirigirse: Tfno. 204299, de 5 a 7 tarde.  
(ROC. Núm. 571)

## Necesito PERSONAL OBRERO

para fábrica de bebidas.

Dirigirse

### PRODUCTORES MEXICANOS, S. A.

Carretera Valladolid, s/n (Industrias Bakymet)  
de 9 a 2 y de 4 a 6.

## OPTICA MIJANGOS

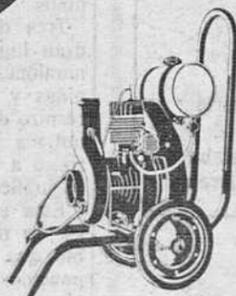
Almirante Bonifaz, 4.  
PRÓXIMAMENTE TAMBIEN EN  
CALLE VITORIA, 162



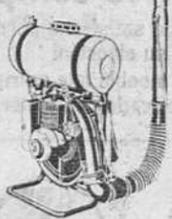
calidad que reside en más de 100.000 usuarios



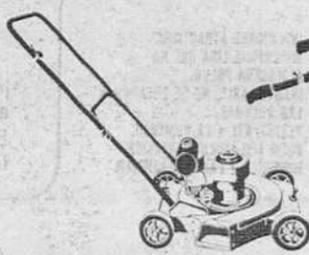
motor refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.



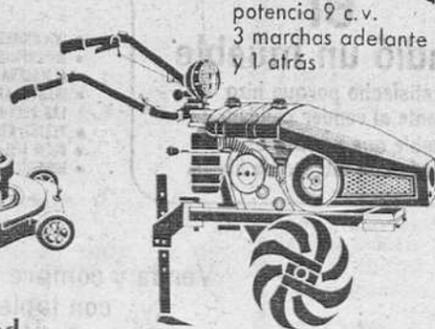
moto-bomba refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.



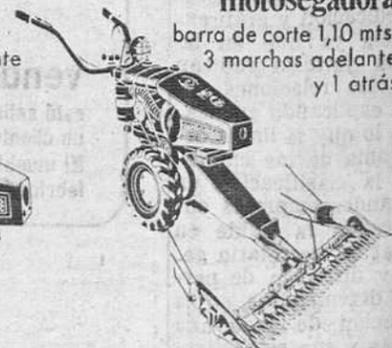
atomizador espolvoreador mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido



cortacesped regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.



motocultor potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás



motosegadora barra de corte 1,10 mts. 3 marchas adelante y 1 atrás

## piva motor, servicio:

General Mola, 38 - Tel. 31 04 21 - MIRANDA DE EBRO (Burgos)

## Normalidad en el cuadro burgalesista

Aumenta el entusiasmo, que debe incrementar también las aportaciones pro prima de ascenso

Informados ya nuestros lectores de que la expedición burgalesista regresó sin novedad de su desplazamiento a tierras levantinas, añadiremos que ayer fue día de masajes y prácticamente de descanso para los jugadores que actuaron frente al Villarreal, limitándose los restantes a realizar una serie de ejercicios suaves. Parece que Requejo está bastante recuperado, se confirma que lo de Nebot no revista importancia y también Angelín estará en condiciones para el domingo. Así, pues, retorna la normalidad, en todos los aspectos. Si acaso, habrá que volver a destacar los acusados efectos producidos entre los aficionados locales, tras el empate de la última jornada, en la que se recuperó, frente a un rival correo y tan difícil como su propio campo, el punto que el Burgos había cedido ante otro contrincante tan calificado como el Mallorca.

Si la igualada conseguida por los isleños decepcionó acaso un poco, en atención a las oportunidades que se tuvieron de haber ganado y en atención también a que todo habían sido victorias en El Plantío, el hecho de puntuar en el Madrigal ha devuelto el optimismo y la casi absoluta seguridad del anhelado ascenso.

Cabe suponer, por tanto, que en el aspecto económico ocurrirá otro tanto que en el deportivo. Nos referimos a las aportaciones para la prima pro-ascenso. Si tras la visita del Mallorca quedaron un poco estancadas, suponemos que ahora volverán a producirse en mayor cantidad.

### CAJAS REGISTRADORAS

GROSS (INGLATERRA)  
FUJI Y GOLD (JAPON)

Necesitamos para Burgos

### DISTRIBUIDOR

con servicio técnico y solvente

Dirigirse a: CRYMO, S. A.  
Ríos Rosas, 11. Madrid 3.

## España, campeón del torneo pre-europeo de baloncesto

Tel Aviv (Alfil).— España ha vencido a Israel por 70 a 59, proclamándose campeón del torneo pre-europeo de baloncesto celebrado en esta localidad.

España, igual que el segundo clasificado, Israel, pasa al campeonato de Europa, que se celebrará en Septiembre próximo en Dresden (Alemania oriental).

## HOY, REAL MADRID-CHELSEA FINAL DE LA «RECOPA»

### Caluroso recibimiento al equipo inglés a su llegada a Atenas

Atenas (Alfil).— Mil quinientos aficionados griegos e ingleses dispensaron un entusiasta recibimiento al Chelsea, a su llegada al aeropuerto de Atenas, en cuyo estadio Karaiskaki disputará al R. Madrid la final de Recopa europea de fútbol, mañana miércoles.

La temperatura de 29 grados que registraba la

capital griega, con tiempo soleado, no pareció muy del agrado del preparador del Chelsea, David Sexton, quien secándose el sudor de la frente preguntó: "¿A qué temperatura estamos? Hace un calor sofocante".

Sexton informó que hoy no se entrenarían sus jugadores, aunque mañana realizarán unas ligeras prácticas, a primera hora, en las proximidades del hotel.

Cuando los jugadores del Chelsea tomaron el autobús que, tras un recorrido de 40 kilómetros, les conduciría a su hotel en las afueras de Atenas, numerosos aficionados les despidieron agitando banderas del club inglés.

En el aeropuerto, el secretario general de la Federación griega de fútbol, Kouvaris, saludó al presidente del Chelsea Brian Mears y, tras entregarle un ramo de flores, le dijo: "Atenas se siente orgullosa de recibir a un equipo inglés tan histórico. Los aficionados griegos aplaudirán calurosamente a su equipo, con la esperanza de que el Chelsea gane la Copa".

Mears replicó que él deseaba que el Panathinaikos ganase la Copa de Europa de campeones de Liga contra el Ajax, de Amsterdam, el día 2 de Junio en Londres.

Con las figuras del Chelsea, Peter Osgood y John Hollins, en perfectas condiciones físicas y dispuestos a ser alineados en el partido de mañana, las probabilidades del equipo inglés ante el Real Madrid han aumentado.

A pesar de la espléndida forma mostrada durante sus sesiones de entrenamiento por el Real Madrid, es el equipo británico el que circula en boca de muchos aficionados locales como favorito para adjudicarse el título de vencedor de la "Recopa" por vez primera en la historia del club. Los griegos cruzan apuestas entre ellos y hay mayor número de apuestas en favor del Chelsea, al que le dan ganador por un gol como mínimo. Además, proyectan apoyar moralmente al Chelsea durante el encuentro.

No obstante, no todos los aficionados griegos ovacionarán al Chelsea. El manager del Panathinaikos y ex jugador del Real Madrid, Ferenc Puskas, ha mostrado claramente sus preferencias desde que el conjunto español llegó a esta capital. Les ha ayudado en todo lo posible, orgulloso de haber figurado en época anterior en sus filas.

LA CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE NO HA TERMINADO SE CANCELAN SUS CUENTAS EL PRIMERO DE MAYO PARA COMENZAR INMEDIATAMENTE UNA NUEVA AYUDA. AYUDA

## Ayuntamiento de Burgos

### ANUNCIO

Hasta el día 14 de Junio de 1971 a las doce horas podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte en subasta puesto 6, Mercado Abastos Norte, significándose que la apertura de plicas tendrá lugar en el Salón de sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día siguiente.

El tipo de licitación asciende a la cantidad de 125.000 pesetas.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal.

Burgos, 18 de Mayo de 1971.

El alcalde, DANCAUSA.



## JUDO

### José Güemes al campeonato de Europa con el equipo nacional

Se celebrará en Goteborg (Suecia) del 20 al 23 del presente mes de Mayo

Ha salido con dirección a Madrid y para tomar parte en los previos entrenamientos antes de partir hacia Goteborg (Suecia), lugar éste donde se celebran los campeonatos de Europa de Judo durante los días 20, 21, 22 y 23 del presente mes de Mayo, el judoka burgalés, José Güemes Vicario.

Desde hace unos días se tenía noticias de la selección de nuestro admirado deportista Güemes para ocupar el puesto del peso semi pesado del equipo nacional, decisión ésta del preparador nacional, que honra a nuestro deporte burgalés apreciando en él justamente la gran entrega que demuestra a lo largo de sus actuaciones, en las que el sabor del triunfo ha estado de su parte en casi todas las ocasiones. Por ello y por su elevada técnica le ha correspondido este honor de defender los colores nacionales fuera de nuestra patria.

En otro comunicado de la Federación Española de Judo a nuestra Regional, da aún más margen al interés que tiene el propio seleccionador nacional por nuestro destacado judoka, ya que de nuevo le ha citado que con el equipo de España tome parte en su peso en la competición internacional que se celebrará en Palma de Mallorca contra el Racing Club de France, los días 29 y 30 de Mayo y 1.º de Junio. La última fecha corresponde a la participación, también, de Güemes y como presentado por esta Regional, en el campeonato internacional "Trofeo San Isidro", de Madrid.

Mucho deseáramos de esta importante experiencia para nuestro representante, que toda la fe y toda la confianza que en él se ha depositado tanto de su seleccionador Mr. Roland Burger, como la de todos los aficionados a este deporte se vea culminada con los éxitos que

de verdad le deseamos. Esperamos muy pronto poder dar noticias en estas páginas de todo lo acontecido en los distintos lugares donde el judo de Burgos y nacional ha llegado.

J. S. Pérez

## BALONMANO

### JUVENIL

Próximos partidos

Día 20, campo del Liceo, a las 12, Atlético Burgalés-Liceo.

Día 22, campo de La Merced (Quinta), a las 11,30, Merced-Maristas.

Día 23, campo de La Merced (Quinta), a las 11, Merced- Atlético Burgalés.

## Boxeador muerto tras un combate

¡Y había resultado vencedor!

Durango (Méjico) (Alfil). Un modesto boxeador mejicano, Francisco Valenzuela, ha muerto en Durango víctima de las lesiones cerebrales producidas en el curso de una pelea que disputó el viernes pasado.

Valenzuela, algunos instantes después de haber sido

declarado vencedor por puntos en una pelea concertada a seis asaltos, perdió el conocimiento. Trasladado urgentemente al hospital de la ciudad, Valenzuela fue sometido a una intervención quirúrgica, para extraerle los coágulos de sangre.

## HERNANDEZ - TIBERIA, ANTES DEL 16 DE JUNIO

Roma (Alfil). — El combate entre el campeón europeo de los medios junior, el español José Hernández, y el aspirante oficial, el italiano Domenico Tiberia, se disputará antes del próximo día 16 de Junio, según ha decidido e informado hoy la secretaría general de la "E. B. U." (Unión Europea de Boxeo).

El organismo continental ha informado igualmente de que la subasta del combate se la ha adjudicado el organizador español José María Losa, con una oferta de 161.731 francos suizos. (Unos dos millones y medio de pesetas).

## CAMPEONATOS DE EUROPA DE BOXEO AMATEUR

Madrid (Logos). — Boxeadores de veintisiete países tomarán parte en los próximos campeonatos de Europa de boxeo amateur, que se celebrarán en Madrid del 11 al 19 de Junio próximo.

## NUESTRA QUINIELA

Burgos - Oviedo ... ..	1
Betis-Villarreal ... ..	1
C. Sotelo-Mallorca ... ..	1 x 2
San Andrés - R. Vall. ... ..	1 x
Cádiz-Ferrol ... ..	1
Coruña - Santander ... ..	1
Moscaldó-Córdoba ... ..	1 x 2
Hércules - Pontevedra ... ..	1 x
Castellón-Onteniente ... ..	1
Langreo - Logroñés ... ..	x
Baracaldo - Orense ... ..	1
S. Sebastián-Palencia ... ..	N. V.
Ibiza - Mestalla ... ..	1 x 2
Badajoz-Triana ... ..	1
RESERVAS	
Valladolid - Triana ... ..	1
At. Baleares-Tarrasa ... ..	1

## Natación

### SELECCION

### ESPAÑOLA PARA EL GRAN PREMIO DE PARIS

Madrid (Logos).—Los nadadores españoles Pedro Balcells, Jorge Comas, Antonio Corell, José Antonio Chicoy y José Bas han sido seleccionados por la Federación Española de Natación para participar en el Gran premio de París, que se disputará en la capital francesa los días 5 y 6 de Junio próximo.

## BALONCESTO

### I Trofeo Velomoto

Mañana, festividad de la Ascensión, se celebrará en el campo del Seminario de San José el encuentro Atlético Burgalés Velomoto - Colegio Mayor, dando comienzo a las once y media.

# NO RENUNCIE AL AGUA CALIENTE



Una ducha a 39° le cuesta 0,60 pesetas

## Deportes femeninos

Fase provincial de baloncesto infantil y juvenil femenino

Los resultados de los partidos celebrados el pasado sábado y domingo en la Ciudad Deportiva Militar finalizaron con los resultados siguientes:

Montpellier 3.º B, 2, Instituto 3.º B, 12; Montpellier, 3.º A, 4, Franciscanas 4.º, 8; Ntra. Sra. de los Angeles, 4; Sagrada Familia 3.º "C", 8; Montpellier 3.º C, 7, Sagrada Familia 4.º "B", 4; Instituto de Aranda, 9; Sagrada Familia 4.º "A", 10; Instituto 3.º "C", 8, Jesús María 2.º "A", 14; Teresiano 4.º "A", 13, Jesús María 3.º "A", 16; Teresiano 4.º "C", 13, Sabiduría de Villarcayo, 8; Instituto de Aranda, 11, Sagrada Familia, 6.º, 10; Colegio Niño Jesús (Alewin), 14, Salesianas 2.º, 8; Franciscanas, 2, Saldaña 5.º, 4.

# BUTANO ES DE CASA

## EL GOL -PROTAGONISTA DE LA FIESTA DEL FUTBOL- BRILLA POR SU AUSENCIA

- Hace veinte años se marcaban doble de goles que hoy
- Zarra tiene dos records: máximo goleador seis temporadas y 36 goles en una
- Este año hemos batido el record de ineficacia atacante: 2,26 goles de promedio

Por J. O.

El gol, protagonista de la fiesta llamada fútbol, está en crisis. Los sistemas defensivos, el salir al terreno de fútbol a no perder —en vez de salir a ganar— son la causa de la penuria de tantos que suben al marcador. El fin del fútbol es hacer goles. Pero, de pronto, se le ha quitado a este deporte su fin. Al perderse el sentido final se ha perdido la espectacularidad. Consiguientemente, los espectadores se aburren.

Una sencilla ojeada a lo que fueron los campeonatos de Liga disputados hasta ahora en España, nos lleva al convencimiento de que el gol está herido de muerte, en crisis total. ¿Cuáles pudieran ser las soluciones? Se apuntan bastantes en todo el mundo. Unos hablan de hacer las porterías con mayores dimensiones; algunos abogan por eliminar el fuera de juego, etc....

### ZARRA, EL MAYOR GOLEADOR DE TODOS LOS TIEMPOS

Acaso con menos técnica, con menos divismos, los tiempos pasados fueron, no cabe duda, mejores. No quiere esto decir que los actuales delanteros sean peores, entren menos en el área o sean más torpes. La culpa no está en los delanteros sino en los sistemas defensivos: actualmente todo está prácticamente calculado para que el delantero contrario, por habilidoso que sea, no tenga nunca ángulo de tiro, y si logra burlar a un defensa le salga otro inmediatamente al paso sin darle ocasión a preparar el nuevo regate.

En España hay un hombre que posee un récord absoluto en la Liga: Zarra. Llegó a marcar en un campeonato de 30 partidos (Liga de 16 equipos) 36 goles. La cifra hoy día casi legendaria si tenemos en cuenta que, en los últimos años, los goleadores no han logrado rebasar los 17 tantos (Gárate logró la temporada 68-69, 14, empatando con Amancio; el año siguiente se estableció un triple empate: Gárate, Amancio y Luis, con 16 tantos; y en la Liga que acaba de finalizar hace un mes, de nuevo Eulogio Gárate se proclamó máximo goleador con 17 dianas, y empatando con Rexach).

Zarra fue máximo goleador en seis ocasiones. Le sigue Di Stéfano, que lo fue cinco años y Puskas que logró el título de máximo realizador en cuatro ocasiones. En los tres últimos años Gárate se ha llevado la palma, sin lograr proclamarse máximo goleador ninguna de las veces de modo absoluto, puesto que tuvo que compartir el galardón con otros (Luis, Amancio y Rexach).

### LOS EXTREMOS DERECHOS, PEORES QUE LOS ZURDOS

Las estadísticas de las competiciones de Liga disputadas hasta hoy nos ofrecen datos curiosos. Por ejemplo, es de señalar que, ante los números, los extremos zurdos se han revelado siempre como mejores realizadores que los derechos. Así tenemos los casos de Gorostiza, máximo goleador en la temporada 1929-30 y 31-32 y Seminario en la Liga 1961-62. (Rexach ha sido el primer extremo derecho del fútbol español que ha ganado el trofeo Pichichi, en empate con Gárate).

Cuando la Liga constaba de 18 jornadas tan sólo, Bata —del Atlético de Bilbao— logró un récord: 27 goles (Lángara llegó a igualar esta marca, sin superarla).

El último hombre que alcanzó y rebasó los 30 goles ha sido Alfredo Di Stéfano el año 1957. Y se debe resaltar que en la temporada 67-68 Fidel Uriarte, jugando de interior y estando ausente por lesión los últimos encuentros de la Liga, se proclamó máximo goleador con 22 tantos, cifra que en esos años siguientes no fue rebasada.

### BARCELONA: UN RECORD

El Barcelona ha sido el equipo que más goles marcó en una sola temporada: 96 en la Liga 1958-59 (al año siguiente el Real Madrid alcanzaría 92, cifra que ya había logrado el Barcelona el año 1952).

El mejor promedio goleador de todos los tiempos lo tiene el Atlético de Bilbao que en la temporada 1930-31 (siendo la Liga de 18 jornadas) alcanzó 73 goles: un promedio de 4,05 por partido. Cuando la Liga tuvo 12 equipos, fueron el Sevilla y Atlético de Madrid quienes más tantos lograron: 70 (con un promedio de 3,18). Al hacerse el campeonato de 14 clubs, el Valencia logró marcar un promedio de 3,25, al marcar 85 goles. (El Barcelona con su récord absoluto de 96 tantos, sólo alcanzó un promedio de 3,20).

Hasta ahora contamos con las siguientes marcas: el Atlético de Bilbao ha sido el equipo que más veces se proclamó máximo goleador de la Liga (obtuvo

el título en 17 ocasiones, seguido del Real Madrid que lo fue en 10 veces). Bata y Lángara fueron máximos goleadores —con 27 tantos— cuando la Liga tenía tan sólo 18 jornadas. Al aumentarse éstas a 22, Unamuno y Pruden fueron máximos realizadores con 30 tantos cada uno. Posteriormente la Liga se elevó a 26 jornadas siendo Zarra quien, en esta fase, logró el récord, con 36 tantos. Al aumentarse la Liga a 16 equipos, el mismo Zarra establecería el récord absoluto con 36 goles

## Nueva modalidad futbolística: jugadores con revólver...

### Dos jóvenes argentinos víctimas de la violencia

Buenos Aires (Afil).—La belicosidad de un espectador y de uno de los integrantes de un equipo de fútbol determinó que en horas de la tarde de ayer, lo que prometía ser una fiesta deportiva, concluyera con la lamentable muerte de dos jóvenes aficionados.

Dos equipos de barrio competían en un campo de la ciudad de San Justo, provincia de Buenos Aires, próxima a esta capital. En una confusa acción provocada por el juego, se generó un incidente entre algunos integrantes de los conjuntos, a la vez que un espectador no identificado disparó un re-

vólver. De improviso, uno de los jugadores extrajo también un arma y efectuó otro disparo. Producida la desbandada, en el campo quedaron dos cuerpos sin vida: el de Juan Carlos Fernández, de 21 años de edad, soldado con destino en Campo de Mayo, y el de Néstor Rodríguez, de 19 años, quienes se encontraban presenciando el encuentro.

Para algo están los «pasos de cebra» Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos, automovilista



- ACEROS RAPIDOS ■ CORTE NO RAPIDO ■ TRABAJOS EN CALIENTE
- HERRAMIENTAS AL CARBONO ■ TRABAJOS DE CHOQUE ■ INDEFORMABLES

Un amplio stock para atender sus necesidades, y nuestro Servicio Técnico a su disposición para las consultas que desee.

**CONTRASTADA LA CALIDAD, NUESTRO LEMA ES EL SERVICIO**



DELEGACION PARA ESTA ZONA: ACEROS HEVA - VALLADOLID - Carretera de Madrid, Km. 186 - Telf. 233801

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### EMPATES

Si hemos de ser sinceros con nosotros mismos y con nuestros lectores, forzoso resulta expresar con toda franqueza la impresión de que para lograr la clasificación a Primera División, no será preciso apelar al procedimiento de los empates o "goal average". Las posiciones están de tal forma, que ese paso importante y decisivo en la historia del Club, deberá producirse en forma destacada y sin sobresaltos finales.

Pero a pesar de ello, son muchas las consultas que se nos vienen formulando a este respecto por numerosos aficionados. ¿Cómo se resolvería en caso de triple o cuádruple empate? Esta es una interrogante que ya no preocupa tanto; sin embargo, durante la semana precedente, antes del empate en Villarreal, eran muchos los que la tenían a flor de labios.

Vamos a dar cumplida respuesta, para que cada cual sepa a qué atenerse. En caso de triple o cuádruple empate, viene a seguirse prácticamente, el mismo sistema que se aplica cuando el empate es entre dos equipos. En primer lugar, se aplica la suma de puntos obtenidos entre los tres o cuatro conjuntos que registran empates, con exclusión de los obtenidos frente a otros que no participen en esa igualdad y la suma de dichos puntos, da la clasificación. Si hay empate en cuanto a puntos, se aplica el "goal average" particular entre ellos y si aún así existiera equilibrio, se acudiría a aplicar el general.

Apoyando esta explicación en un ejemplo práctico, hemos de decir que en un empate triple entre el Burgos, Coruña y Córdoba, el Burgos sería el perjudicado, por contar el Coruña con mayor número de puntos —que es lo primero que se valora— merced al empate logrado el pasado domingo en el Arcángel y aventajarnos los cordobeses el cociente particular. Por el contrario, si en un caso de empate múltiple mediara el Rayo Vallecano, la posición del Burgos sería privilegiada.

No obstante, hemos de terminar como empezamos. Las cosas están de tal forma, que ese caso no debe producirse de ninguna de las maneras.

### QUINIELAS

La temporada de las quinielas ha comenzado a declinar. Este es un fenómeno que habitualmente se produce, al margen de la mayor o menor brillantez de la campaña, tan pronto como se dobla el cabo que marca la separación de la Liga con la Copa. Y en esta fecha que puede considerarse regresiva, se ha registrado un hecho que puede tener los efectos de inyección revitalizadora. Se ha dado ese fuerte impacto que en este juego de azar supone la aparición de un sólo boleto ganador.

La nota aguda que esto supone ha faltado a lo largo de la temporada en curso. Tanto es así que ya se habían alzado voces preconizando que para combatir la evidente tecnificación a que las quinielas están asistiendo en los últimos años —apoyada en peñas que suscriben varios miles de boletos— era preciso establecer el boleto de dieciséis partidos en lugar de catorce.

Sin embargo, ya ven cómo ha aparecido un franco tirador —dicho esto con todos los respetos— que viene a demostrar cómo la improvisación o el soplo de la inspiración es el mejor y prácticamente único procedimiento para rellenar quinielas y quedarse sólo en el acierto, en jornadas con resultados un tanto enrevesados.

El afortunado farmacéutico cordobés, no ha establecido un record. Todavía le preceden Gabino —que protagonizó el caso más famoso— y otros varios; pero los veintitrés millones y medio conseguidos, pueden constituir bálsamo consolador para muchas penas y cauce para dar salida a muchas apatías.

### RECOPA

Se juega hoy en Atenas la primera final de las competiciones europeas de fútbol. Trátase de la Recopa, que tendrá como protagonistas al Chelsea, representante de uno de los aristocráticos barrios del gran Londres y al Real Madrid.

El examen del pre-partido se está haciendo con prisma de color inglés. No ha andado el Madrid muy afinado esta temporada y el último capítulo de su andadura futbolística, es un tanto decepcionante. Nos estamos refiriendo a su eliminación de la Copa del Generalísimo, en la incipiente altura de sus dieciséisavos, frente al Coruña.

Hay que esperar, no obstante, que su buen talante internacional se manifieste una vez más y sus mejores esencias se destapen en esta ocasión. De no ser así, habrá que admitir —aunque ello nos duela— que el pronóstico anticipado de la «cátedra» podrá verse plenamente corroborado por la realidad.

Por otra parte y según refieren los enviados especiales a esta final, Atenas parece haber tomado partido por el Chelsea. No es una cuestión de antipatías o simpatías. Este movimiento tiene unos móviles más interesados, inspirados en el sentido comercial que domina a los atenienses, muy habituados al juego de la reciprocidad y por tanto al «toma y daca». Su razonamiento es bien simple. Consideran que si ellos animan hoy al Chelsea, la afición londinense estará a su lado en el histórico Wembley en la otra final europea, que ha de enfrentarse al Ajax holandés a ese equipo-sorpresa, constituido por el griego Panathinaikos, al que Puskas ha elevado a la fama y al mayor nivel internacional.

## ASI VAN LA COPA DEL GENERALISIMO Y LA LIGA EN SEGUNDA DIVISION

Por Acisclo KARAG

Empezaremos por la Copa de S. E. el Generalísimo. Por la diferencia de forma, el Barcelona debía empatar en San Mamés, pero uno no se explica cómo los equipos no responden a esa condición. En todo caso, lo que se explica es que, jugando así, los barcelonistas no pudieron batir al Atlético madrileño en la última jornada de la Liga, para proclamarse campeones. Estos lances se dan frecuentemente en el fútbol.

Es el mismo caso del Sevilla, que por la diferencia actual de méritos podía y debía batir a domicilio al Granada. Pero claro está, es bastante el empate, pensando que el encuentro de vuelta se jugará en Sevilla.

El Málaga batió fácilmente a Las Palmas, por el tanteo no por el juego por lo que la eliminatoria se presenta incierta.

Y por último la Real Sociedad batió a domicilio al Zaragoza por la mínima diferencia de 1-0. Resultado justo si se tiene en cuenta que los zaragocistas actuaron con un handicap numérico con diez jugadores en gran parte del encuentro, por la expulsión de Ocampos.

### SEGUNDA DIVISION

La nota más saliente ha sido la victoria del Betis a domicilio, frente al Mallorca, que en la semana pasada había mostrado mejora de forma al empatar con el Burgos en "El Plantío" con cuyo resultado se ponía problemática la clasificación para el ascenso.

El Burgos empató en Villarreal. Ciertamente parece que el Villarreal jugó más, o si se quiere atacó más. Pero, en el juego no hay que olvidar la parte defensiva. Es decir, que el Burgos recupera el punto perdido en la semana anterior.

El Córdoba no pudo batir en su campo al Coruña. Y menos mal que empató aunque a última hora. Este empate y la derrota del Mallorca favorecen en cierto modo al Burgos, que ocupa claramente el segundo lugar, mientras que figuran empatados tres equipos, el Córdoba, Rayo Vallecano y Coruña a 41 puntos. A estos equipos no se les puede deslindar por su promedio parcial porque queda pendiente el partido Coruña - Rayo Vallecano, que se jugará en la última jornada.

Con los resultados del domingo, el Betis se califica oficialmente para el ascenso a la Primera División, pues, lleva nada menos que ocho puntos de ventaja sobre los equipos clasificados del tercero al quinto.

El Burgos debe acompañar al Betis, pues de los tres partidos pendientes dos los jugará en su campo, de modo que no debe importar que el último encuentro lo dispute con el Betis en Sevilla.

La realidad es que los otros dos que deben ascender están ahora indecisos. Aunque las mayores probabilidades se inclinan a favor del Córdoba y del Coruña. El Rayo Vallecano es el que puede estropear las aspiraciones de uno de ellos. Lo veremos en los próximos comentarios.

### LOS OTROS CUATRO DE LA COPA DEL GENERALISIMO

Por la intervención de equipos de la Segunda División, no se jugaron más que cuatro partidos de la primera vuelta de los octavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo. Los otros cuatro se jugarán hoy, salvo el del Logroñés, que será mañana, jueves; por ello anticipamos los pronósticos. Son los siguientes:

Coruña - Celta.  
Logroñés - Atlético de Madrid.  
San Andrés - Elche.  
Valencia - Betis.

Sobresalen dos encuentros que por el orden de su importancia o mejor dicho, interés son el de Valencia y el de la Coruña.

Hay que pensar que el Betis ya es un equipo de la Primera División, pero no hay duda de que el campeón de la Liga, el Valencia, está llamado a triunfar en su terreno. Sigue el encuentro de la rivalidad gallega Coruña-Celta. No se puede discutir que el Celta tiene más categoría, pero ésta debe ser superada por la ventaja de Riazor.

El encuentro de Las Gaunas se presenta sin color, después de la derrota del Logroñés, en su campo, por el Oviedo.

El cuarto encuentro ya se presenta más reñido entre el San Andrés y el Elche. Hay que tener en cuenta en la apreciación que el Elche ya es un equipo de la Segunda División, es decir, que la diferencia de categoría es sencillamente un recuerdo.



CITROËN prefiere lubricantes TOTAL

**Para el Dyane 6 esto es, casi...casi..., una autopista.**

Con el DYANE-6 ha llegado el momento de admirar el paisaje... en vez de mirar al suelo para no caer en un bache o evitar los pedruscos.

Conducir el DYANE-6, aún por los peores caminos es como conducir por la mejor de las autopistas. Entre usted y la carretera siempre está la suspensión CITROËN del DYANE-6.

Cuatro ruedas independientes, con batidores de inercia. Tracción delantera. Suspensión a interacción. Amortiguadores horizontales. Ruedas bien dimensionadas que absorben mejor los baches. Neumáticos radiales: Un conjunto de soluciones originales que sólo CITROËN ofrece.

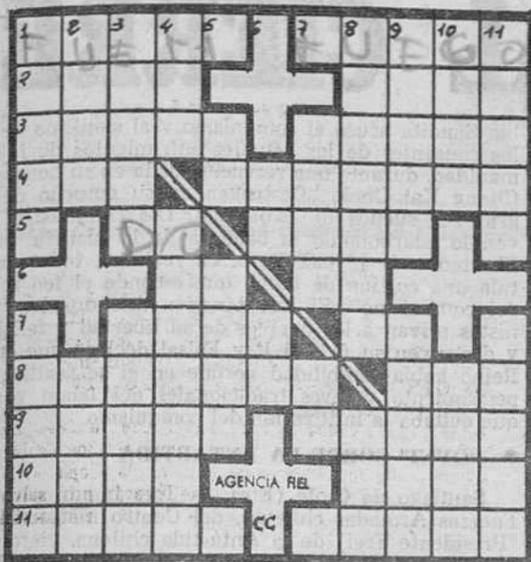
Hay muchas bellezas que admirar, para pasarse la vida mirando al suelo. DYANE-6, el coche con salud de hierro.

¡Y ahora con tercera ventanilla posterior, cristales deslizantes en las puertas traseras y nuevo sistema de arranque eléctrico!

**CITROËN DYANE 6**

SEFI Citroën: Pida su crédito especial.

# Pasandp elprato



**HORIZONTALES.** — 1. — Agarrará. Carbón encendido. 2. — Articulación del brazo con el antebrazo. Labrar. 3. — Derogó. Tablero contador. 4. — Semejante. Maestros hebreos intérpretes de la Biblia 5. — Río ruso. Ciudad granadina. 6. — Terminación verbal Siglas comerciales. 7. — Hijo de Adán y Eva. Nota musical. 8. — Leña menuda. Ponchera. 9. — Ojo simple de los insectos. Villa zaragozana. 10. — Banda o faja. Piedras sagradas. 11. — Relativo a los huesos. Explique un texto.

**VERTICALES.** — 1. — Obedece Pedazo. 2. — Manosea. Arboles leguminosos venezolanos 3. — Figura de falsa deidad. Agradable. 4. — Catálogo. Abogados indocitos y charlatanes. 5. — Marchar. Punta o aguijón de hierro. 6. — Prep. inseparable. Neutro. 7. — Mantos beduinos. Violoncelo siamés 8. — Punta de la caña de pescar (pl.) Semejante 9. — Embuste. Español. 10. — Recipiente de tela. Aves palmpedas. 11. — Ría gallega Sala de enseñanza.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Gruta. 2. — Asa. 3. — Ababá. 4. — Apedaza. 5. — Batel. Solar. 6. — Eral. Tole. 7. — Sedal. Pasan. 8. — Arañará. 9. — Agota. 10. — Año. 11. — Prosa.

**VERTICALES.** — 1. — Obeso. 2. — Are. 3. — Atada. 4. — Apelará. 5. — Rabel. Lagar. 6. — Usad. Noño. 7. — Tabas Patos. 8. — Azotara. 9. — Alosa. 10. — Alá. 11. Irene.



## Córtese el pelo coincidiendo con el creciente de la Luna

Parece ser que le crecerá más fuerte y más rápidamente

PARIS.—(Crónica especial para Agencia FIEL-PFI, por Alec Merson, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

El progreso científico no ha matado a la antigua magia, sin duda alguna la más vieja de las ciencias humanas, que ha conservado su atractivo para los que quieren explicar una serie de acontecimientos excepcionales.

Las técnicas científicas más modernas han dado ocasión para experiencias nuevas y curiosas que mantienen, a los ojos de los ocultistas, todo lo que hay de secreto en el universo y que sólo ciertas dotes personales permiten a veces revelar. El espiritismo, la astrología, la lectura de los pensamientos, los fenómenos hipnóticos, siguen teniendo partidarios en la era del ordenador.

Así, paralelamente a la experiencia del "Apolo 14" que trasladó a tres americanos hasta la Luna, se procedió, sin autorización oficial, sin duda, a una curiosa experiencia de telepatía. Mientras que la cápsula espacial marchaba por el espacio hacia la Luna, el cosmonauta Edgard Mitchell se concentraba sobre cinco cartas que había escogido. A 150.000 kilómetros de allí, en Chicago, el medium Olof Jahnson adivinó esas cinco cartas que formaban parte de la comunicación telepática con el "Apolo 14".

La experiencia había sido ya realizada con éxito —se dice— en 1969, a bordo del submarino "Nautilus". Un estudiante, que se había embarcado en el sumergible, que fue el primero en pasar el Polo Norte bajo la capa de hielo, se concentró dos veces al día ante un cierto número de cartas escogidas de una baraja completa. En los Estados Unidos, un corresponsal espiritista se puso en relación con el "emisor" y, según se afirma, descubrió los resultados exactos en la proporción de siete de cada diez.

Otra experiencia curiosa, realizada en Francia: un médico, hasta ahora bastante escéptico, ha podido asistir a una sesión de sueño hipnótico ordenado por teléfono. Otro aspecto es la indudable influencia lunar no sólo sobre las mareas sino que también probablemente sobre el ciclo femenino, de la misma duración que su revolución alrededor de la Tierra. Los astrólogos estiman que cuando la Luna está en creciente, la acción sobre los seres humanos es mucho más fuerte y, sobre todo los efectos benéficos. Los cabellos cortados durante este período —se observa— salen más fuertes y vigorosos. ¿Habrá que aconsejar que se vaya al peluquero según las fases de la Luna? Los astrólogos consideran asimismo que la Luna juega sobre todo un gran papel en los elementos constitutivos del cuerpo humano y en la evolución de las enfermedades, sobre todo en las mujeres.

La influencia de las ondas telúricas forma parte también de una importante literatura: son generalmente consideradas como nocivas y explican, a los ojos de los radiestesistas y magnetizadores, ciertos síntomas patológicos o trastornos nerviosos. Estas radiaciones nocivas tendrían por causa, sobre todo, las corrientes de agua subterránea: en los tiempos antiguos, los chinos hacían que los brujos comprobasen el terreno en el que iban a construir su casa, para evitar los malos espíritus o dargones, que podían no ser otra cosa que manifestaciones de corrientes telúricas. Un especialista en pájaros ha observado que las cigüeñas no construyen sus nidos sobre una casa si una corriente de agua pasa por debajo. Los radiestesistas consideran que lo que se suele llamar alergia muchas veces es influencia subterránea de estas ondas telúricas.

## La Luna y el Sol provocan "mareas" en una taza de café Pueden medirse con un sensor ultrasensible

Nueva York.—(Especial para Agencia "Fiel-NL", en exclusiva para nuestro periódico).

Un sensor de nivel tan sensible que puede detectar la reacción del Sol sobre el té contenido en una taza, o el movimiento de una montaña, ha sido inventado por uno de los principales científicos de los laboratorios de investigación de Hughes Aircraft Company en Malibu, California. Se trata de un sensor tipo "burbuja", que responde a cambios extremadamente pequeños en la "actitud" de superficies horizontales.

Siegfried Hansen, su inventor, ha explicado que el sensor es capaz de medir ángulos de inclinación de aproximadamente una parte en mil millones equivalente a una pulgada en aproximadamente 16.000 millas, que es casi lo que hace cuando una versión de él en tres pulga-

das de diámetro detecta la atracción de marea de la Luna o del Sol sobre el té o el café contenido en una taza. E incluso en este caso, solamente está actuando a la centésima parte de su sensibilidad máxima. "Ningún otro instrumento conocido puede medir ángulos tan pequeños", añadió Hansen. Una versión mucho ma-

yor, empleada como base de referencia, es capaz de soportar y nivelar toneladas de equipo. Por ejemplo, aplicado a una losa de granito de cinco pies y 3.600 libras, el sensor está siendo utilizado por los ingenieros de Hughes para probar acelerómetros para el sistema de guía de inercia de los proyectiles Poseidón de la Ma-

rina estadounidense.

Otra de las importantes adaptaciones del sensor es el instalado en el Centro de Vuelos Espaciales Tripulados de Houston, Texas, donde la NASA lo emplea para probar acelerómetros para los programas espaciales.

Asimismo están usando un sensor de seis pulgadas de diámetro, en la Universidad de Colorado, en un túnel, para medir el movimiento de las Montañas Rocosas causado por las cargas de nieve, la atracción de mareas y la actividad sísmica.

El sensor ha sido aplicado a tres categorías de dispositivos: instrumentos de medición de la inclinación, sistemas de nivelación y bases de referencia de nivel.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Nube. 2. — Cartera. 3. — Monedero. 4. — Bolsillo. 5. — Diente. 6. — Montaña. 7. — Cuello de la señora.

## ANUNCIO

### Parque y Maestranza Artillería de Burgos

Por D. O. núm. 108 de 14 de Mayo 1971, se convocan a concurso 12 vacantes de aprendices, en la Escuela de Formación Profesional Obrera de este Establecimiento.

Duración aprendizaje: cuatro años.

Carácter externo.

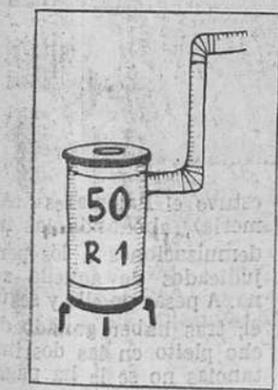
Percibiendo gratificaciones diarias.

Plazo instancias hasta 31 de Mayo.

Exámenes segunda quincena Junio.

Ampliación informes: Secretaría de Estudios.

El jefe del detall.



Solución al anterior:

Lolo relajado.

JEROGLIFICO

¿Qué tal la comida?

DON CELES

Por OLMO



**CAZADORES**  
REVISION Y PAVONADO  
de su escopeta durante todo este mes en  
**ARMERIA IBANEZ**

Calle Madrid, núm. 10  
No espere a última hora

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### SIGUE LLOVIENDO

#### Sugestiva exhibición de electrodomésticos

**MADRID.** Un 42,4 por 100 de las familias españolas poseen lavadora; un 42,2 por 100, frigorífico; un 6,3 por 100, aspiradora; un 70,9 por 100, radio o transistor; un 43,7 por 100, televisión; un 12 por 100, tocadiscos y un 100 por 100 ganas de poseer alguno de esos chismes llamados electrodomésticos o de renovarlos. Las amas de las respectivas casas fueron las únicas personas que no se mojaron ayer al atiborrar el salón del Palacio de Exposiciones, local que se ha dedicado este año a la electrificación y en el cual la Cámara Oficial de Comercio e Industria ofrece una faceta inédita de los electrodomésticos, consistentes en enseñar su manejo, a base de clases teóricas y prácticas. Allí aprenden a cocinar un plato en quince segundos mediante microondas, procedimiento que hubiera producido pasmo y hasta risa a las cocineras de nuestros tiempos juveniles; y admiran, estupefactas, las cocinas que se limpian solas por pirólisis. Las que todavía carecen de lavadora, batidora u otro de esos modernos y maravillosos chismes se entontecen admirando la exposición, en la cual, para colmo de sugerencias, se rifan centrifugadoras, planchas a vapor, lavadoras automáticas y frigoríficos. Y hay bastantes a las que se les pasa el entontecimiento en el acto al encontrarse repentinamente propietarias de alguno de esos chismes, realizando en el acto un ideal, cosa bastante infrecuente en esta vida electrificada.

#### PIEDRAS

Ultimamente el gamberrismo ha puesto de moda el apedreamiento de escaparates. Los eclipses de luna, especialmente de los establecimientos bancarios, se suceden con el más mínimo motivo. Y las compañías aseguradoras pagan fuertes cantidades como consecuencia de las pedreas, ya que, naturalmente, no hay banco que no tenga aseguradas sus grandes superficies de buen cristal. Pero últimamente las piedras han cambiado de dirección, y manos incontroladas las lanzan sobre los escaparates de las librerías, como informamos recientemente al dar cuenta de una nota de los libreros advirtiendo que su ideología nada tiene que ver con la de los autores de los ejemplares exhibidos. Una de ellas, la titulada "Antonio Machado", ha sido atacada, ya por dos veces, causando grandes destrozos. En ella están a la venta los mismos libros que en otras de la capital, pero los escaparates de la que ostenta el nombre del gran poeta desaparecido están siendo las preferidas de los grupos evidentemente políticos, autores de tan reprobables actos. Y ante esta preferencia, el cronista no puede menos de recordar una poco la conocida, suave y cristiana poesía de Machado: "Hay quien arroja piedras a mi techo, y después hurta hipócritamente las manos presurosas que me dañaron. Yo no tengo piedras, pues sólo hay en mi huerto rosales de olorosas rosas frescas, y tal mi idiosincrasia es que aún escondo la mano tras de tirar las rosas". Se la ofrecemos a los de las pedradas.

#### NOTICIAS BREVES

Ha terminado el paro de los médicos internos y residentes ante la noticia de la probable solución del conflicto de Oviedo.

—El brigadier Rojas, de tendencia peronista, será nombrado embajador de Argentina en España.

—Madrid ha reanudado la cotización del marco alemán y del florín holandés.

—Sigue lloviendo, ya no nos consolamos pensando patrióticamente en la compensación de los embalses rebosantes y del campo verde, muy verde.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● TRANVIA DE ZARAGOZA EN UN MUSEO

Caracas (Efe).— Un viejo tranvía se incorporará a la exposición permanente de vehículos antiguos del Museo del Transporte, de Caracas, el próximo sábado, después de haber llegado ayer al puerto de «La Guaira» a bordo del barco holandés «Amsterdam Trident», procedente de Bilbao. El viejo transporte fue donado por la Compañía de Tranvías, de Zaragoza, al museo caraqueño y el acto de entrega estará a cargo del representante de la compañía zaragozana Manuel Angel Escoriaza, quien ha venido a Caracas con tal motivo.

### ● MISIONEROS ASESINADOS EN PAKISTAN

Roma (Efe).— El misionero javeriano Padre Mario Veronesi fue asesinado por un grupo de soldados junto con otras doscientas personas que se habían refugiado en la residencia católica de Shimulla, diócesis de Kulna, en el Pakistán oriental, el pasado día 4 de Abril, según noticias llegadas hoy a la Congregación para la Evangelización de los pueblos. También se ha sabido hoy la muerte de monseñor Luigi Verpelli, ocurrida el 8 de Mayo en la iglesia católica de Takurgaon, Pakistán oriental.

### ● FALLECE UN TRASPLANTADO DE PULMON

Londres (Efe).— Un hombre de treinta y nueve años, al que hace unas semanas se realizó el trasplante de un pulmón, falleció esta tarde en el Hospital King's College, de Londres, anunció un portavoz del Centro. El hombre, cuya identidad se ha mantenido secreta, recibió el pulmón derecho de un muchacho de diecisiete años que había fallecido como consecuencia de una hemorragia cerebral.

### ● ACUSADO DE ASESINAR A 150.000 JUDIOS

Berlin (Efe).— Friedrich Bosshammer, alto jefe de las «SS», abogado, con bufete abierto en Dusseldorf después de la guerra, detenido el 11 de Enero de 1968, ha sido acusado hoy por el Ministerio público en la Audiencia de Berlín occidental, de haber causado la muerte de 150.000 judíos de Bulgaria, Italia, Rumanía y Eslovaquia, entre 1942 y 1944. Están citados en este proceso 154 testigos, entre ellos dos historiadores milaneses.

### ● ESTALLA UN HORNO CON 45 TONELADAS DE VIDRIO

Merksem, Bélgica (Efe).— A primeras horas de la tarde de hoy se ha producido en la fábrica de vidrio de Merksem «Les Verreries Reunies de Belgique», la explosión de un horno conteniendo 45 toneladas de vidrio a la temperatura de 1.700 grados. La causa de la explosión no ha podido ser establecida todavía, aunque lo más probable es que se deba a un defecto técnico. Aunque los daños materiales se elevan a varios millones de francos, la dirección de la fábrica espera poder mantener en activo a su personal, compuesto en su mayor parte por argelinos y marroquíes.

### ● RUSIA LANZA UN NUEVO «COSMOS»

Moscú (Efe-Reuter).— La Unión Soviética ha lanzado un nuevo satélite artificial de la serie «Cosmos», el «Cosmos 420», anuncia hoy la Agencia «Tass».

### ● EL PROCESO DE LENINGRADO

Berlin (Efe).— En el proceso de Leningrado que se viene celebrando contra nueve ciudadanos soviéticos judíos, acusados de haber proyectado el secuestro de un avión, el fiscal ha pedido penas de cárcel entre uno y diez años. La representante del Ministerio público, Inessa Katukowa, manifestó el lunes que el proceso había demostrado la actividad de los acusados en campañas antisoviéticas de propaganda injuriosa, así como los preparativos de un secuestro aéreo. La señora Katukowa pidió diez años para el principal acusado, Gilya Butman. Ninguno de los acusados negó las acusaciones.

### ● ORDEN A HUELGUISTAS

Washington (Efe).— El Comité de Trabajo del Senado norteamericano ordenó hoy a los diez mil obreros del Sindicato de guardavías y señalización de los ferrocarriles norteamericanos que volvieran al trabajo, ampliando el plazo de negociación con las empresas hasta el primero de Octubre. El Comité aprobó la petición de Nixon por 13 votos contra uno. La envió al pleno del Senado para votación urgente que se espera ratifique esta decisión en el día de hoy. El Comité concede a los trabajadores aumento interino de sus salarios de un 17,5 por ciento y les imbuye ir a la huelga hasta el primero de Octubre. Como se sabe la huelga comenzó en la madrugada del lunes dejando paralizado el tráfico ferroviario en toda Norteamérica.

### ● DISTURBIOS RACIALES EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe).— Varios comercios fueron saqueados ayer y una docena de automóviles volcados, en disturbios que comenzaron después de que la Policía de la ciudad matara a tiros a un hombre que amenazó a un agente con un cuchillo. Varios policías resultaron heridos en el incidente, que se produjo en el distrito negro de Bedford - Stuyvesant. A la caída de la tarde, la zona había vuelto a la normalidad, informó un agente de la Policía. Según ésta, el sargento de un patrullero vio a dos hombres que peleaban, y bajó del auto a separarlos. Uno de los dos intentó agredirlo con un cuchillo y el sargento disparó contra él y lo mató. Minutos después, grupos de jóvenes negros recorrían la zona saqueando comercios y volcando e incendiando automóviles.

### ● OPINIONES DEL REY FAISAL

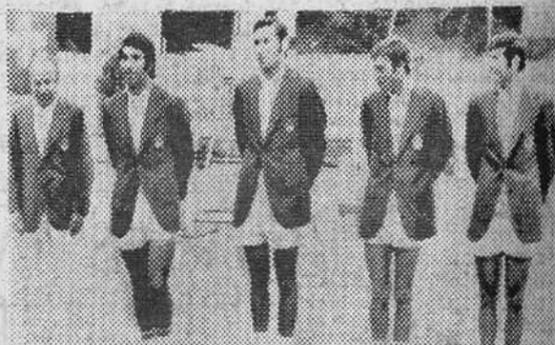
Taipeh (Efe - Reuter).— El Rey Faisal de Ara-

bia Saudita acusó al comunismo y al sionismo de ser los causantes de los actuales sufrimientos de la humanidad, durante una recepción dada en su honor por Chang Kai Chek. "Destruyen en su empeño de lograr sus sueños de expansión. Los comunistas han venido enarbolando la bandera de la justicia, de la libertad y de la paz. Pero, en realidad, todo constituía una cortina de humo que esconde el feo rostro del comunismo". El Rey también dijo que los "sionistas privan a los pueblos de su libertad y felicidad y destruyen su fe". El Rey Faisal declaró que en su Reino había estabilidad porque en él se seguían los pensamientos y leyes tradicionales del Islam y porque evitaba la infiltración del comunismo.

### ● «OVNI» SOBRE LA ANTARTIDA

Santiago de Chile (Efe).— Tres hombres de las Fuerzas Armadas chilenas, del Centro meteorológico "Presidente Frei" de la Antártida chilena, vieron un objeto volante, no identificado, el pasado día 15. El "Ovni" apareció a unos 35 grados sobre el horizonte y su aspecto era tres veces más brillante que una estrella de primera magnitud "cambiando de colores del rojo al verde, gris azulado y celeste, cada cierto tiempo. Su aparición no produjo alteraciones importantes en las comunicaciones. Las condiciones meteorológicas eran excelentes: noche de luna y sin viento", informa el comunicado facilitado por el Centro meteorológico.

## VENCIERON A SUIZA



Basilea (Suiza).— El equipo español de tenis de la Copa Davis ha eliminado al equipo suizo en los encuentros de cuartos de final, zona europea.— En la «foto», el equipo español: de izquierda a derecha, J. Bartrolí, capitán de los jugadores; Manuel Orantes, Juan Gisbert, Antonio Muñoz y José Herrera. (Telefoto «Cifra Gráfica»)

## COSAS VEREDAS

### RECLAMA DOCE MILLONES AL GOBIERNO USA

Sevilla (Logos).— Según una información que mañana publicará "El Correo de Andalucía", el letrado de Sevilla, don Pedro Martín Barbero, ha presentado demanda de conciliación contra el Gobierno de los Estados Unidos en un Juzgado de esta capital, en reclamación de doce millones de pesetas a que asciende su minuta en el juicio de desahucio promovido por "Urbanizadora Santa Clara, S. A." contra el Gobierno norteamericano. Dicho letrado, que ha sido asesor jurídico de las fuerzas aéreas en la base de Morón de la Frontera, señala que en su contrato de trabajo no estaba incluida la defensa del Gobierno de los Estados Unidos. Sostiene que el Gobierno norteamericano, que obtuvo una gran ventaja económica con la aplicación de la Ley española en el pleito, a la hora de pagar los honorarios del letrado, pretendía aplicar la ley norteamericana.

El señor Martín Barbero señala también que fue el único abogado que defendió los intereses de Estados Unidos y de España y con cierto riesgo

### RECORRERA 1.125 KILOMETROS APIE, VESTIDO DE LUCES

Soria (Logos).— Vestido de luces, el novillero Pedrin Castañeda ha proseguido viaje a Francia. Se propone visitar a Picasso, para que le ayude en sus deseos de torear. Partió de la Plaza Mayor de Salamanca. En Zaragoza se ofrecerá a la Virgen del Pilar un manto negro y oro. Tendrá que recorrer a pie 1.125 kilómetros hasta finalizar el viaje.

Nuestros teléfonos:

Redacción: 201280.

Administración: 207148.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.